

itma coop s. r. l.

40016 SAN GIORGIO DI PIANO (Bologna)

Telefono (051) 89 72 74

M 135134

iscritta al N. 21299 Reg. Società del Tribunale di Bologna

ITALIA

C. C. I. A. A. Bologna 222331



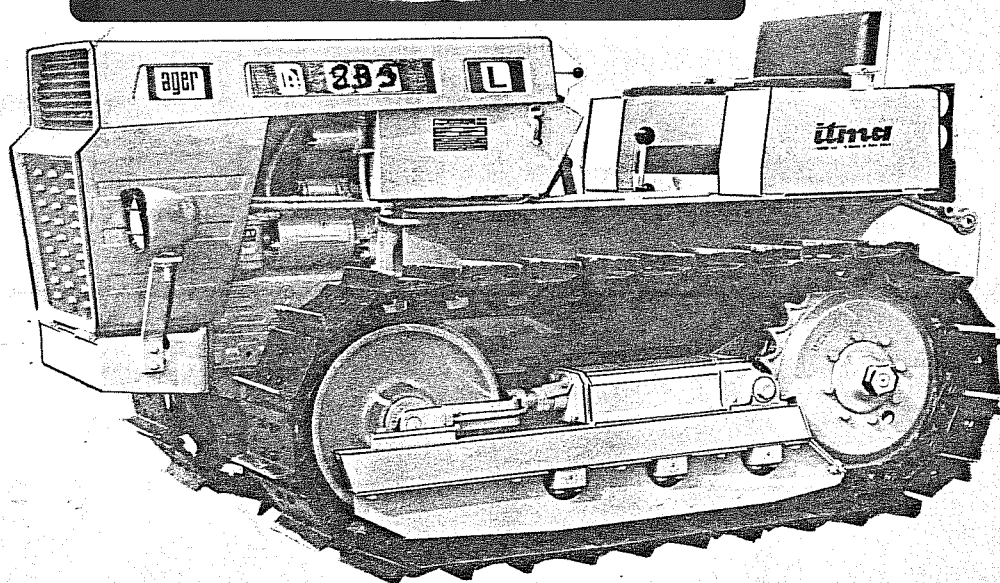
Industria Trattori Macchine Agricole
e Industriali

A 235

ultima

A 235s A 235N A 235L

CAT B56



uso
manutenzione

parti
di ricambio
della trattrice

indice

1 - DATI PER L'IDENTIFICAZIONE	pag 3
2 - ORDINAZIONE DELLE PARTI DI RICAMBIO	pag 3
3 - COMANDI DELLA TRATTRICE	pag 4
4 - PRESA DI FORZA	pag 6
5 - DISPOSITIVO DI TRAINO	pag 6
6 - SOLLEVATORE IDRAULICO E COMPLETAMENTO A TRE PUNTI	pag 6
7 - USO DELLA TRATTRICE	pag 7
8 - MANUTENZIONE DELLA TRATTRICE	pag 8
9 - PERIODICITA' DELLE OPERAZIONI DI MANUTENZIONE	pag 13
10 TABELLA DEI LUBRIFICANTI - RIFORNIMENTI	pag 14
11 DATI TECNICI	pag 15
12 SCHEMA IMPIANTO ELETTRICO	pag 18

prefazione

In questo opuscolo sono raccolte le caratteristiche e i dati ritenuti necessari per la conoscenza, il buon uso e la manutenzione della trattrice.

Dallo sfruttamento intelligente delle possibilità della trattrice e dalla buona conservazione delle varie parti, dipendono essenzialmente il regolare funzionamento e la durata e quindi l'economia d'esercizio del Suo nuovo mezzo di lavoro.

le negligenze ed il cattivo uso della trattrice possono essere causa dell'annullamento della garanzia, ma noi siamo sicuri che Ella nel Suo e nostro interesse, saprà conservare bene il capitale investito in questa macchina, attenendosi scrupolosamente alle nostre istruzioni.

1 - dati per l'identificazione

Il tipo della trattrice e il numero di telaio sono stampigliati sulla fusione in ghisa della scatola cambio-pon-
te posteriore, visibile togliendo il sedile (fig. 2).

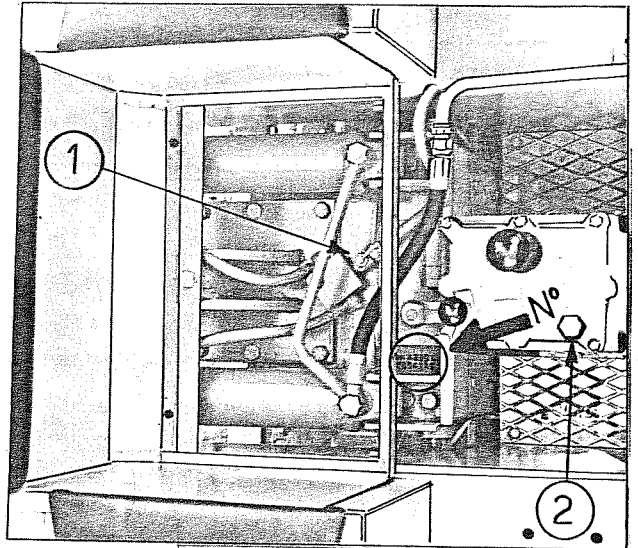


fig. 2

Il tipo e il numero del motore è stampigliato sulla targhetta del motore e sul mono-
blocco (fig. 3).

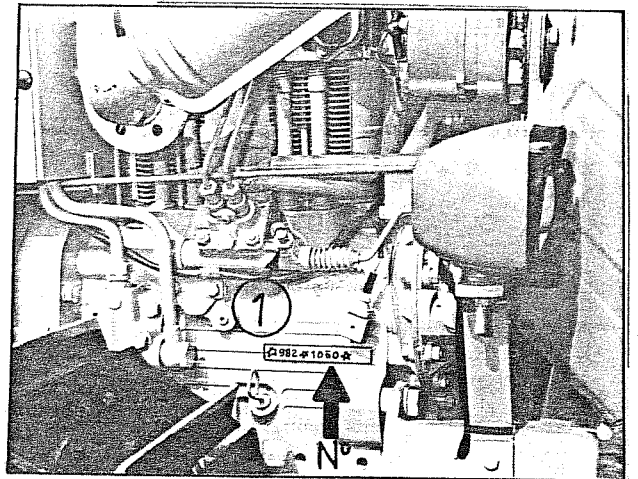


fig. 3

La targhetta riassuntiva dei numeri di identificazione del motore e del telaio é fissa-
ta a sinistra sul supporto
batteria.

2 - ordinazione delle parti di ricambio

A garanzia del buon funzionamento delle trattrici ITMA si raccomanda di utilizzare esclusivamente ricambi originali.

Nelle ordinazioni dei pezzi di ricambio, occorre attenersi scrupolosamente alle seguenti istruzioni, inviandoci:

Tipo della trattrice - Numero del telaio - Numero del motore -
Esatta denominazione del pezzo, numero di riferimento (come si rileva dalle tavole delle parti di ricambio) e quantità desiderata - Mezzo di spedizione e indirizzo da usare per l'invio dei pezzi.

Inviare tali ordinazioni alla:

ITMA COOP s.r.l.
40016 S.Giorgio di Piano (Bo)
tel. 897274 - 892011

3 - comandi della trattrice

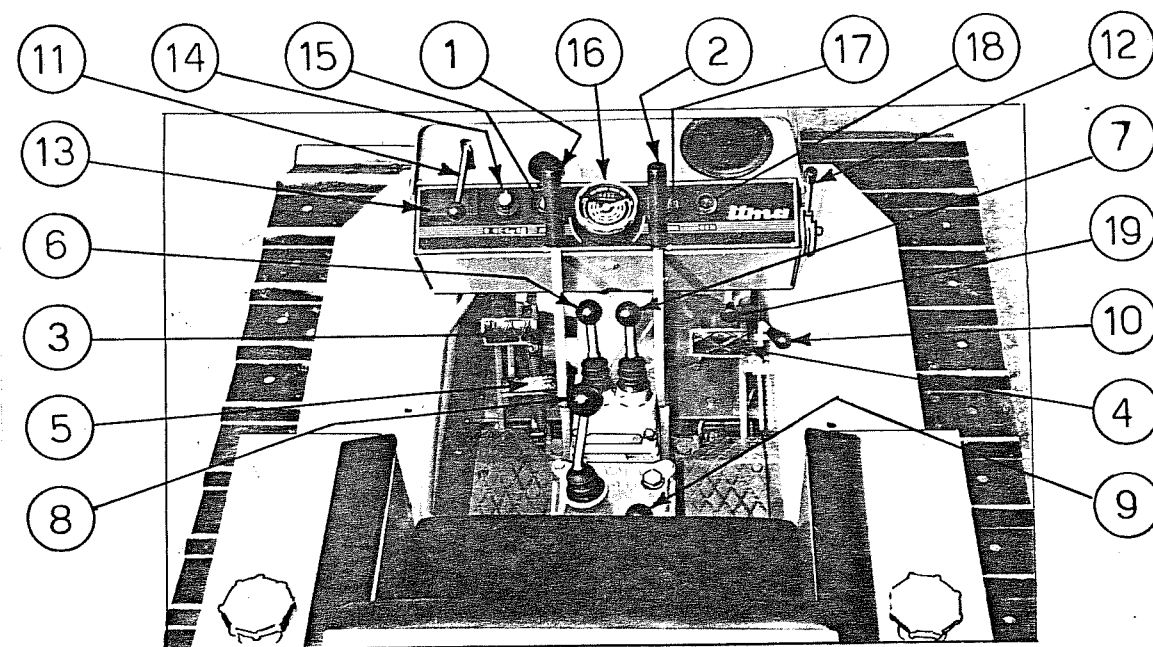


fig.4

Descrizione dei comandi (fig.4)

- 1) LEVA COMANDO FRIZIONE DI STERZO SIN.: agisce con comando idraulico sulle frizioni laterali a dischi multipli e con azione contemporanea sui freni.
- 2) LEVA COMANDO FRIZIONE DI STERZO DES.: come sopra.
- 3) PEDALE FRENO SIN.: agisce sul semiasse sinistro.
- 4) PEDALE FRENO DES.: agisce sul semiasse destro. Costituisce il freno di servizio.
- 5) PEDALE FRIZIONE CENTRALE: abbassandolo si distacca il monodisco a secco.
- 6) LEVA INVERTITORE: consente di invertire il senso di marcia con qualsiasi rapporto del cambio.
- 7) LEVA RIDUTTORE: inserisce il riduttore del cambio.
- 8) LEVA CAMBIO: a tre velocità più il riduttore per un totale di sei rapporti (vedi lo schema delle marce a pag.16).
- 9) LEVA INNESTO PRESA DI FORZA: ruotandola in senso orario si ha l'innesto della presa di forza col motore (azionare con la frizione distaccata).
- 10) LEVA FRENO DI STAZIONAMENTO: si utilizza dopo aver premuto il pedale del freno destro, aggangiandolo in posizione frenata.
- 11) LEVA COMANDO SOLLEVATORE: (vedi pag. 6).
- 12) LEVA COMANDO ACCELERATORE: ruotandola verso il posto di guida si ha un aumento del n° dei giri del motore, ruotandola in avanti il n° dei giri diminuisce al minimo.
- 13) SCATOLA PORTA VALVOLE DI SICUREZZA: l'impianto elettrico è

provvisto di valvole fusibili per proteggere la fanaleria e l'impianto di ricarica della batteria. Se avviene la fusione di una valvola, occorre sostituirla con un'altra dello stesso amperaggio. Prima di procedere alla sostituzione della valvola occorre individuare ed eliminare la causa che ha determinato il corto circuito.

- 14) **COMUTATORE LUCI:** funziona solo quando la chiave infilata nell'interruttore generale viene ruotata in senso orario, fino al 1° scatto. Ruotando il commutatore in senso orario si ottiene: 1° scatto LUCI DI POSIZIONE, 2° scatto LUCI ANABBAGLIANTI, 3° scatto LUCI ABBAGLIANTI (non consentite per la circolazione su strada).
- 15) **INTERRUTTORE GENERALE e D'AVVIAMENTO:** l'avviamento del motore avviene dopo che la chiavetta viene ruotata in senso orario oltre il 1° scatto, vincendo l'opposizione di una moletta interna. Non appena entra in funzione il motorino elettrico d'avviamento liberare la chiave che così ritornerà automaticamente nella posizione del 1° scatto.
- 16) **CONTAORE, CONTAGIRI, TECHIMETRO:** il contaore aiuta nella esecuzione sistematica delle operazioni periodiche di manutenzione della trattrice. Questo apparecchio visualizza le ore di effettivo lavoro, conteggiate in funzione del numero di giri compiuti dal motore. Lo stesso strumento indica inoltre: il numero di giri al minuto del motore, la velocità della presa di forza unificata in giri al minuto e la velocità di avanzamento della trattrice in Km/h per ogni marcia inserita.
- 17) **LUCE SPIA MINIMA PRESSIONE OLIO MOTORE:** deve spegnersi subito dopo avere avviato il motore. Se resta accesa indica che la pressione dell'olio di lubrificazione si è abbassata pericolosamente. Quindi fermare il motore e ricercare le cause dell'inconveniente.
- 18) **LUCE SPIA FUNZIONAMENTO ALTERNATORE:** resta accesa fino a quando il numero di giri dell'alternatore non consente la carica della batteria. Se la spia con motore in moto non si spegne fermare il motore e individuare le cause del guasto.
- 19) **PULSANTE ARRESTO MOTORE**

4 - presa di forza

La trattrice é munita di due prese di forza i cui alberi escono dalla parte posteriore della macchina .

La presa di forza normale (1 fig.5) ruota in senso orario a: 632 giri/1', con motore a regime di potenza max.

540 giri/1', con motore a 950 giri/1'.

e prevede un innesto unificato 1 3/8" ASABE a 6 scanalature.

La presa di forza veloce (2 fig.5) ruota in senso antiorario alla stessa velocità del motore e serve per applicazioni speciali richiedenti una elevata velocità.

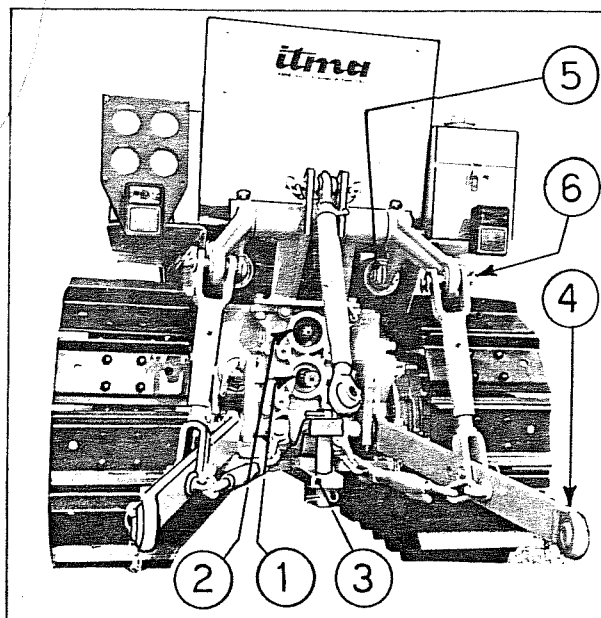


fig. 5

5 - dispositivo di traino

Per il traino degli attrezzi é prevista una barra di traino a forcella (3 fig.5) imperniata anteriormente sotto il corpo trattoriceo sostenuta posteriormente da una traversa . La barra di traino é libera di ruotare sulla traversa in senso orizzontale ,per adattarsi alle condizioni d'attacco degli attrezzi. Può essere fissata nella posizione voluta , mediante apposita spina in dotazione.

6 -sollevatore idraulico e completamento a tre punti

Il sollevatore idraulico é costituito dalle seguenti parti principali :

-una pompa ad ingranaggi, accoppiata anteriormente al motore, aspirante l'olio dal serbatoio (1 fig.6).

-un distributore idraulico (2 fig.6) a tre posizioni per il comando dei cilindri.

-due martinetti per il sollevamento dei bracci (5 fig.5), del tipo a semplice effetto.

-un filtro (3 fig.6) dell'olio allo scarico nel serbatoio.

-un dispositivo per l'attacco degli attrezzi (4 fig.5) del tipo A tre punti (a richiesta) .

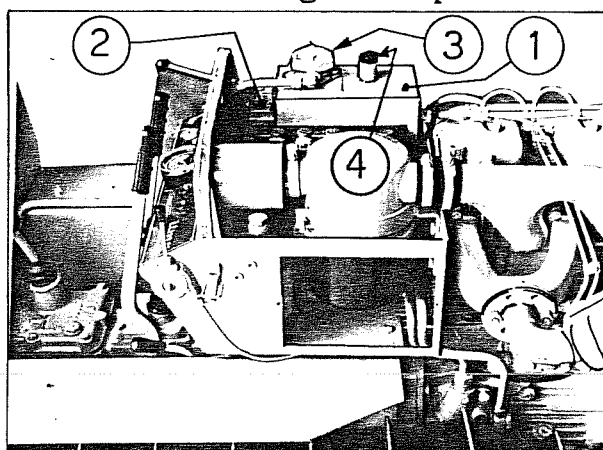


fig. 6

Le tre posizioni del distributore consentono :

- 1) Sollevamento (posizione in basso) : la leva deve essere tenuta premuta e quando si lascia ritorna automaticamente in posizione centrale di arresto.
- 2) Arresto (posizione centrale) : i martinetti rimangono bloccati e l'attrezzo resta sospeso nella posizione in cui si trova.
- 3) Abbassamento (posizione in alto) : la leva rimane agganciata e consente all'attrezzo di abbassarsi con il proprio peso. Se l'attrezzo è munito di ruote di profondità , la leva va tenuta in questa posizione durante il lavoro in quanto i martinetti rimangono liberi di aprirsi o chiudersi in conseguenza del beccheggio del trattore senza pregiudicare la profondità di lavoro che rimane costante.

Lo sforzo massimo sollevabile all'estremità dei bracci del sollevatore (6fig.5) in senso verticale é di Kg. 2100

Lo sforzo massimo sollevabile all'estremità dei bracci dell'attacco a tre punti (4 fig. 5) in senso verticale é di Kg. 1120

7 - uso della trattrice (preparazione alla marcia)

Prima di mettere in funzione una trattrice ITMA nuova o da tempo non utilizzata occorre controllare:

- 1) Il livello del combustibile contenuto nel serbatoio.
- 2) Il livello dell'olio nella coppa del motore. Deve essere raggiunta , ma non superata la tacca superiore dell'asta di livello.
- 3) Che il rubinetto del serbatoio del carburante (1 fig.2) sia aperto.
- 4) Che l'olio della vaschetta del filtro aria raggiunga il livello normale e che tutte le parti del filtro siano pulite.
- 5) Il livello dell'olio nella scatola del cambio e del riduttore centrale.
- 6) Il livello del liquido nelle pompe del disinnesto delle frizioni di sterzo.
- 7) Il livello dell'olio nei riduttori laterali.
- 8) Il livello dell'olio nel serbatoio del sollevatore .
- 9) La tensione della cinghia del ventilatore e alternatore.
- 10) Che nessuna marcia sia innestata.

7.2- USO DELLA TRATTRICE (avviamento del motore)

- 1) Tirare il bottone supplemento gasolio (1 fig.3)
- 2) Portare la leva dell'acceleratore nella posizione di massimo carico(12 fig.4).
- 3) Inserire la chiavetta nell'interruttore generale e comando avviamento(15 fig.4) , quindi girare in senso orario oltre il primo scatto di innesto contatto.

7.3- USO DELLA TRATTRICE (messa in marcia)

- 1) Posizionare la leva acceleratore , mettendo il motore al minimo.

- 2) Controllare che il freno a mano sia disinserito (10 fig.4).
- 3) Disinnestare la frizione del motore abbassando il pedale.
- 4) Disporre le leve del cambio e del riduttore in corrispondenza della marcia prescelta.
- 5) Accelerare lentamente e sollevare il pedale della frizione.
- 6) Prima di agire sulla leva del cambio ,disinnestare sempre la frizione.

8 - manutenzione della trattrice

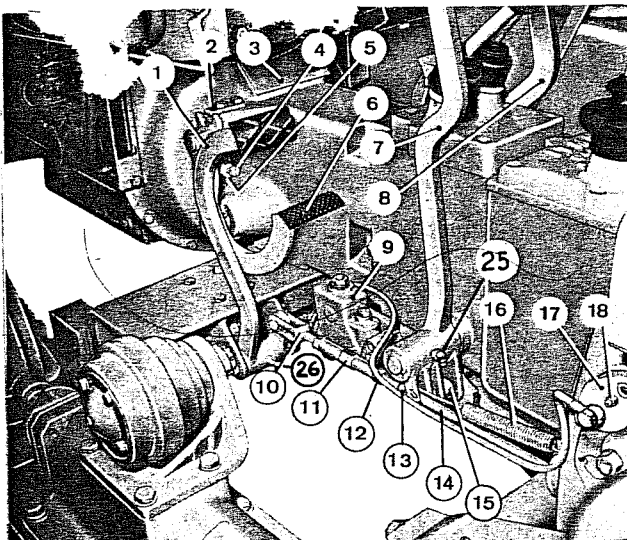


fig. 7

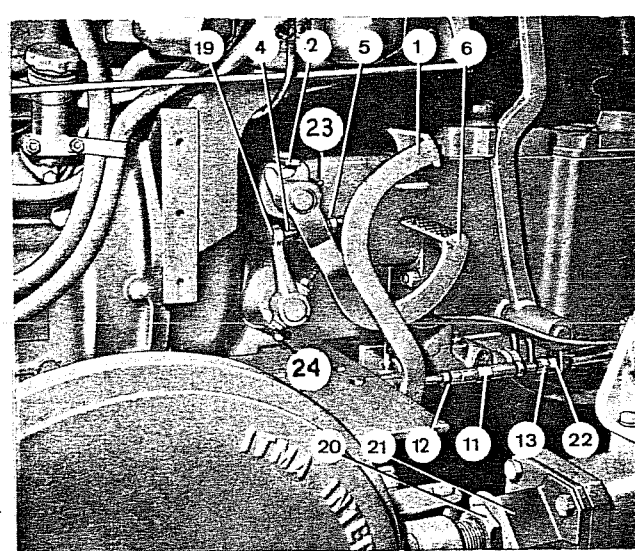


fig. 8

8.1 -FRIZIONE CENTRALE (fig. 7 e 8)

Per garantire il normale funzionamento della frizione centrale é indispensabile controllare periodicamente il gioco che esiste fra cuscinetto reggispinta e piedini della frizione. Questo gioco é avvertibile premendo il pedale della frizione (6) fino ad incontrare un aumento di resistenza.

Se la corsa a vuoto é inferiore a 15 mm , occorre accorciare la vite di registro (4) agendo sul dado (5) .

Ogni 30 ore di lavoro iniettare grasso negli ingrassatori (23 e 24)

8.2 -FRIZIONI DI STERZO (fig. 7)

Grazie al dispositivo di disinnesto idraulico , l'usura dei dischi della frizione non richiede nessuna registrazione, in quanto la ripresa dei giochi avviene automaticamente.

Se la corsa libera delle leve di disinnesto (7 e 8) dovesse superare i 15 mm in corrispondenza dei relativi appoggi , significa che é entrata aria nel circuito idraulico e quindi bisogna effettuare lo spurgo attraverso il dispositivo (18) del corpo martinetto (17) . Ripetere l'operazione sul lato opposto.

Ogni 30 ore di lavoro iniettare grasso negli ingrassatori (25) uno per parte.

Ogni 150 ore di lavoro controllare il livello dell'olio nella pompa di disinnesto (9) attraverso l'apposito tappo e se necessario , aggiungere liquido per freni (vedi tabella lubrificaz.)

8.3 -FRENI A PEDALE E CON LEVE DI STERZO (fig. 8 e 7)

Controllare che la corsa libera del pedale del freno misurata in corrispondenza dell'appoggio alla pedana , sia di mm 5 ± 7 , in caso contrario variare la lunghezza del tirante (14) agendo sul manicotto (11) dopo aver svitato il controdado (12).

Ora si rende necessaria la registrazione dei freni indipendenti comandati dalle leve della frizione di sterzo , procedendo nel modo seguente : Portare il pedale (1) e la leva (7) al limite della corsa a vuoto , poi regolare il registro (22) in modotale che disti dalla leva (7) di 6 ± 8 mm, poi bloccare di nuovo il controdado (13). Ripetere l'operazione sul lato opposto.

A questo punto si é sicuri di frenare soltanto quando i dischi delle frizioni di sterzo sono liberi.

Ogni 30 ore di lavoro iniettare grasso negli ingrassatori (26) uno per parte.

8.4 -CAMBIO E RIDUTTORI LATERALI (fig. 2 e 9)

La manutenzione degli organi della trasmissione si cura principalmente con la lubrificazione , controllando il livello dell'olio ed il rimbocco periodico di questo.

Ogni 150 ore di lavoro occorre controllare il livello dell'olio nel cambio attraverso il tappo con asta (2 fig.2) ed il livello nei riduttori laterali dal tappo visibile attraverso il foro praticato sulla ruota motrice (1 fig.9).

Ogni 200 ore di lavoro cambiare l'olio scaricandolo dai due tap

pi posti nella parte inferiore dei coperchi riduttori laterali (1 fig. 10) e del tappo posto nella parte inferiore della scatola presa di forza (1 fig. 11).

La ricarica dell'olio si compie dai bocchettoni in cui sono avvitati i tappi di controllo livello.

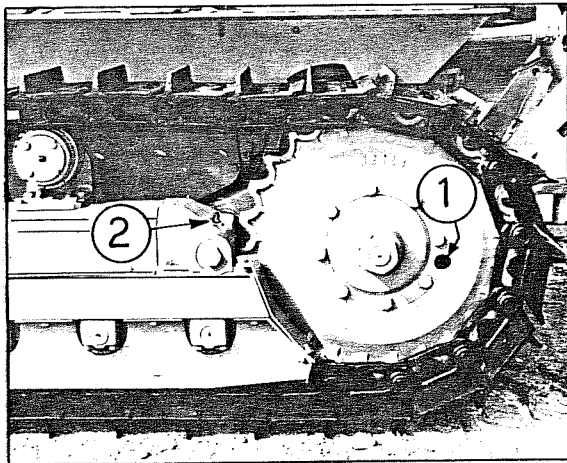


fig. 9

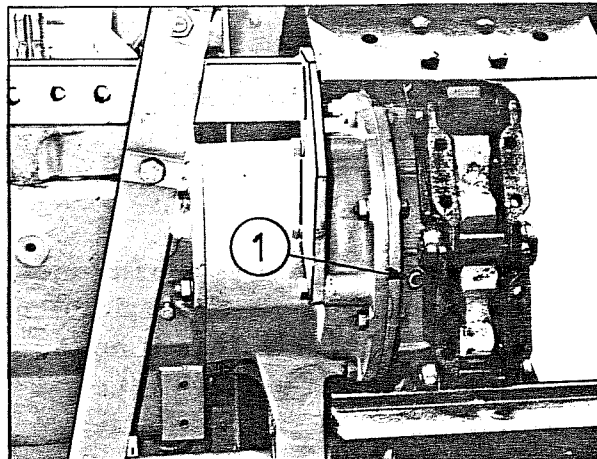


fig. 10

8.5 -SOLLEVATORE IDRAULICO (FIG. 6 e 11)

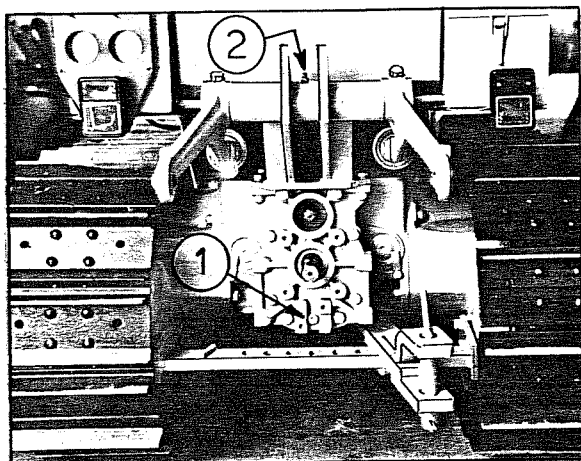


fig. 11

Controllare il livello dell'olio ogni 150 ore di lavoro con l'apposito tappo munito di asta livello (4 fig.6) ed eventualmente aggiungere olio.

Prima di effettuare tale controllo assicurarsi che i martinetti del sollevatore siano completamente rientrati.

Cambiare l'olio dopo le prime 300 ore di lavoro e successivamente ogni 1000 ore di lavoro.

Ogni 30 ore di lavoro iniettare grasso nell'ingrassatore (2 fig 11) del braccio sollevatore.

Ogni 30 ORE DI LAVORO smontare il filtro dell'olio (3 fig. 6) , lavandolo con petrolio pulito e soffiandolo con aria compressa in modo da rimuovere sia le impurità , sia ogni traccia di petrolio di lavaggio.

8.6 -BARRA TRASVERSALE POSTERIORE (fig. 9)

Ogni 30 ore di lavoro iniettare grasso negli ingrassatori (2fig 9) uno per parte.

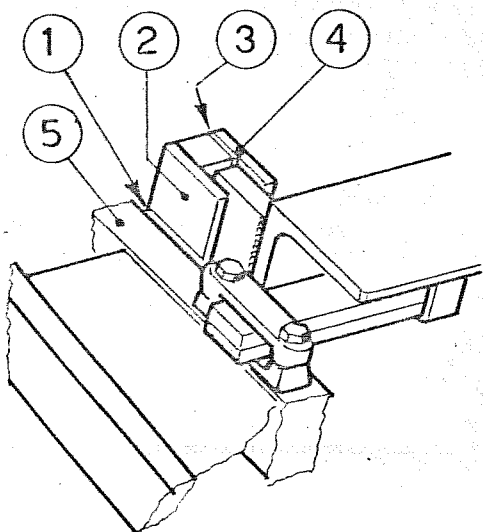


fig.12

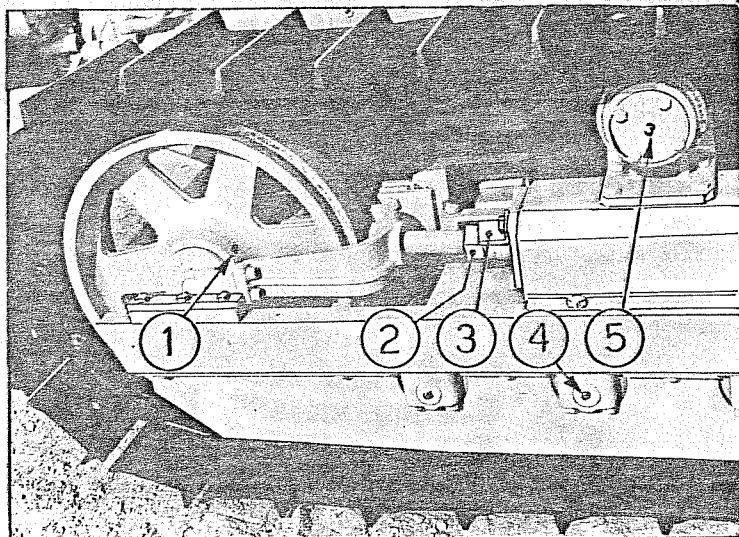


fig.13

8.7 -CINGOLO (fig.13)

Occorre controllare periodicamente la tensione delle catenarie affinché il cingolo non risulti troppo teso o troppo lento. La tensione delle catenarie deve essere adeguata alla natura del terreno sul quale si lavora. La normale tensione è adatta per terreni asciutti, non rocciosi, mentre le catenarie devono essere allentate maggiormente per terreni fangosi e in presenza di ghiaia. La freccia che si deve avere con catenaria in condizioni normali di tensione è di 30 + 40 mm senza rullo sostegno cingolo e di 15 + 20 mm con rullo sostegno cingolo.

Per la registrazione operare sul dado (2) dopo aver tolto il fermo (3) con la chiave data in dotazione.

8.8 -GIOCO NELLE GUIDE CARRELLI (fig. 12)

Quando il gioco nelle guide diventa eccessivo è necessario ridurre invertendo le piastre (4): quella del carrello di destra va messa nel carrello di sinistra e viceversa. Inoltre si possono togliere gli spessori (3) ed aggiungere spessori fra la piastra (2) ed il carrello (5).

8.9 -RULLI APPOGGIO CINGOLO E RUOTE TENDICINGOLO (fig.13)

Sono del tipo a lubrificazione permanente e normalmente vanno a completa usura senza necessità di essere smontati o riforniti. E' tuttavia consigliabile, dopo 1000 ore di lavoro o almeno dopo sei mesi, controllare il livello del lubrificante.

RULLI INFERIORI: -Svitare il tappo conico situato all'estremità esterna dell'asse rullo (4). Se il livello è all'altezza giusta dovrà uscire dell'olio, in caso contrario occorre procedere al ripristino del livello.

RUOTA TENDICINGOLO: -Girare la ruota fintanto che il tappo (1) situato sul mozzo si trova in posizione orizzontale. Svitare il tappo e se non esce olio provvedere al reintegro.

RULLO SOSTEGNO CINGOLO: -Ogni 30 ore di lavoro iniettare grasso nell'ingrassatore (5)

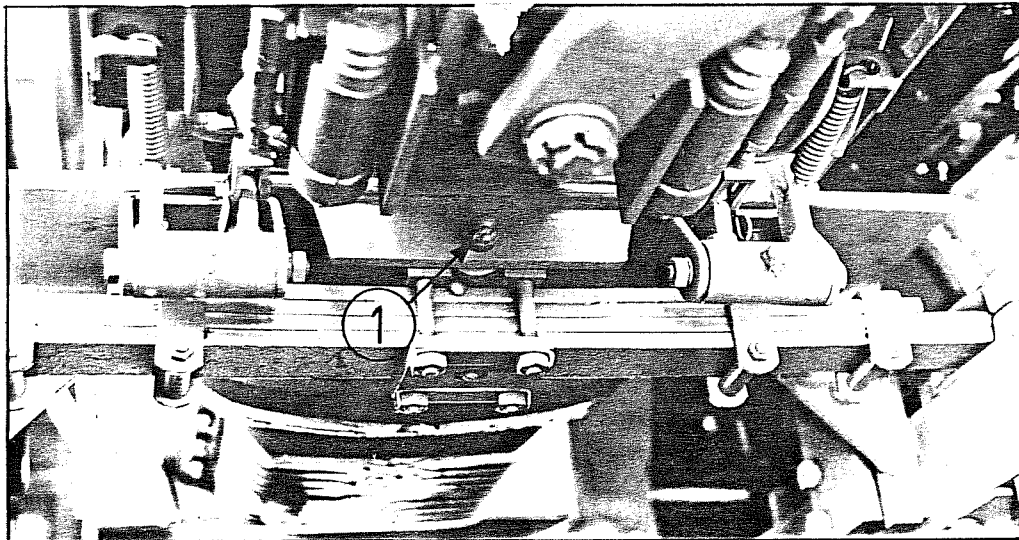


fig.14

8.10 -PERNO OSCILLAZIONE BALESTRA (fig. 14)

Ogni 30 ore di lavoro iniettare grasso nell'ingrassatore accessibile dal disotto della trattrice (1).

9 - periodicità delle operazioni di manutenzione

OGNI 10 ORE

- controllo livello olio motore.
- pulizia prefiltro aria.
- controllo livello olio vaschetta filtro aria.

OGNI 30 ORE

- ingrassaggio perno pedale frizione.
- ingrassaggio asse forcella frizione.
- ingrassaggio perni leve frizioni di sterzo.
- ingrassaggio perni pedali freni.
- ingrassaggio perno oscillazione balestra.
- ingrassaggio barra trasversale posteriore.
- ingrassaggio perno braccio sollevatore.
- ingrassaggio rulli sostegno cingolo.
- primo cambio olio coppa motore (a 150 ore 2° cambio)

OGNI 150 ORE

- cambio olio motore.
- controllo livello olio cambio.
- controllo livello olio riduttori laterali.
- controllo livello olio sollevatore idraulico.
- controllo livello olio pompa disinnesto frizione di sterzo.
- controllo livello elettrolito nella batteria.
- pulizia cartuccia filtrante filtro aria.
- controllo tensione cinghia ventilatore.

OGNI 300 ORE

- pulizia filtro olio impianto idraulico.
- primo cambio olio sollevatore idraulico.
- sostituzione elemento filtro olio motore.
- pulizia alette raffreddamento cilindri.

OGNI 500 ORE

- sostituzione elemento filtrante filtro combustibile.
- controllo iniettori.

OGNI 1000 ORE

- cambio olio sollevatore idraulico.
- controllo livello olio rulli inferiori e ruote tendicingolo.
- verifica pompa iniezione.
- verifica gioco valvole distribuzione.

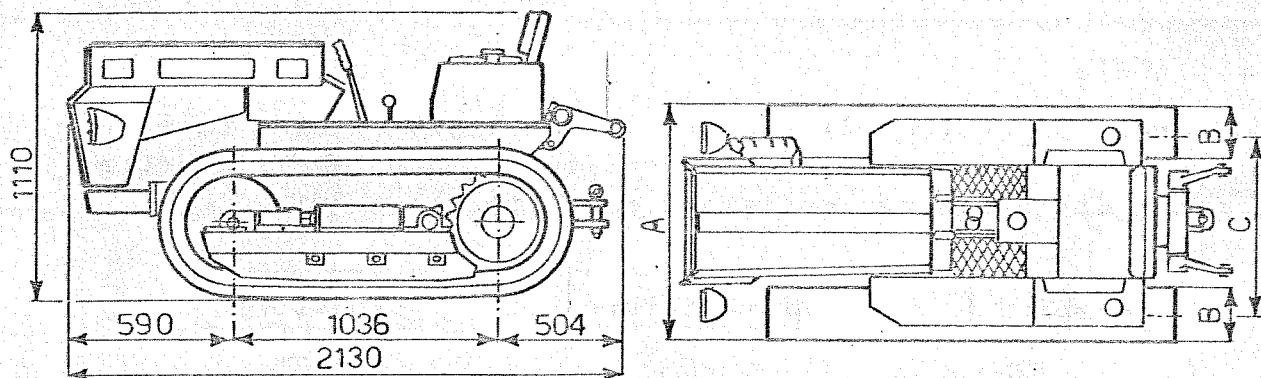
OGNI 2000 ORE

- sostituzione olio del cambio.
- cambio olio riduttori laterali.
- verifica collettore e spazzole motorino d'avviamento.
- ingrassaggio cuscinetti dell'albero dell'alternatore.

10-tabella dei lubrificanti - rifornimenti

p a r t i	lubrificante	quantità
MOTORE estate inverno	AGIP F1 DIESEL SIGMA SAE 40 AGIP F1 DIESEL SIGMA SAE 30	Kg. 4
FILTRO ARIA	AGIP F1 DIESEL SIGMA	Kg. 0,5
SCATOLA CAMBIO	AGIP F1 ROTRA MP SAE 140	Kg. 4,5
RIDUTTORI LATERALI		S e N Kg. 0,9x 2 L Kg.1,8x2
LUBRIFICAZIONE GENERALE	AGIP F1 GREASE 30	
SOLLEVATORE IDRAULICO	AGIP F1 OSO 35	Kg. 6
DISINNESTO IDRAULICO	AGIP F1 BRAKE FLUID SUPER HD	Kg. 0,4
RULLI INFERIORI RUOTE TEND.	AGIP F1 DIESEL SIGMA	
SERBATOIO COMBUSTIBILE	GASOLIO	litri 26

11-dati tecnici



11.1 -DIMENSIONI E PESI

		A235S	A235N	A235L
lunghezza massima	m	2,130	2,130	2,130
larghezza massima (A)	m	0,810	0,980	1,130
altezza massima (sopra il sedile)	m	1,110	1,110	1,110
altezza massima (sopra il cofano)	m	1,050	1,050	1,050
altezza minima da terra (sotto la barra	m	0,230	0,230	0,230
carreggiata (C)	m	0,630	0,730	0,850
passo	m	1,036	1,036	1,036
larghezza suole (B)	m	0,170	0,250	0,280
superficie d'appoggio sul terreno	cm ²	3522	5180	5800
peso in ordine di marcia(con conduc.)	Kg	1460	1510	1545
pressione spec.su terreno (costole aff)	Kg/cm	0,397	0,280	0,256

11.2 -MOTORE

tipo		SAME 982 L/2
ciclo		DIESEL
tempi	n°	4
iniezione		DIRETTA
cilindri	n°	2
disposizione cilindri		IN LINEA
alesaggio	mm	98
corsa	mm	120
cilindrata totale	cm ³	1810
rapporto di compress.		17
potenza omologata	CV	35
regime di potenza max.		2300 giri/min
raffreddamento		AD ARIA CON SOFFIANTE ASSIALE
lubrificazione		FORZATA
filtro aria		A BAGNO D'OLIO E PREFILTRO A CICLONE

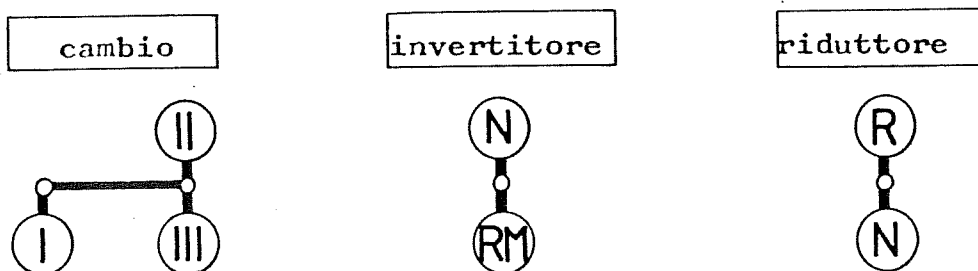
Per ulteriori informazioni sul motore , consultare il libretto di uso e manutenzione del motore.

11.3 -FRIZIONE CENTRALE

Monodisco a secco con comando a pedale.

11.4 -CAMBIO

Ad ingranaggi scorrevoli con tre velocità più un riduttore per un totale di se rapporti . L'invertitore consente di invertire il senso di marcia con qualsiasi rapporto del cambio.



La successione delle marce a velocità ordinatamente crescente è la seguente:

		POSIZIONE DELLE LEVE			RAPPORTI TOTALI	VELOCITA' Km/h
		CAMBIO	RIDUTTORE	INVERTIT.		
MARCE AVANTI	1a	I	R	N	1 : 140,29	1,41
	2a	II	R	N	1 : 90,39	2,19
	3a	III	R	N	1 : 59,22	3,35
	4a	I	N	N	1 : 43,47	4,56
	5a	II	N	N	1 : 28,01	7,08
	6a	III	N	N	1 : 18,35	10,81
RETROMARCE	1a	I	R	RM	1 : 98,52	2,01
	2a	II	R	RM	1 : 63,48	3,11
	3a	III	R	RM	1 : 41,59	4,77
	4a	I	N	RM	1 : 30,53	6,49
	5a	II	N	RM	1 : 19,67	10,08
	6a	III	N	RM	1 : 12,88	15,39

11.5 -RIDUZIONI

Coppia conica con riduzione 1 : 5 con dentatura elicoidale.
Riduttori laterali con riduzione 1 : 4,7 ad ingranaggi cilin.

11.6 -FRENI

Freni a nastro sui tamburi esterni delle frizioni di sterzo.
Due pedali indipendenti di comando.

Bloccaggio freno destro mediante leva a mano (freno stazionam.)

Diametro tamburo mm 210

larghezza nastro mm 40

11.7 -STERZO

Comandato con leve , agenti idraulicamente ,sulle due frizioni laterali a dischi multiple con azione contemporanea sui freni. n° 8 dischi per parte , diametro di contatto esterno / interno mm 180 / 134 .

11.8 -PRESA DI FORZA POSTERIORE

Con innesto mediante leva a mano. Presa di forza con albero scanalato standardizzato da 1" 3/8 (mm 34,9) collegata al motore tramite la frizione centrale, con velocità di :

- 632 giri/1' con motore al regime di potenza max
- 540 giri/1' con motore a 1965 giri/1'

11.9 -CINGOLATURA

Carrelli dei cingoli con tre rulli di appoggio ciascuno. Ruote tendicingolo con sistema elastico a molla. Cingoli con incernieramento a labirinto con 28 suole per parte Sospensione anteriore con molla a balestra trasversale. Barra trasversale posteriore poggiante sui carrelli.

11.10-ATTACCO ATTREZZI

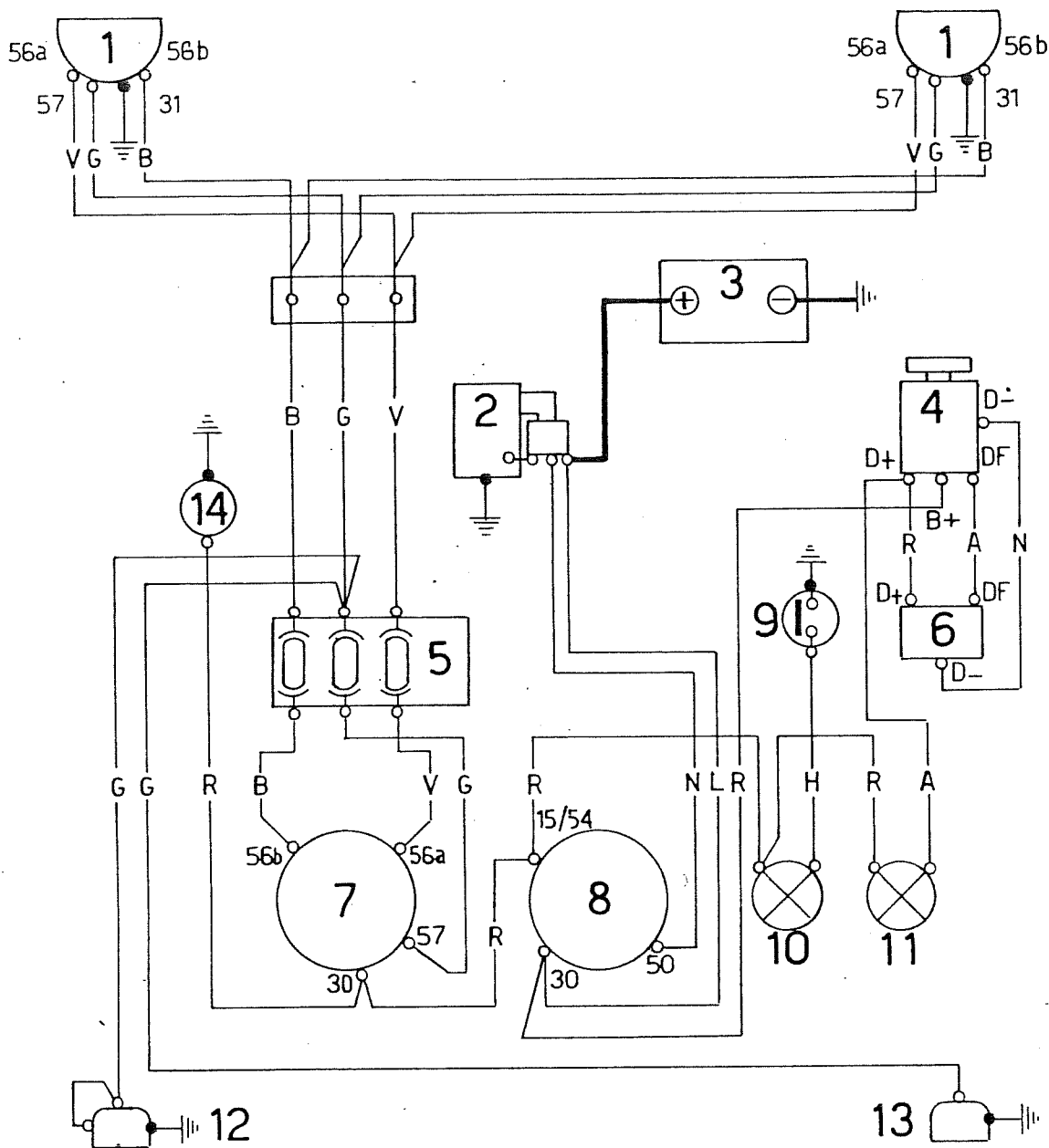
Sollevatore idraulico con attacco a tre punti normalizzato per attrezzi di prima categoria.

-velocità della pompa con motore a 2300 giri/1'...	giri/1'	3230
-portata corrispondente.....	litri/1'	25
-taratura della valvola di sicurezza.....	Kg/mm ²	120
-tempo di sollevamento con motore a 2300 giri/1'...		1,6
-sforzo max verticale all'estremità dei bracci del sollevatore.....	Kg	2100
-sforzo max verticale all'esbremità dei bracci dell'attacco a tre punti.....	Kg	1120

11.11-INPIANTO ELETTRICO

- Tensione V 12
- Alternatore Bosch 12 V 28 A
- Batteria 12 V, capacità 74 Ah (alla scarica di 20 h)
- Motorino di avviamento Bosch 12 V dalla potenza di 2,5 CV, con innesto automatico del pignone mediante elettromagnete.
- Proiettori anteriori con lampade da 45/40 W e lampade da 3 W per luce di posizione.
- Fanali posteriori e luce targa con lampade da 5 W.
- Spie sul pannello portastrumenti con lampade da 3 W
- Tre valvole fusibili da 8 A.

12 - schema impianto elettrico



COLORI DEI CAVI

LEGGENDA

A = azzurro
 B = bianco
 G = giallo
 H = grigio
 L = bleu
 N = nero
 R = rosso
 V = verde

1 -Proiettori a piena luce, anabbaglianti e luce di posizione.
 2 -Motorino di avviamento
 3 -Batteria
 4 -Generatore di corrente
 5 -Scatola valvole fusibili
 6 -Regolatore di tensione
 7 -Commutatore luci
 8 -Interruttore generale e di avviamento
 9 -Pressostato olio motore
 10-Luce spia minima pressione olio motore
 11-Luce spia funzionamento generatore
 12-Faro posteriore di posizione e luce targa
 13-Faro posteriore di posizione destro
 14-Pompa alimentazione carburante (solo per A 235)

indice delle tavole

Tavola	n°	1	FRIZIONE CENTRALE
"	"	2	CORPO TRATTRICE
"	"	3	RUOTISMI CAMBIO
"	"	4	RUOTISMI CAMBIO
"	"	5	COPERCHIO LEVA CAMBIO
"	"	6	COPERCHIO LEVE RIDUTTORI
"	"	7	COMANDI CAMBIO
"	"	8	RIDUTTORE CENTRALE
"	"	9	RIDUTTORE LATERALE "S"
"	"	10	RIDUTTORE LATERALE "N" e "L"
"	"	11	RUOTISMI RIDUTTORE LATERALE
"	"	12	GRUPPO PRESA DI FORZA
"	"	13	FRIZIONE LATERALE
"	"	14	POMPA DISINNESTO
"	"	15	COMANDI FRENO
"	"	16	SOSPENSIONE ANTERIORE
"	"	17	COMANDI DISINNESTO
"	"	18	TENDICINGOLO
"	"	19	SOSPENSIONE POSTERIORE
"	"	20	CARRELLO
"	"	21	RUOTA TENDICINGOLO
"	"	22	RULLO INFERIORE
"	"	23	RULLO SUPERIORE
"	"	24	RUOTA MOTRICE
"	"	25	CATENARIE
"	"	26	CARROZZERIA
"	"	27	IMPIANTO ELETTRICO E STRUMENTAZIONE
"	"	28	IMPIANTO ALIMENTAZIONE CARBURANTE
"	"	29	ALIMENTAZIONE
"	"	30	BARRA DI TRAINO
"	"	31	SOLLEVATORE
"	"	32	MARTINETTO SOLLEVATORE
"	"	33	COMPLETAMENTO TRE PUNTI
"	"	34	LUBRIFICAZIONE MOTORE

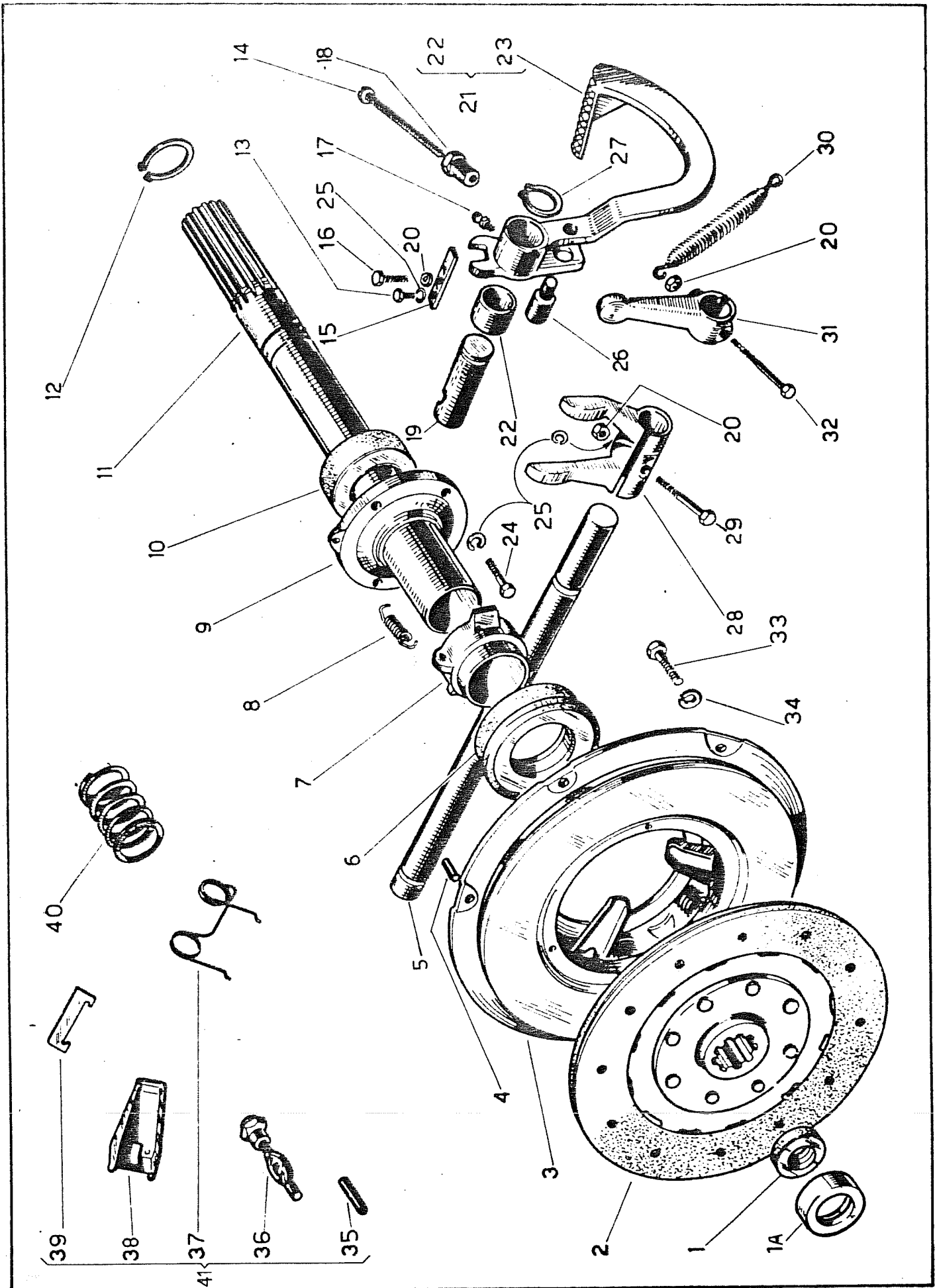


tavola n. 1

Fig	Riferimento	Denominazione	Q. ta	Note
1	12090 ✓	Cuscinetto ALN 12 ϕ 12x32x10	1	
1A	3824 ✓	Distanziale volano	1	
2	49591 ✓	Disco frizione 660774	1	
3	49626 ✓	Scatola spingidisco frizione	1	671395
4	49989 ✓	Spina elastica ϕ 10x16	1	
5	1478 ✓	Asse forcella frizione	1	
6	49723 ✓	Cuscinette reggispira	1	660775
7	3549 ✓	Manicette perta cuscinette	1	
8	014/301/Y ✓	Molla richiamo manicette	1	
9	48241 ✓	Supporte manicette = 102.01.0241 ✓	1	
10	12103 ✓	Cuscinette RIV ALN 35 ϕ 35x72x17	1	
11	1469 ✓	Albero celleg.frizione cambio	1	
12	14004 ✓	Anelle elastiche E 40 UNI 3653	2	
13	19040 ✓	Vite M 8 x 16 UNI 5739	1	
14	1481 ✓	Vite di registre	1	
15	1527 ✓	Arreate pedale frizione	1	
16	19033 ✓	Vite M 8x40 UNI 5739	1	
17	15004 ✓	Ingrassatore 278 A M 8	1	
18	1482 ✓	Dade di registre	1	
19	3460 ✓	Asse pedale frizione	1	
20	19003 ✓	Dade M 8 UNI 5588	3	
21	48112 ✓	Pedale complete	1	
22	1016 ✓	Boccola ϕ 20x24x15	2	
23	1480 ✓	Pedale frizione	1	
24	19007 ✓	Vite M 8 x 25 UNI 5737	4	
25	24002 ✓	Resetta elastica A 8,4 UNI 1751	6	
26	1483 ✓	Perne	1	
27	14002 ✓	Anelle elastiche E 20 UNI 3653	1	
28	014/11/Y ✓	Leva a forcella	1	
29	19130 ✓	Vite M 8 x 45 UNI 5737	1	
30	01234/302/Y ✓	Molla richiamo pedale	1	
31	1479 ✓	Leva rinvie	1	
32	0134/155/Y ✓	Vite M 8 x 70	1	
33	19019 ✓	Vite M 8 x 20 UNI 5739	4	
34	24002 ✓	Resetta elastica A 8,4 UNI 1751	6	
<u>PARTICOLARI DELLA SCATOLA SPINGIDISCO 49626</u>				
35	49245 ✓	Perne per supporte	3	
36	49244 ✓	Supporte levetta con dade registre	3	
37	49246 ✓	Molla richiamo levetta	3	
38	49242 ✓	Levatta distacce frizione	3	
39	49247 ✓	Piastrina	3	
40	49659 ✓	Molla spingidisco	6	
41	50021 ✓	Serie compl. senza molle	1	

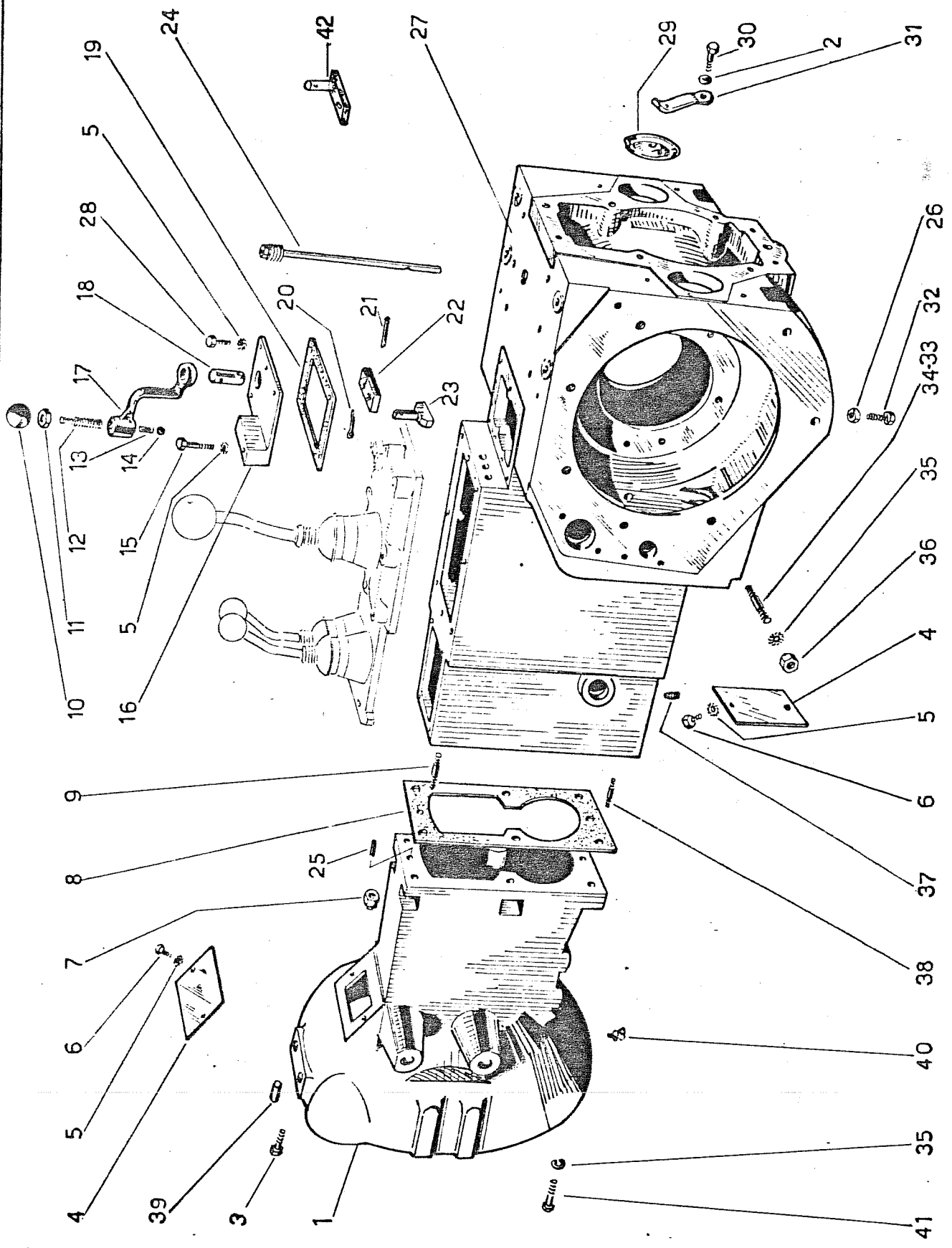


Tavola n° 2

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
1	3775	✓ Campana accoppiamento motore	1	
2	24002	✓ Resetta elastica A 8,4 UNI 1751	2	
3	19300	✓ Vite M12x25 UNI 5740	1	
4	1486	✓ Coperchie ispeziene	3	
5	24004	✓ Resetta elastica A 6,4 UNI 1751	11	
6	19010	✓ Vite M 6 x 16 UNI 5739	6	
7	19315	✓ Dado autobloccante M 12 x 1,25	7	
8	4/010/B	✓ Guarnizione	1	
9	2963	✓ Frigieniere M 12 x 45 UNI 5913	4	
10	49690	✓ Impugnatura per leva	1	
11	19344	✓ Dado M 12 UNI 5588	1	
12	2959	✓ Perne per impugnatura	1	
13	2289	✓ Molla scatto leva	1	
14	12008	✓ Sfera per scatto 3/8"	1	
15	19161	✓ Vite M 6x45 UNI 5737	1	
16	24/726/Y	✓ Coperchie porta leva	1	
17	2958	✓ Leva comando innesto P.F.	1	
18	1521	✓ Perne per levetta	1	fino matr. 0192. 235M1071a
19	24/727/Y	✓ Guarnizione	1	
20	24018	✓ Copiglia A 2 x 15 UNI 1336	1	
21	49010	✓ Spina elastica 4 x 25 DIN 1481	1	
22	1515	✓ Levetta porta pattino	1	fino matr. 0192. 235M1071a
23	0123/170/Y	✓ Pattino per levetta	1	
24	3065	✓ Asta livelle olio	1	
25	49222	✓ Spina di riferimento	1	
26	19003	✓ Dado M 8 UNI 5588	2	
27	2954	✓ Corpo trattrice	1	
28	19031	✓ Vite M 6 x 20 UNI 5739	4	
29	24/728/Y	✓ Coperchie ispeziene	2	
30	19019	✓ Vite M 8 x 20 UNI 5739	2	
31	3489	✓ Fermo per coperchie	2	
32	19006	✓ Vite M 8 x 35 UNI 5739	2	
33	2948	✓ Frigieniere M 12x40 UNI 5913(S e N)	10	
34	2946	✓ Frigieniere M 12x35 UNI 5913 (L)	10	
35	24003	✓ Resetta elastica A 13 UNI 1751	18	
36	19310	✓ Dado M 12 x 1,25 UNI 5588	10	
37	19221	✓ Grano M 8 x 20 UNI 5923	1	
38	2945	✓ Frigieniere M 12 x 30 UNI 5913	3	
39	49819	✓ Spina cilindrica 12x30 UNI 1707	1	
40	15008	✓ Ingrassatore 276 A M8 a 90°	2	
41	19072	✓ Vite M12x35 UNI 5737	7	
42	4106	✓ Levetta porta pattino	1	da matr. 0193. 235M1071b

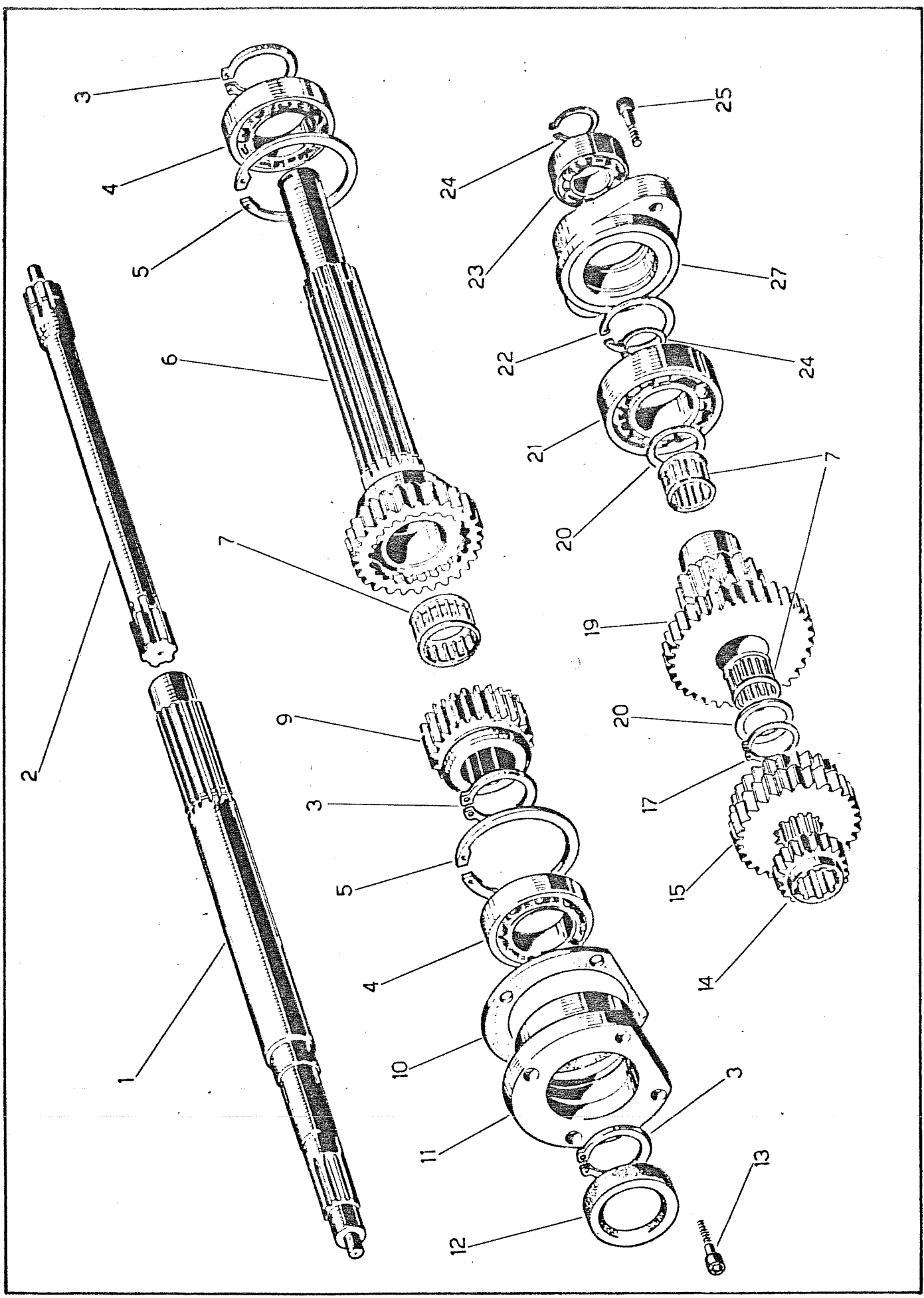


Tavola n° 3

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
1	1469	✓ Albere frizione e cambio	1	
2	4/078/C	✓ Albere collegamento cambio P.F.	1	
3	14004	✓ Anelle elastico E 40 UNI 3653	3	
4	12066	✓ Cuscinette 5A ϕ 40x80x18	2	
5	14005	✓ Anelle elastico I 80 UNI 3654	3	
6	1471	✓ Albere con ingranaggio	1	
7	12104	✓ Beccola a rullini HK 30x37x20	3	
9	24/968/Y	✓ Ingranaggio comando invertitore	1	
10	24/966/Y	✓ Guarnizione	1	
11	24/965/Y	✓ Scatola porta cuscinette	1	
12	13038	✓ Anelle di tenuta ϕ 40x65x10	1	
13	19143	✓ Vite M6x20 UNI 5931	4	
14	3787	✓ Ingranaggio 1a velocità	1	
15	3788	✓ Ingranaggio 2a - 3a velocità	1	
17	14006	✓ Anelle elastico E 30 UNI 3653	1	
19	1468.D	✓ Ingranaggio fisso ridurre	1	
20	1487	✓ Anelle di rasamento	2	
21	12042	✓ Cuscinette 7 B 30 - ϕ 30x72x19	1	
22	14016	✓ Anelle elastico I 52 UNI 3654	1	
23	12058	✓ Cuscinette 2A25 ϕ 25x52x15	1	
24	14019	✓ Anelle elastico E 25 UNI 3653	2	
25	19211	✓ Vite M 8x20 UNI 5931	2	
27	1512	✓ Flangia supporto cuscinette	1	

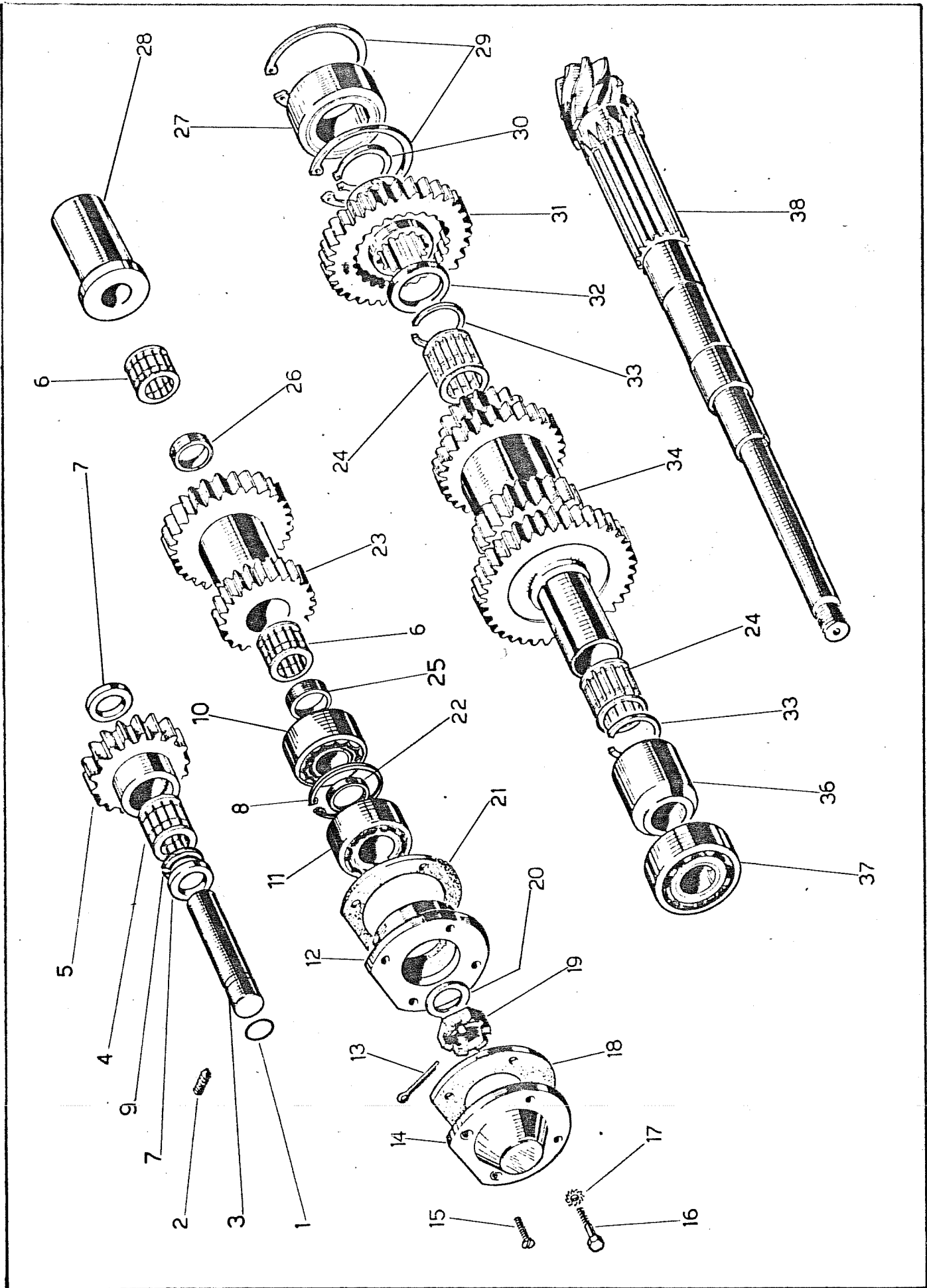


Tavola n° 4

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q.tà	NOTE
1	13045	✓ Anelle OR 119 ϕ 15,08x2,62	1	
2	19129	✓ Grane 8 x 25 UNI 5927	1	
3	24/991/Y	✓ Albero per ingranaggio	1	
4	12106	✓ Beccela a rullini HK 20x26x20	1	
5	1497.A	✓ Ingranaggio	1	
6	12105	✓ Beccela a rullini HKI 20x32x20	2	
7	24/989/Y	✓ Distanziale	2	
8	14016	✓ Anelle elastiche I 52 UNI 3654	1	
9	12109	✓ Anelle di fermo BR 26	1	
10	12135	✓ Cuscinette a rulli cenici	1	
11	12018	✓ Cuscinette a rulli cenici 30304	1	
12	3799	✓ Scatola porta cuscinette	1	
13	24013	✓ Cepiglia A 3 x 30 UNI 1336	1	
14	24/976/Y	✓ Coperchie per scatola	1	
15	19214	✓ Vite M 6x25 UNI 6109	2	
16	19146	✓ Vite M 6x30 UNI 5737	2	
17	24004	✓ Resetta elastica A 6,4 UNI 1751	2	
18	24/977/Y	✓ Guarnizione	1	
19	19141	✓ Dado M 16x1,5 UNI 5594	1	
20	24045	✓ Resetta bisellata A 17 UNI 1733	1	
21	24/975/Y	✓ Guarnizione	1	
22	3793	✓ Distanziale di registre	1	
23	3774	✓ Ingranaggio invertire	1	
24	12050	✓ Gabbietta a rullini K 30x35x27	2	
25	3792	✓ Distanziale	1	
26	3823	✓ Distanziale	1	
27	12134	✓ Cuscinette NA 22040 ϕ 40x65x30	1	
28	1490	✓ Distanziale	1	
29	14018	✓ Anelle elastiche I 65 UNI 3654	2	
30	14004	✓ Anelle elastiche E 40 UNI 3653	1	
31	3790	✓ Ingranaggio mobile riduttore	1	
32	24/756/Y	✓ Resetta appoggio ingranaggio	1	
33	12048	✓ Anelle di fermo BR 35	2	
34	3789	✓ Ingranaggio 1a-2a-3a	1	
36	24/985/Y	✓ Distanziale	1	
37	12003	✓ Cuscin. 6x25 ϕ 25x62x17	1	
38	3791	✓ Albero condotte con pignone	1	

tavola n.5 COPERCHIO LEVA CAMBIO

Fig	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
1	48199	✓ Leva comando cambio completa	1	
2	24/725/Y	✓ Guarnizione	1	
3	3067	✓ Coperchio porta leva	1	
4	49202	✓ Spina elastica \varnothing 6x12 DIN 1481	1	
5	1234/101/Y	✓ Scodellino per leva	1	
6	1234/312/Y	✓ Molla ritegno leva	1	
7	1234/102/Y	✓ Scodellino per molla	1	
8	49689	✓ Impugnatura per leva	1	
9	14026	✓ Anello elastico 12 DIN 6799	1	
10	19130	✓ Vite M 8 x 45 UNI 5737	6	
11	24002	✓ Rosetta elastica A 8,4 UNI 1751	6	
12	49117	✓ Cuffia di protezione	1	
13	24/762/Y	✓ Settore cambio	1	
14	1234/218/Y	✓ Pastiglia di contatto	1	
15	24/994/Y	✓ Molla per scatto settore	1	
16	3596	✓ Distanziale	1	
17	19356	✓ Vite M 8 x 35 UNI 6109	1	
18	3230	✓ Leva	1	
19	49048	✓ Spina elastica 5x25 DIN 1481	1	
20	3236	✓ Sfera	1	
21	3597	✓ Distanziale per settore	2	
22	24005	✓ Rosetta bisellata A 8,4 UNI 1733	3	
23	19055	✓ Vite M 8x18 UNI 5739	2	

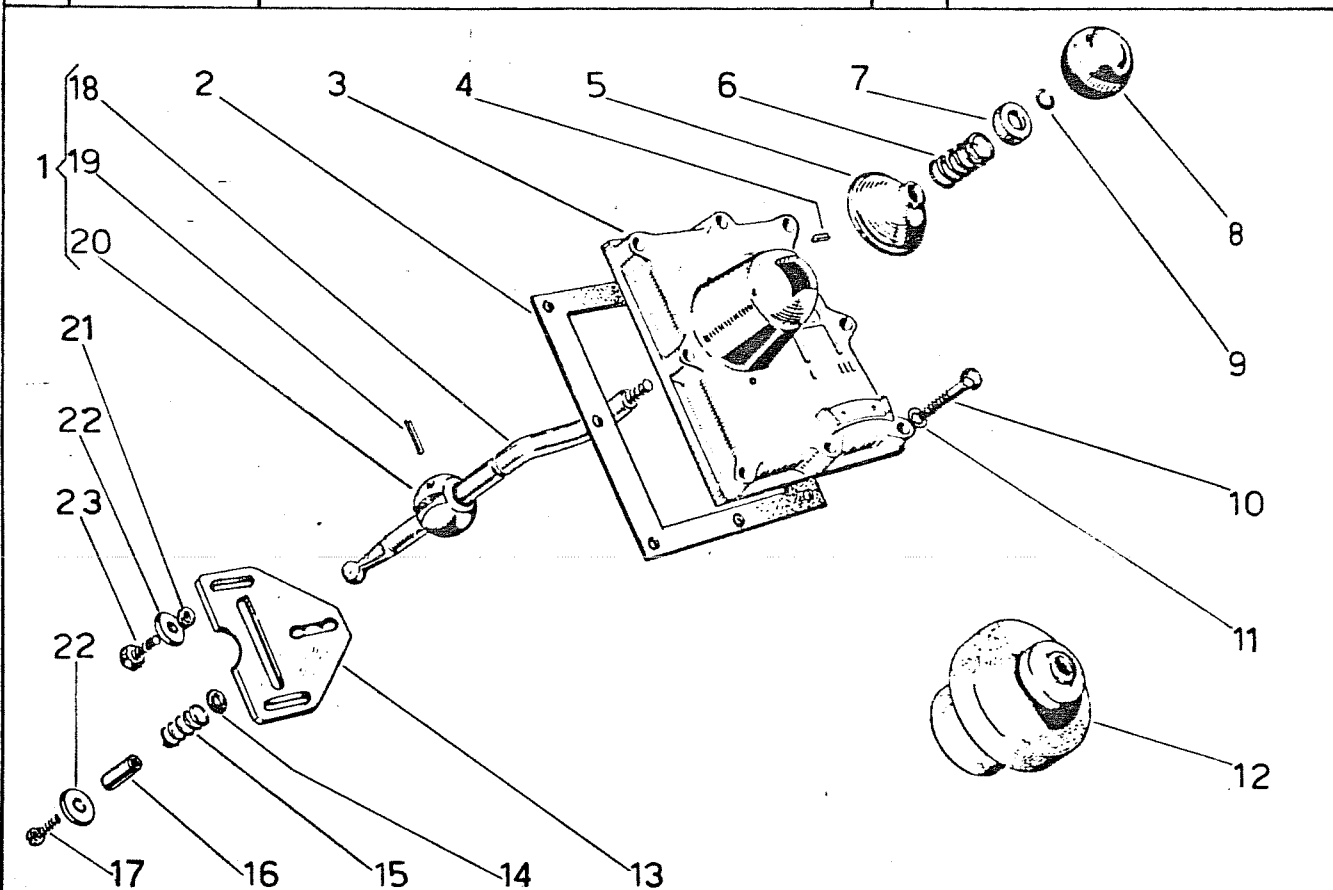
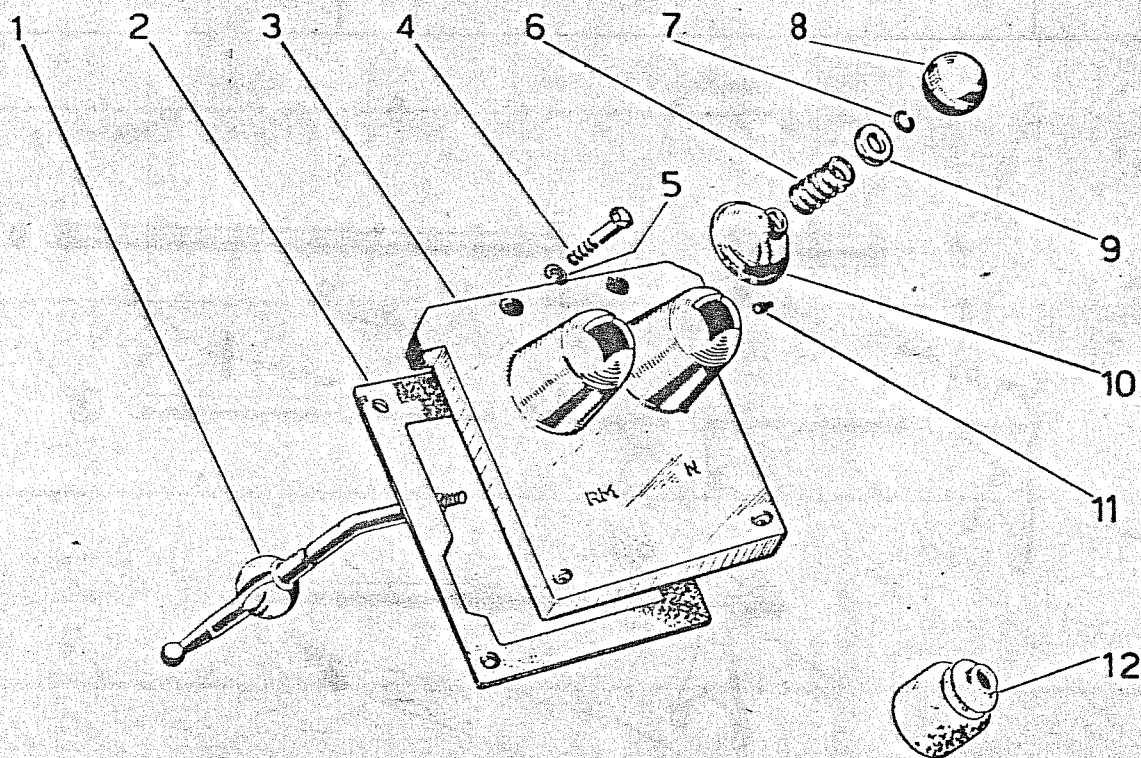


Tavola n. 5

tavola n.6 COPERCHIO LEVE RIDUTTORI

Fig	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
1	4/038/D	✓ Leva comando ridutt. e invert.	2	} fino matr. 2350061-M1068a) } fino matr. 118.35-M 1068a)
2	24/1064/Y	✓ Guarnizione	1	
3	24/1063/Y	✓ Coperchio porta leva	1	
4	19130	✓ Vite M 8x45 UNI 5737	4	
5	24002	✓ Rosetta elastica A 8,4 UNI 1751	4	
6	1234/312/Y	✓ Molla ritegno leva	2	
7	14026	✓ Anello elastico 12 UNI 6799	2	
8	49084	✓ Impugnatura M 10 sf.35	2	
9	1234/102/Y	✓ Scodellino per leva	2	
10	24/775/Y	✓ Scodellino per leva	2	
11	49202	✓ Spina elastica 6x12 DIN 1481	2	
12	49117	✓ Calotta di protezione	2	
1	3975	✓ Leva comando riduttore	1	} da matr. 2350062-M1068b) } da matr. 119.35-M 1068 b)
1A	3976	✓ Leva comando invertitore	1	



Y

Fig	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
1	1934	✓ Molla scatto forcella	2	
2	24/997/Y	✓ Nasello comando asta riduttore	1	
3	24/767/Y	✓ Forcella comando ingr. riduttore	1	
4	3814	✓ Forcella comando 1a velocità	1	
5	3819	✓ Asta per forcella riduttore	1	
6	13024	✓ Anello OR 112 ϕ 9,92 x 2,62	1	
7	24/996/Y	✓ Distanziale arresto asta	1	
8	49010	✓ Spina elastica 4x25 DIN 1481	5	
9	19121	✓ Grano M 12 x 35 UNI 5927	1	
10	24/769/Y	✓ Molla scatto asta	2	
11	12008	✓ Sfera scatto asta 3/8"	4	
12	19209	✓ Grano M 8 x 12 UNI 5927	1	
13	24023	✓ Copiglia A 3 x 25 UNI 1336	1	
14	24/999/Y	✓ Forcella comando invertitore	1	
15	3818	✓ Asta per forcella invertitore	1	
16	3815	✓ Forcella comando 2a e 3a velocità	1	
17	24/771/Y	✓ Perno selettore marcie	1	
18	19110	✓ Grano M 10 x 14 UNI 5927	1	
19	3817	✓ Asta per forcella 2a e 3a velocità	1	
20	3816	✓ Asta per forcella 1a velocità	1	

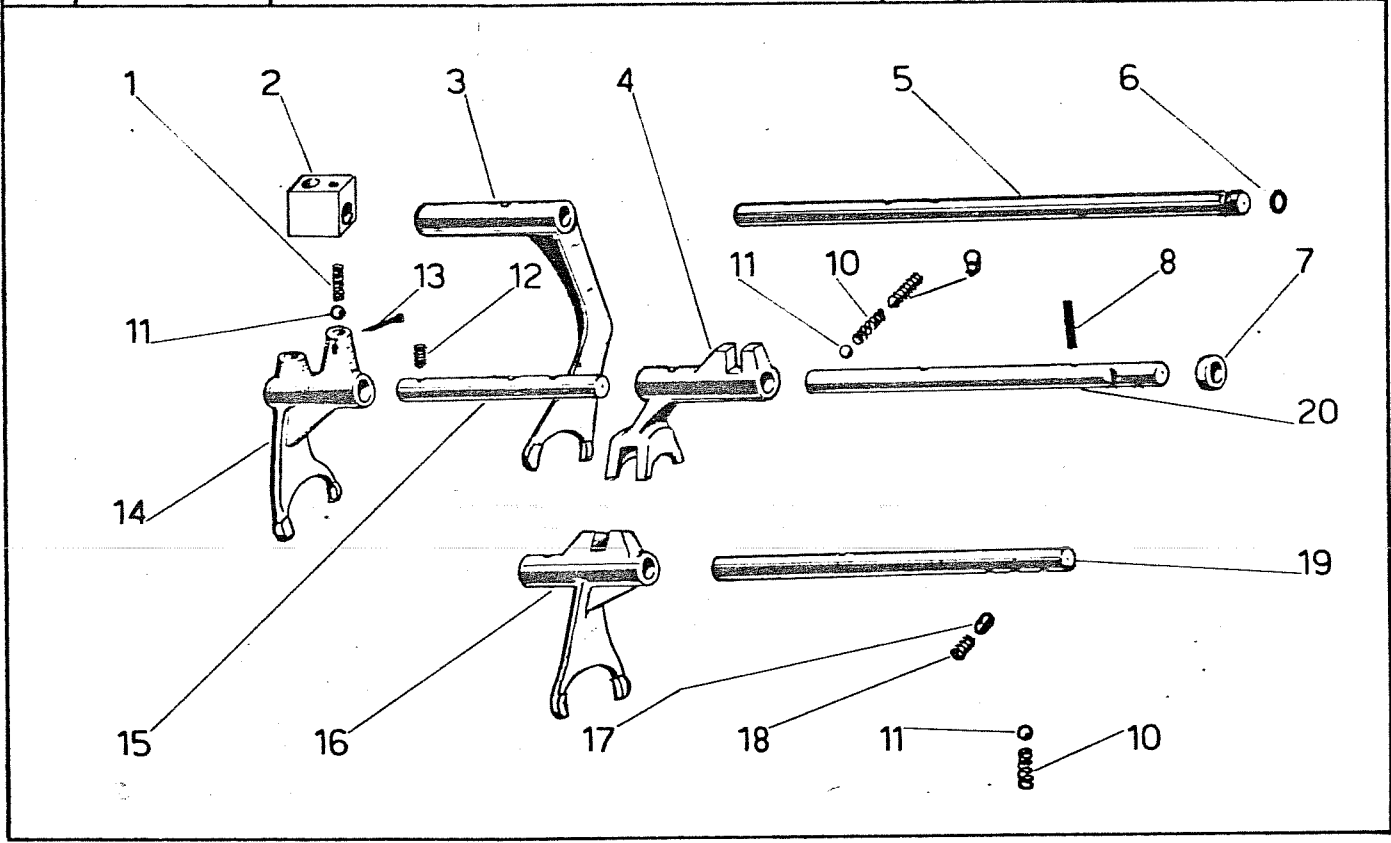


tavola n.8 RIDUTTORE CENTRALE

Fig	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
1	2969	✓ Dado con batt. M 22x1,5	2	66076
2	1494	✓ Distanziale	2	
3	19001	✓ Vite M 10x25 UNI 5739	12	
4	24001	✓ Rosetta elastica A 10,5 UNI 1751	12	
5	1495	✓ Guarnizione (spessore 0,5)	3	
5A	1495	✓ Guarnizione (spessore 0,2)	3	
6	12098	✓ Cuscin. 01/02/7208 ϕ 40x80x19,75	2	
7	19303	✓ Vite M 12x1,25x40 UNI 5738	8	
8	19315	✓ Dado autobloccante M 12x1,25	8	
9	1491	✓ Corona conica	1	
10	2972	✓ Albero riduttore centrale	1	
11	3554	✓ Supporto riduttore centrale	2	
12	13115	✓ Anello di tenuta ϕ 40x68x10	2	

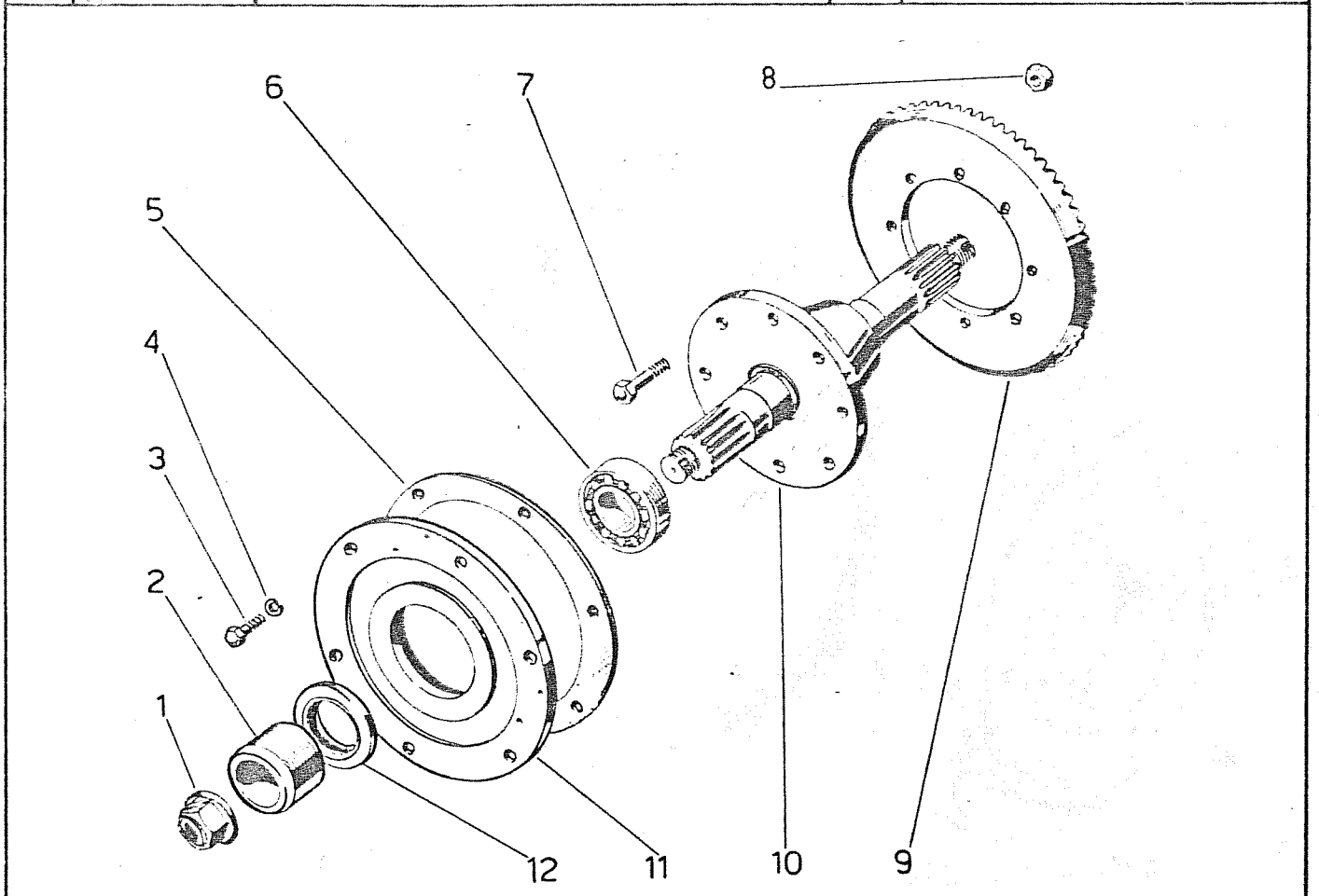


tavola n.9 RIDUTTORE LATERALE "S" e "N"

Fig.	Riferimento	denominazione	Q.tà	Note
1	49121	✓ Tappo conico M 22 x 1,5	4	
2	24001	✓ Rosetta elastica A 10,5 UNI 1751	18	
3	19027	✓ Vite M 10 x 30 UNI 5739	8	
4	3659	✓ Coperchio riduttore destro	1	
5	3660	✓ Coperchio riduttore sinistro	1	
6	01234/1188/Y	✓ Tappe con sfiato	2	
7	24/789/Y	✓ Guarnizione	2	
8	49521	✓ Spina elastica 8x26 DIN 1481	2	
9	2946	✓ Prigioniero M 12x1,25x35 UNI 5913	4	
10	24003	✓ Rosetta elastica A 13 UNI 1751	4	
11	19310	✓ Dado M 12 x 1,25 UNI 5588	4	
12	19028	✓ Dado M 10 UNI 5588	10	
13	2955	✓ Scatola riduttore	2	
14	19178	✓ Vite M 10 x 45 UNI 5737	10	

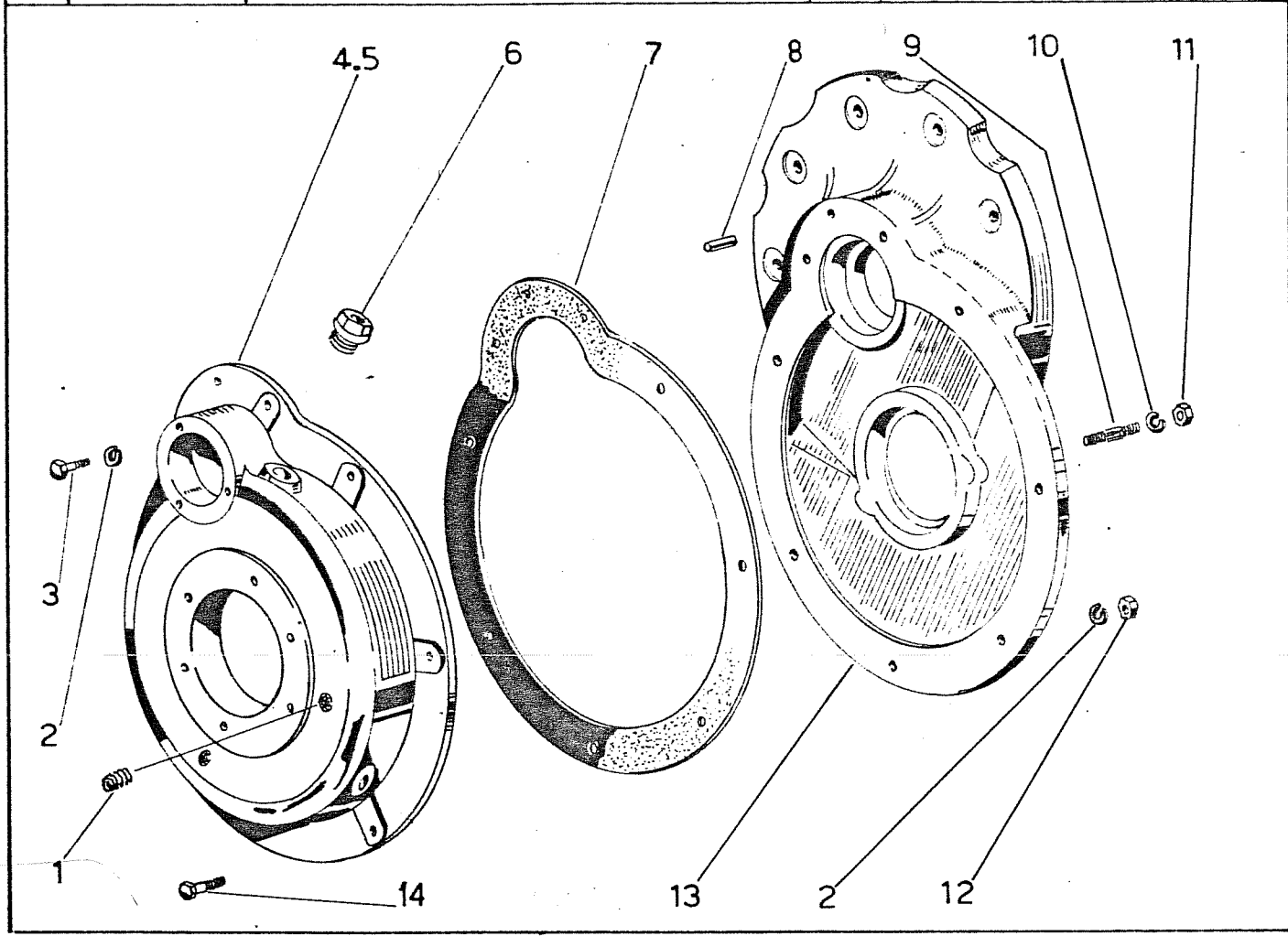
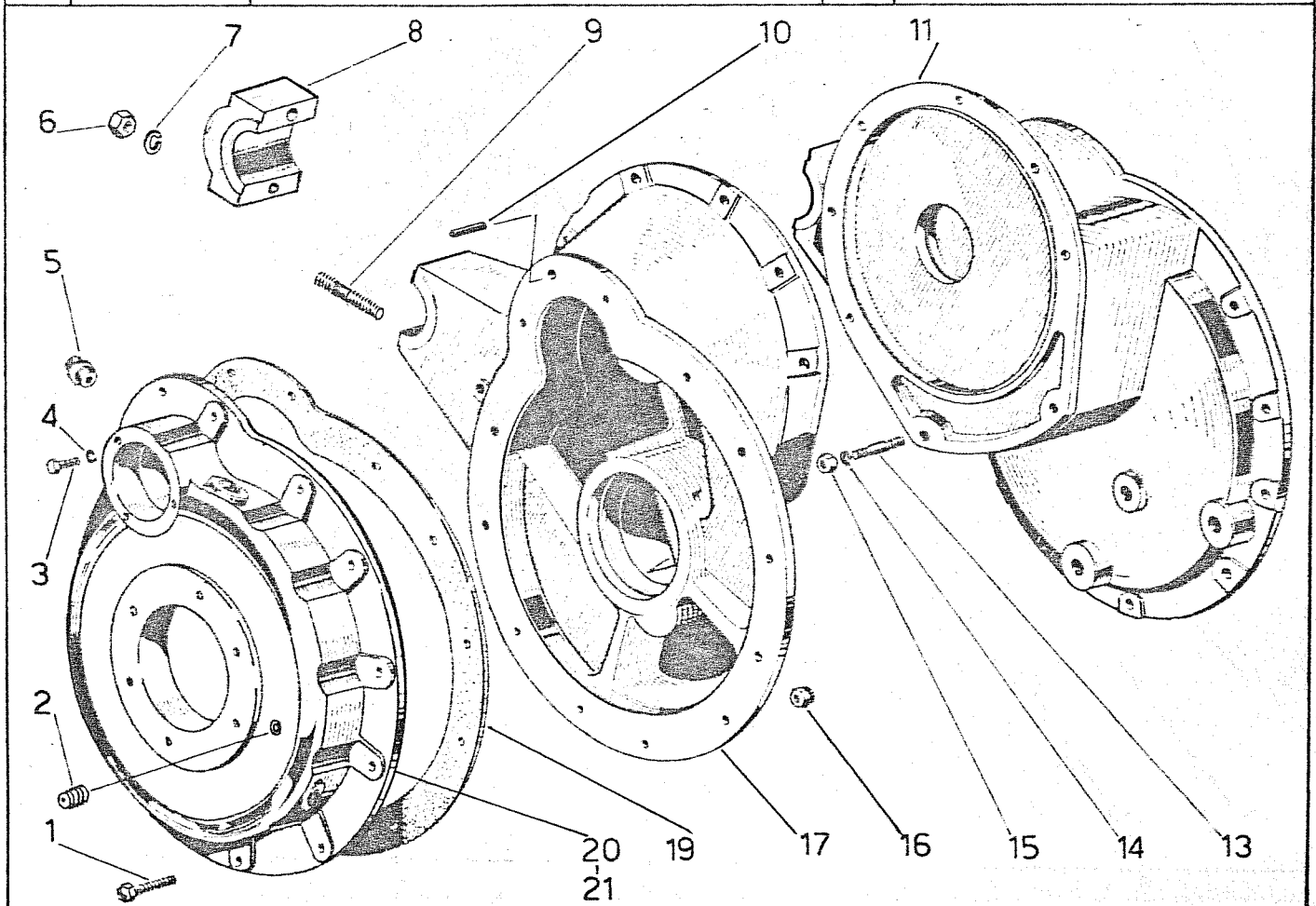


Tavola n.9

tavola n.10 RIDUTTORE LATERALE "L"

Z 2033

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
1	19178	V Vite M 10 x 45 UNI 5737	10	
2	49121	V Tappe conico M 22 x 1,5	4	
3	19027	V Vite M 10 x 30 UNI 5739	8	
4	24001	V Rosetta elastica A 10,5 UNI 1751	18	
5	01234/1188/Y	V Tappe con sfiato	2	
6	19039	V Dado M 14 x 1,5 UNI 5588	4	
7	24014	V Rosetta elastica A 14,5 UNI 1751	4	
8	24/871/Y	V Cappello fissaggio barra	2	
9	1457	V Prigioniero M 14x1,5x60 UNI 5912	4	
10	49521	V Spina elastica 8x26 DIN 1481	2	
11	2956	V Scatola riduttore des. (L)	1	
13	2946	V Prigioniero M 12x1,25x35 UNI 5913	4	
14	24003	V Rosetta elastica A 13 UNI 1751	4	
15	19310	V Dado M 12 x 1,25 UNI 5588	4	
16	19028	V Dado M 10 UNI 5588	10	
17	2957	V Scatola riduttore sin. (L)	1	
19	24/789/Y	V Guarnizione	2	
20	3659	V Coperchio riduttore des.	1	
21	3660	V Coperchio riduttore sin.	1	
	48232	V Scatola rid. compl. ds. (fig. 6-7-8-9-11)	1	
	48233	V Scatola rid. compl. sn. (fig. 6-7-8-9-17)	1	



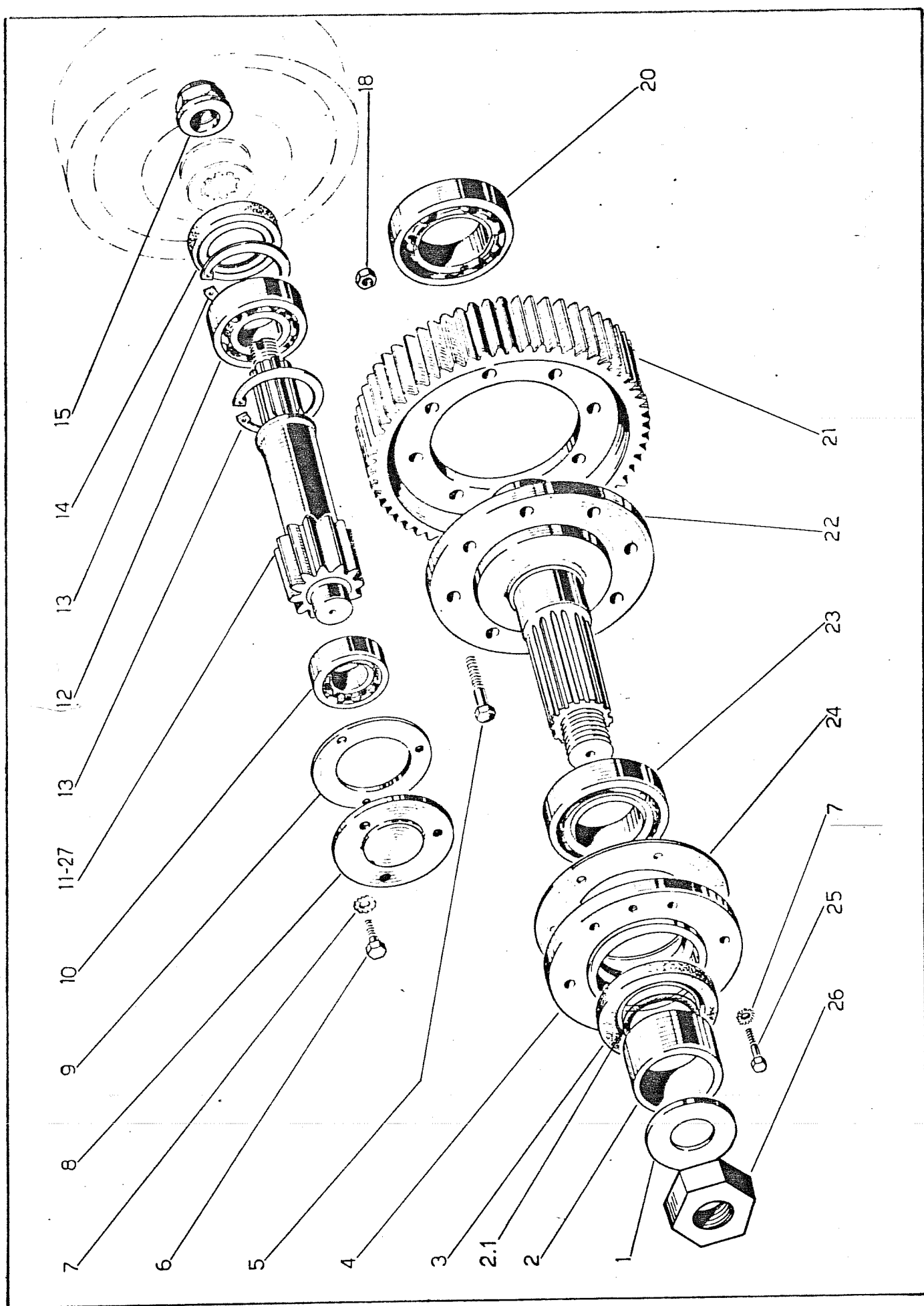


Tavola n° 11

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
1	2633	V Anelle sicurezza ghiera	2	00651211
2	2607.A	V Distanziale	2	
2.1	13123	V Anelle OR $\phi 50,52 \times 1,78$	2	06230131
3	13020	V Anelle di ten. $\phi 60 \times 80 \times 10$	2	06220155
4	4/019/F	V Coperchie per cuscinette	2	
5	19303	V Vite M $12 \times 1,25 \times 40$ UNI 5738	16	06110102
6	19019	V Vite M 8×20 UNI 5739	6	
7	24002	V Resetta elastica A 8,4 UNI 1751	18	
8	3661	V Coperchie per cuscinette	2	
9	3662	V Guarnizione	2	00651274
10	12115	V Cuscinette 01/02/7504 $\phi 20 \times 52 \times 22,25$	2	06200230
11	3784	V Albero con pignone (versione S e N)	2	
12	12082	V Cusc. 01/02/7407 $\phi 35 \times 72 \times 24,25$	2	
13	14013	V Anelle elastiche I 72 UNI 3654	4	
14	13002	V Anelle di ten. $\phi 50 \times 72 \times 10$	2	
15	2969	V Dado fiss. tamb. M $22 \times 1,5$	2	
18	19315	V Dado autobloccante M $12 \times 1,25$	16	
20	12009	V Cuscim. 01/02/6408 $\phi 40 \times 80 \times 24,75$	2	06200151 E SPESSEZZA
21	3786	V Ingranaggio condotte	2	
22	2260	V Asse ingranaggio	2	00651162
23	12032	V Cuscim. 01/02/6410 $\phi 50 \times 90 \times 24,75$	2	06200212
24	24/795/Y	V Guarnizione (spessore 0,8)	3	} NON FORNITI
24A	24/796/Y	V Guarnizione (spessore 0,4)	3	
25	19008	V Vite M 8×30 UNI 5737	12	
26	2265	V Ghiera M $30 \times 1,75$	2	00651288
27	3785	V Albero con pignone (L)	2	NPT

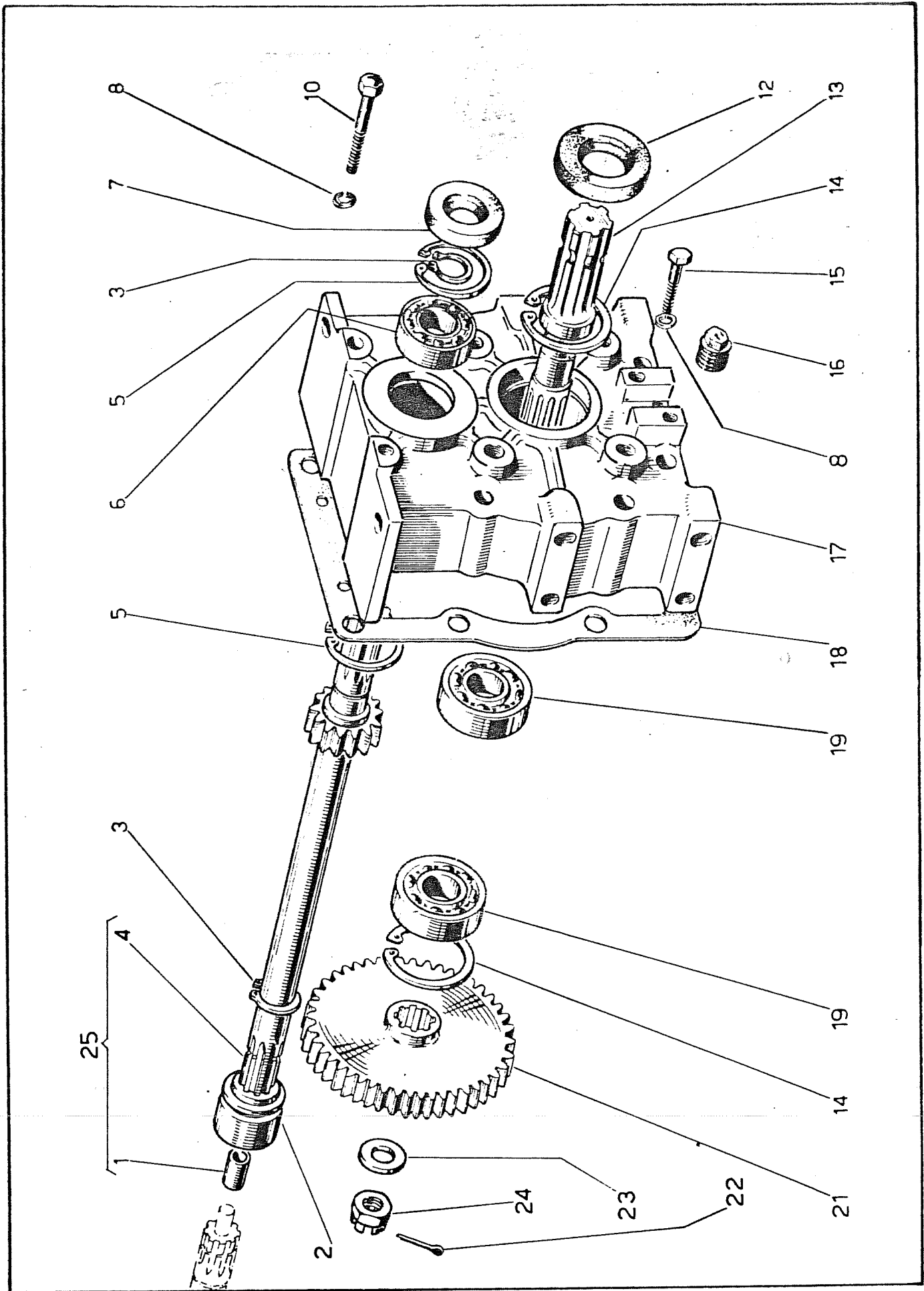


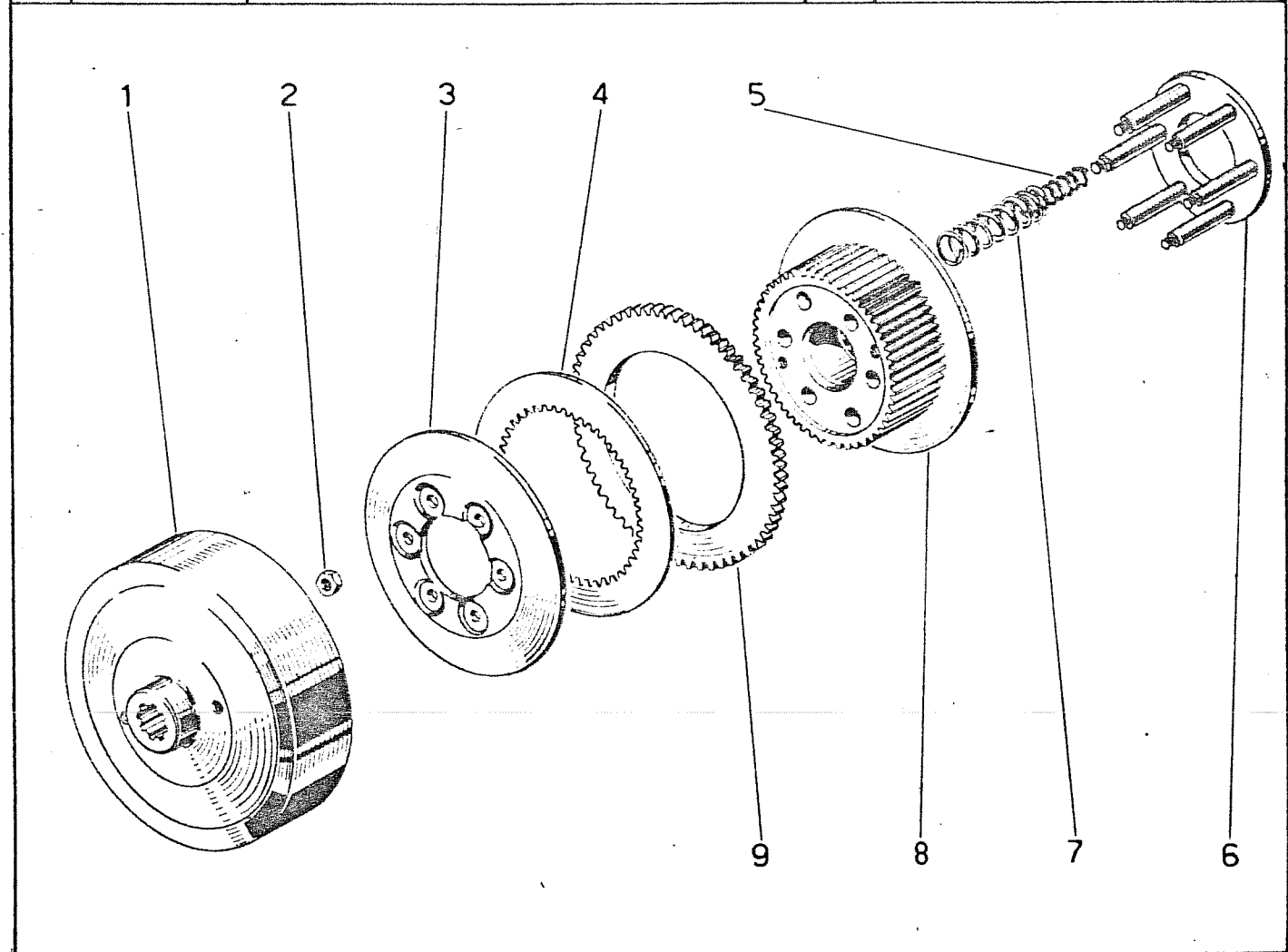
Tavola n° 12

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Netto
1	1285	V Beccela Ø 12 x 15 x 20	1	
2	2968	V Manicette inneste P.F.	1	
3	14019	V Anelle elastico E 25 UNI 3653	2	
4	3782	V Albero posteriore P.F.	1	
5	14003	V Anelle elastico I 62 UNI 3654	1	
6	12003	V Cuscinette 6 B 25	1	
7	13138	V Anelle di tenuta Ø 25x62x10	1	
8	24003	Y Resetta elastica A 13 UNI 1751	4	
9	4583	V Protezione	+	
10	19329	V Vite M 12x110 UNI 5737	2	
12	13017	V Anelle di tenuta Ø 35x62x10	1	
13	24/831/Y	V Albero cerniere P.F.	1	
14	14003	V Anelle elastico I 62 UNI 3654	2	
15	19328	V Vite M 12 x 90 UNI 5737	6	
16	49121	V Tappe conico M 22 x 1,5	1	
17	3649	V Coperchie posteriore P.F.	1	
18	24/731/Y	V Guarnizione	1	
19	12130	V Cuscinette 01/01/9206	2	
21	3783	V Ingranaggio condotte	1	
22	24007	V Cepiglia 4 x 30 UNI 1336	1	
23	24024	V Resetta bisellata A 19 UNI 6592	1	
24	19113	V Dado a cerena M 18x1,5 UNI 5594	1	
25	48304	V Albero complete di becc.	1	

tavola n.13 FRIZIONE LATERALE

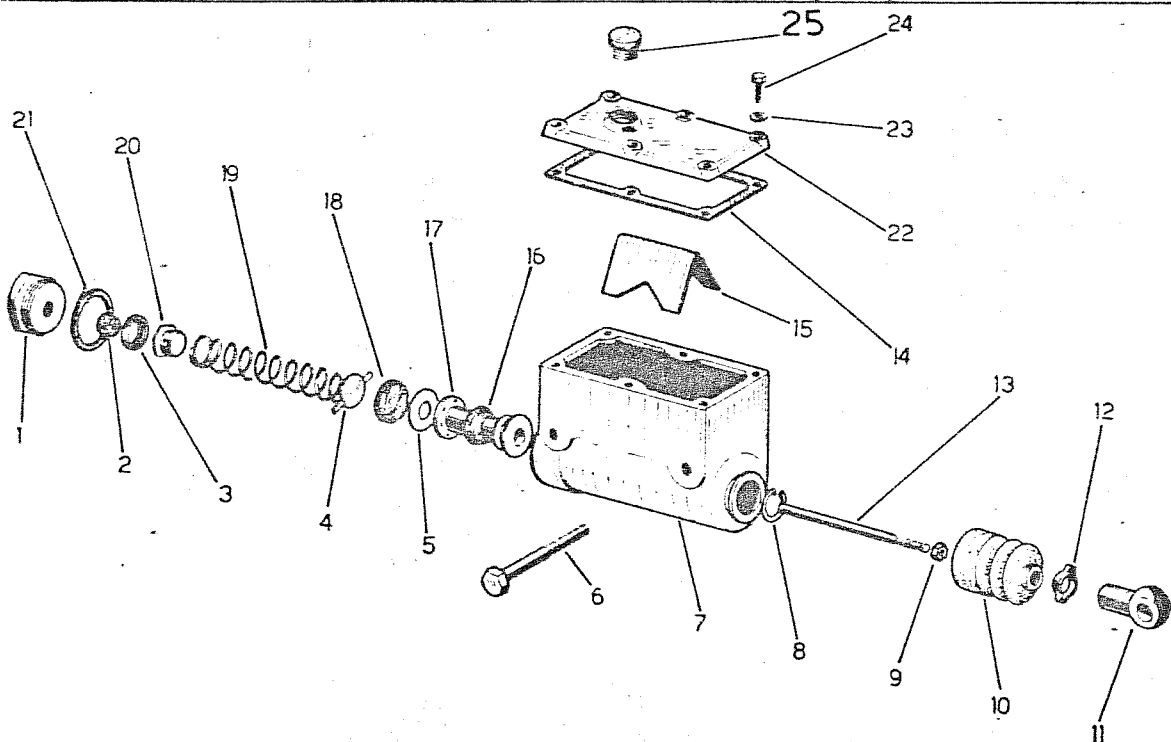
γ

Fig.	Riferimento	denominazione	Q.tà	Note
1	4/09/M V	Tamburo esterno frizione	2	
2	19114 V	Valve fiss. colonnette M10 UNI5589	12	
3	4/011/M V	Anello spingidisco frizione	2	
4	24/839/Y V	Disco conduttore frizione-acciaio	14	
5	4/05/M V	Molla interna innesto frizione	12	
6	48016 V	Anello completo di colonnette	2	
7	4/04/M V	Molla esterna innesto frizione	12	
8	4/010/M V	Tamburo interno frizione	2	
9	24/840/Y V	Disco conduttore frizione-ferodo	16	660190



POMPA DISINNESTO - √49609 (escluse fig. 6-11-12) n° 2

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q. tà	Note
1	49592 V	Tappo estremità pompa	2	X
2	49593 V	Gommino per tappo	2	
3	49594 V	Anello di tenuta \varnothing 21	2	
4	49595 V	Coperchietto per molla	2	
5	49596 V	Rondella di rasamento	2	
6	19082 V	Vite M 10x60 UNI 5737	4	
7	49597 V	Corpo pompa	2	
8	14034 V	Anello elastico I 22 UNI 3654	2	
9	19003 V	Dado M 8 UNI 5588	2	
10	49598 V	Gommino di protezione	2	
11	1784 V	Occhiello di registro	2	
12	49230 V	Anello OETIKER	2	
13	49599 V	Puntone per pompa	2	
14	49600 V	Guarnizione per coperchio	2	
15	49601 V	Lamierino in acciaio	2	
16	49602 V	Anello di tenuta \varnothing 22 per pistone	2	
17	49603 V	Pistone per pompa	2	
18	49604 V	Guarnizione a tazza \varnothing 22	2	
19	49605 V	Molla per pompa	2	
20	49606 V	Tappo per molla	2	
21	49558 V	Guarnizione \varnothing 30	2	
22	49607 V	Coperchio per pompa	2	
23	24011 V	Rosetta bisellata A 6,4 UNI 1733	12	
24	19031 V	Vite M 6x20 UNI 5739	12	
25	49608 V	Tappo immissione olio	2	
26	49827 V	Serie guarnizioni (fig. 2-3-16-18)	2	



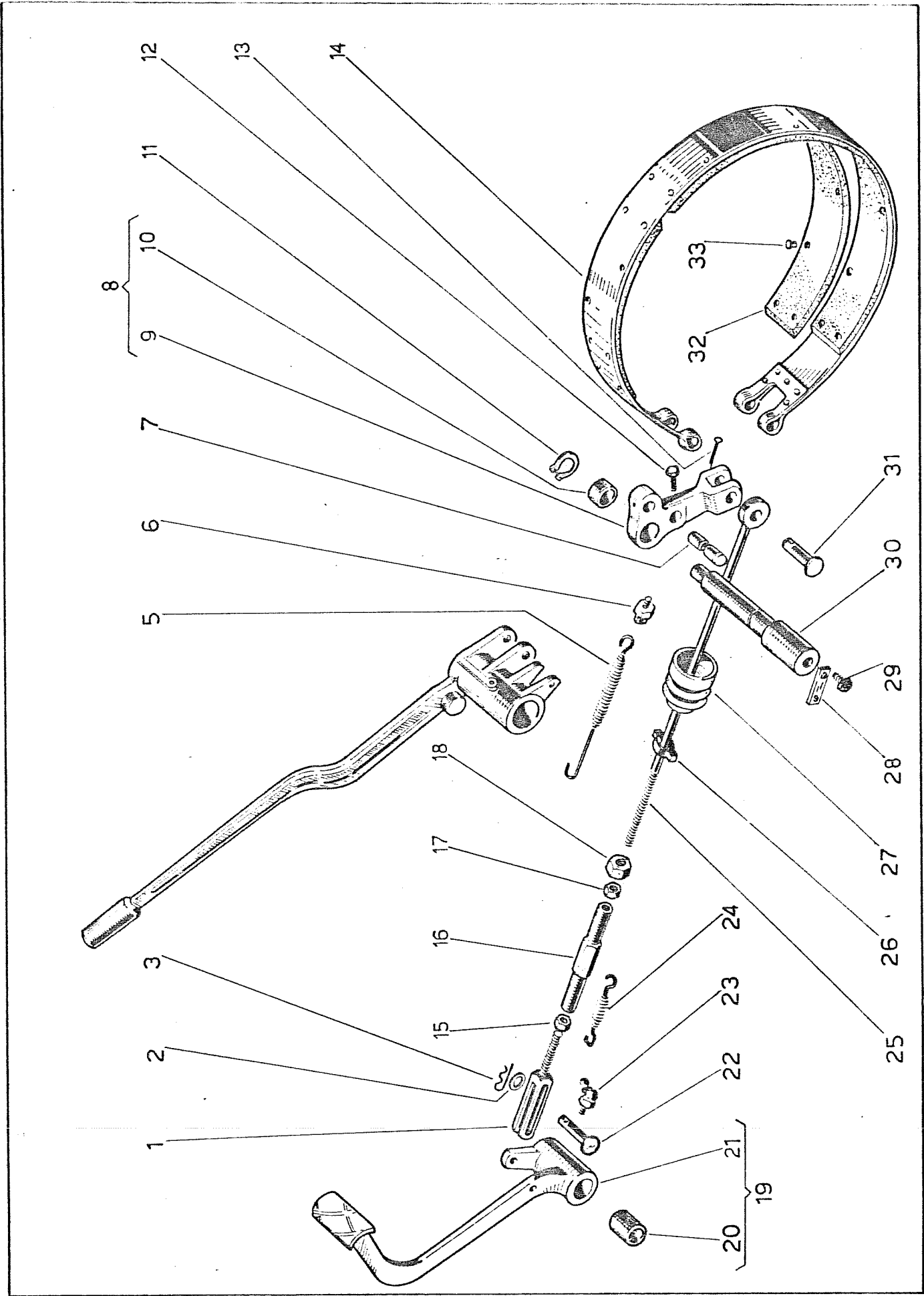


Tavola n. 15

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Nete
1	0124/167/Y	Fercella con asola	2	
2	24005	Resetta bisellata A 8,4 UNI 1733	2	
3	1620	Cepiglia elastica	2	
5	1519	Molla richiamo leva	2	
6	1234/722/Y	Vite con ecchielle	2	00660107
7	24/816/Y	Perne estremità nastre	4	
8	48111	Leva completa di boccele	2	
9	1504	Leva nastre freno	2	
10	1518	Boccela ϕ 18x22x15	2	
11	14007	Anelle elastiche E 18 UNI 3653	4	
12	19248	Vite M 6x10 UNI 5925	4	
13	24027	Cepiglia A 3 x 18 UNI 1336	2	
14	24/814/Y	Nastre freno (compl.di fig.32-33)	2	660189
15	19029	Dado M 10 sin. UNI 5588	2	
16	49133	Manicette di registre 10 UNI 1677	2	
17	19114	Dado M 10 UNI 5589	4	
18	19028	Dado M 10 UNI 5588	2	
19	48107	Pedale sinistra compl.di boccele	1	
20	1277	Boccela ϕ 20 x 24 x 30	2	
21	1500	Pedale freno sinistra	1	
22	1525	Perne per fercella	2	
23	15008	Ingrassatore M 8 a 90°	1	
24	134/549/Y	Molla richiamo pedale	2	
25	1516	Tirante freno	2	
26	49230	Anelle GETIKER	2	
27	49117	Cuffia di protezione	2	
28	3421	Piastrina di fermo	2	
29	19159	Vite M 8 x 16 UNI 5931	4	
30	3423	Perne per leva nastre freno	2	
31	1162	Perne per tirante	2	
32	24/815/Y	Guarnitura per nastre freno	6	
33	49008	Ribattini ϕ 5 x 10	36	

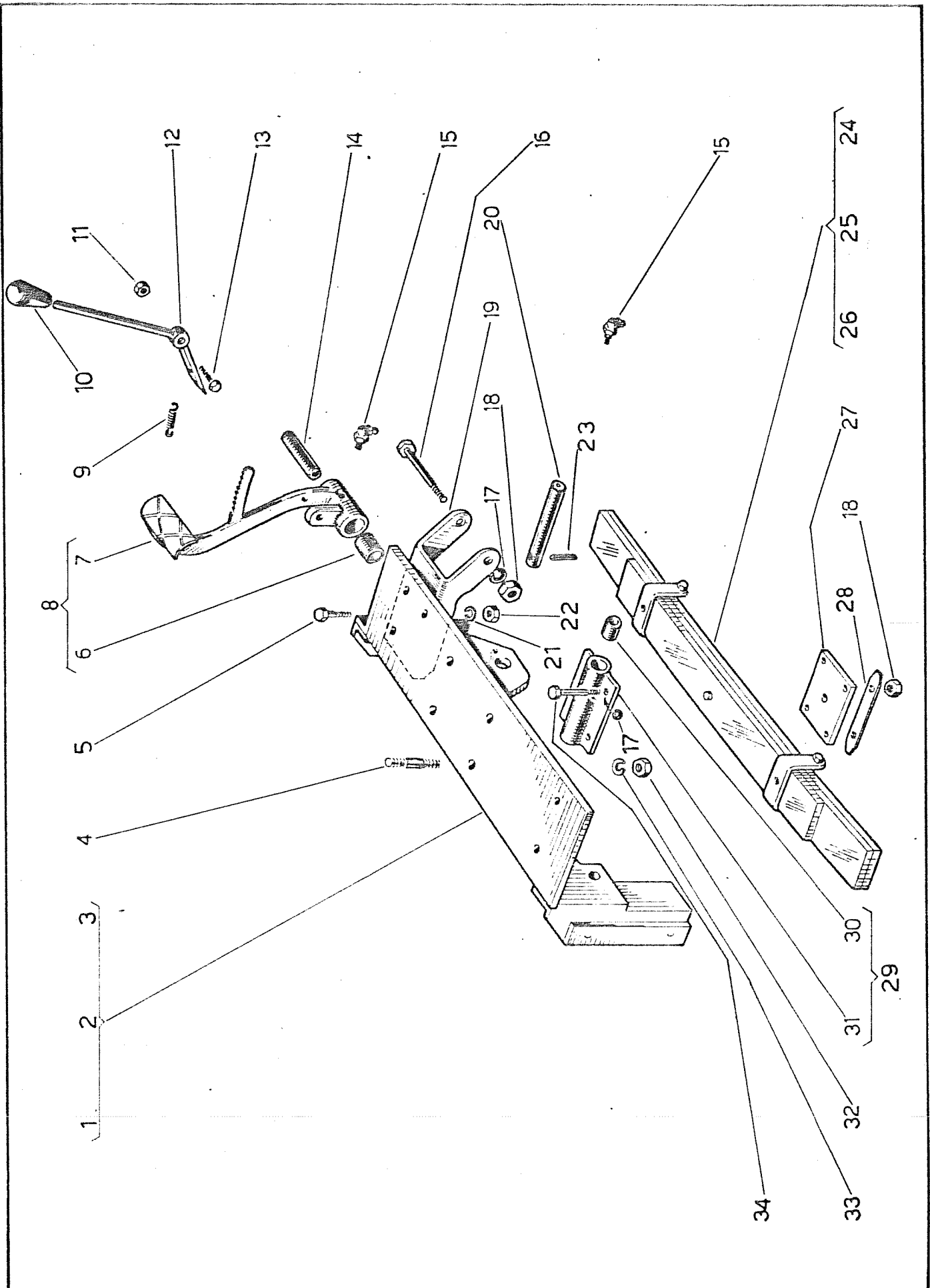


Tavola n. 16

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
1	2960	✓ Supporto balestra (S)	1	
2	2961	✓ Supporto balestra (N)	1	
3	2962	✓ Supporto balestra (L)	1	
4	2945	✓ Prigioniero M 12x1,25x30 UNI 5913	4	
5	19075	✓ Vite M 8 x 35 UNI 5737	6	
6	1277	-V Boccola ϕ 20 x 24 x 30	2	
7	1498	✓ Pedale freno destro (S)	1	
7A	3433	✓ Pedale freno destro (N-L)	1	
8	48105	✓ Pedale freno ds. con boccola (S)	1	
8A	48231	✓ Pedale freno ds. con bocc. (S-N)	1	
9	01234/304/Y	✓ Molla richiamo leva	1	
10	49702	✓ Pomello	1	
11	19003	✓ Dado M 8 UNI 5588	1	
12	1731	✓ Leva freno di stazionamento	1	
13	19002	✓ Vite M 8 x 40 UNI 5737	1	
14	1501	✓ Perno pedale freno	2	
15	15008	✓ Ingrassatore M 8 a 90°	2	
16	19210	✓ Vite M 10 x 100 UNI 5737	2	
17	24001	✓ Rosetta elastica A 10,5 UNI 1751	6	
18	19028	✓ Dado M 10 UNI 5588	6	
19	1502	✓ Supporto pedale freno	2	
20	2938	✓ Perno oscillazione balestra	1	
21	24002	✓ Rosetta elastica A 8,4 UNI 1751	6	
22	19003	✓ Dado M 8 UNI 5588	6	
23	49252	✓ Spina elastica 6x45 DIN 1481	1	
24	2617	✓ Molla a balestra (S)	1	
25	2618	✓ Molla a balestra (N)	1	
26	2619	✓ Molla a balestra (L) 00651283	1	00651283
27	0124/121/Y	✓ Piastra bloccaggio balestra NPF	1	00651283
28	0124/92/Y	✓ Piastrina di sicurezza	2	
29	48113	✓ Supporto oscillante con boccole	1	
30	1277	✓ Boccola ϕ 20 x 24 x 30	2	
31	0124/20/Y	✓ Supporto oscillante	1	
32	19310	✓ Dado M 12 x 1,25 UNI 5588	4	
33	24003	✓ Rosetta elastica A 13 UNI 1751	4	
34	19082	✓ Vite M 10 x 60 UNI 5737 (S-N)	4	
34A	19044	✓ Vite M 10 x 70 UNI 5737 (L)	4	

tavola n.17 COMANDI DISINNESTO

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
1	49212	✓ Impugnatura per leva	2	
2	3840	✓ Leva comando disinnesto ds.	1	
2A	3841	✓ Leva comando disinnesto sn.	1	
3	1277	✓ Boccia \varnothing 20x24x30	4	
4	1508	✓ Asse per leva disinnesto	1	
5	13045	✓ Anello OR 119 \varnothing 15,8x2,62	2	
6	14002	✓ Anello elastico E 20 UNI 3653	2	
7	27162	✓ Tubo pompa martinetto ds.	1	
8	27163	✓ Tubo pompa martinetto sn.	1	
9	3017	✓ Perno per leva disinnesto	2	
10	19344	✓ Dado M 12 UNI 5589	2	
11	15008	✓ Ingrassatore M 8 a 90°	2	
12	49106	✓ Spurgo per aria	2	
13	24/1024/Y	✓ Corpo martinetto	2	
14	24/1026/Y	✓ Molla per martinetto	2	
15	24/1027/Y	✓ Rondella premianello	2	
16	13040	✓ Anello di tenuta \varnothing 31,75	2	
17	24/1028/Y	✓ Pistone per martinetto	2	
18	14022	✓ Anello elastico I 32 UNI 3654	2	
19	49117	✓ Gommino di protezione	2	
20	24/1029/Y	✓ Puntone per martinetto	2	
21	46013	✓ Martinetto disinnesto completo	2	
22	1285	✓ Boccia \varnothing 12x15x20	4	

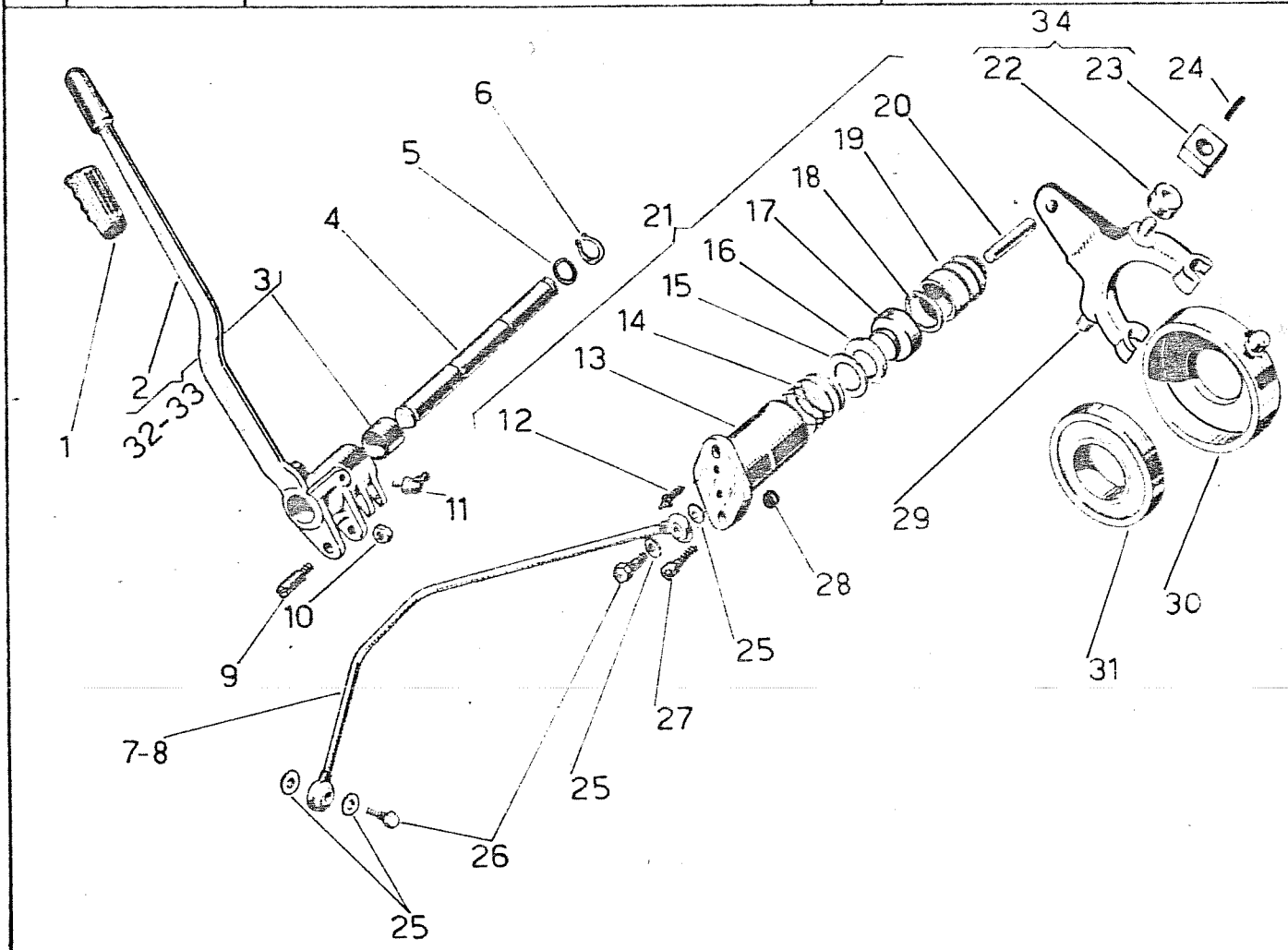


Fig.	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
23	3551	✓ Supportino per forcella	4	
24	49202	✓ Spina elastica 6x12 DIN 1481	4	
25	49547	✓ Guarnizione ϕ 10	8	
26	49118	✓ Raccordo a vite cava M 10x1,25	4	
27	19080	✓ Vite M 8x35 UNI 5931	4	
28	1182	✓ Distanziale per martinetto	4	
29	24/1030/Y	✓ Forcella disinnesto	2	
30	1956	✓ Manicotto porta cuscinetto	2	
31	12110	✓ Cuscinetto ALN 50 ϕ 50x90x20	2	
32	48281	✓ Leva disinn.ds. completa di bocc.	1	
33	48282	✓ Leva disinn.sn. completa di bocc.	1	
34	48243	✓ Sapp.per forc.compl. di boccole	4	

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
1	V 19051	Vite M 12 x 25 UNI 5739	8	
2	V 3675	Arresto per dade	2	
3	V 124/906/Y	Guida asta registrabile	2	
4	V 2666	Tube portamolla	2	
5	V 15004	Ingrassatore M 8 diritto	2	
6	V 19027	Vite M 10 x 30 UNI 5739	4	
7	V 24001	Resetta elastica A 10,5 UNI 1751	24	
8	V 19023	Vite M 10 x 35 UNI 5737	4	
9	V 24/867/Y	distanziale (S)	2	
9A	V 24/866/Y	distanziale (V)	2	
9B	V 24/874/Y	distanziale (L)	2	
10	V 48114	Supporto completo di boccia	2	
11	V 2665	Supporto carrello	2	
12	V 24/877/Y	Boccia Ø 44 x 40 x 50	2	
13	V 19066	Vite M 10 x 20 UNI 5739	8	
14	V 24/908/Y	Molla tendicingolo	2	
15	V 24/907/Y	Cappello porta guida	2	
16	V 014/198/Y	Dado per asta	2	
17	V 48147	Forcella tendicingolo con asta	2	
18	V 024/197/Y	Asta registrabile	2	
19	V 2662	Forcella tendicingolo	2	
20	V 19154	Vite M 10 x 30 UNI 5931	8	

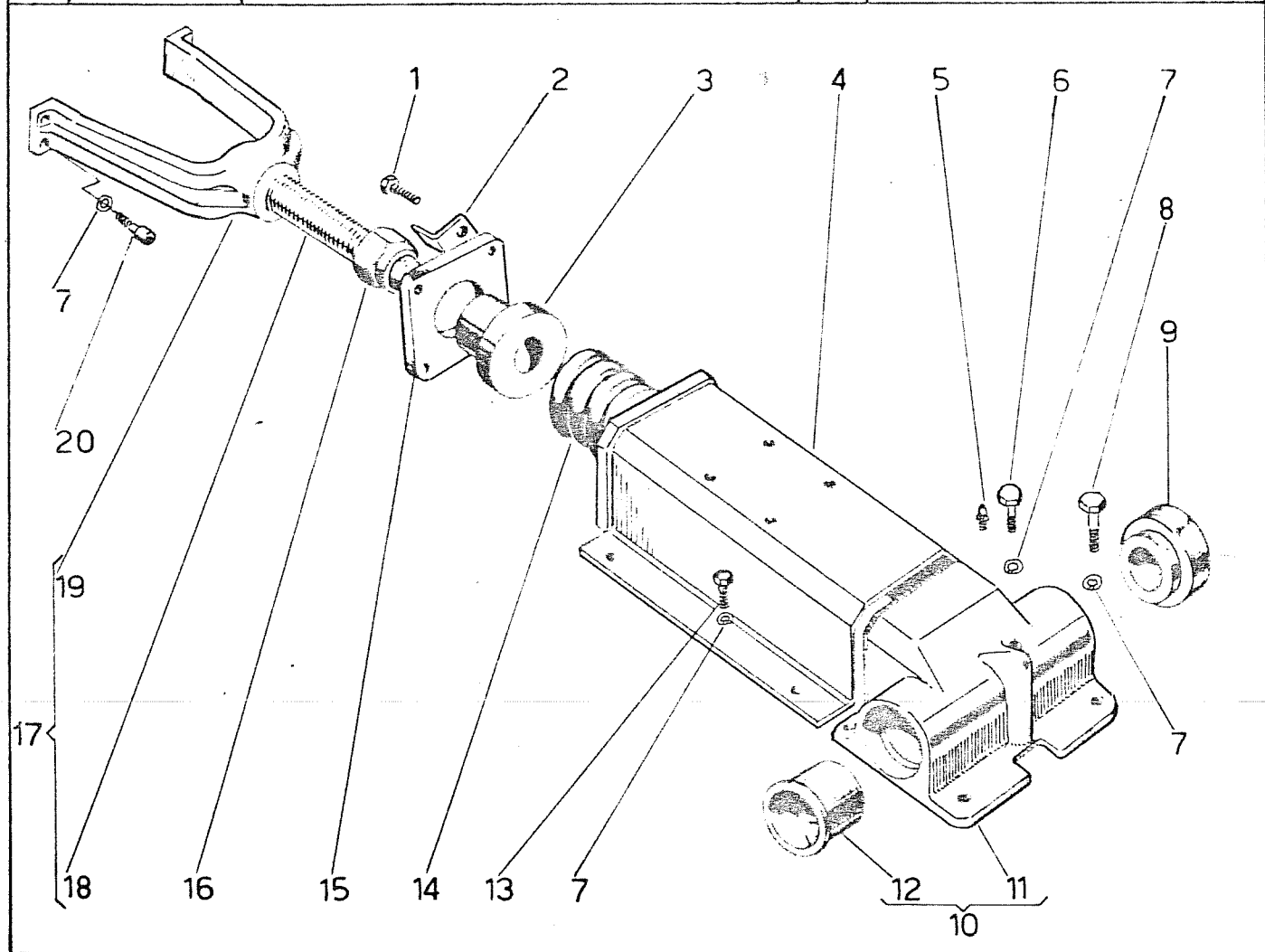
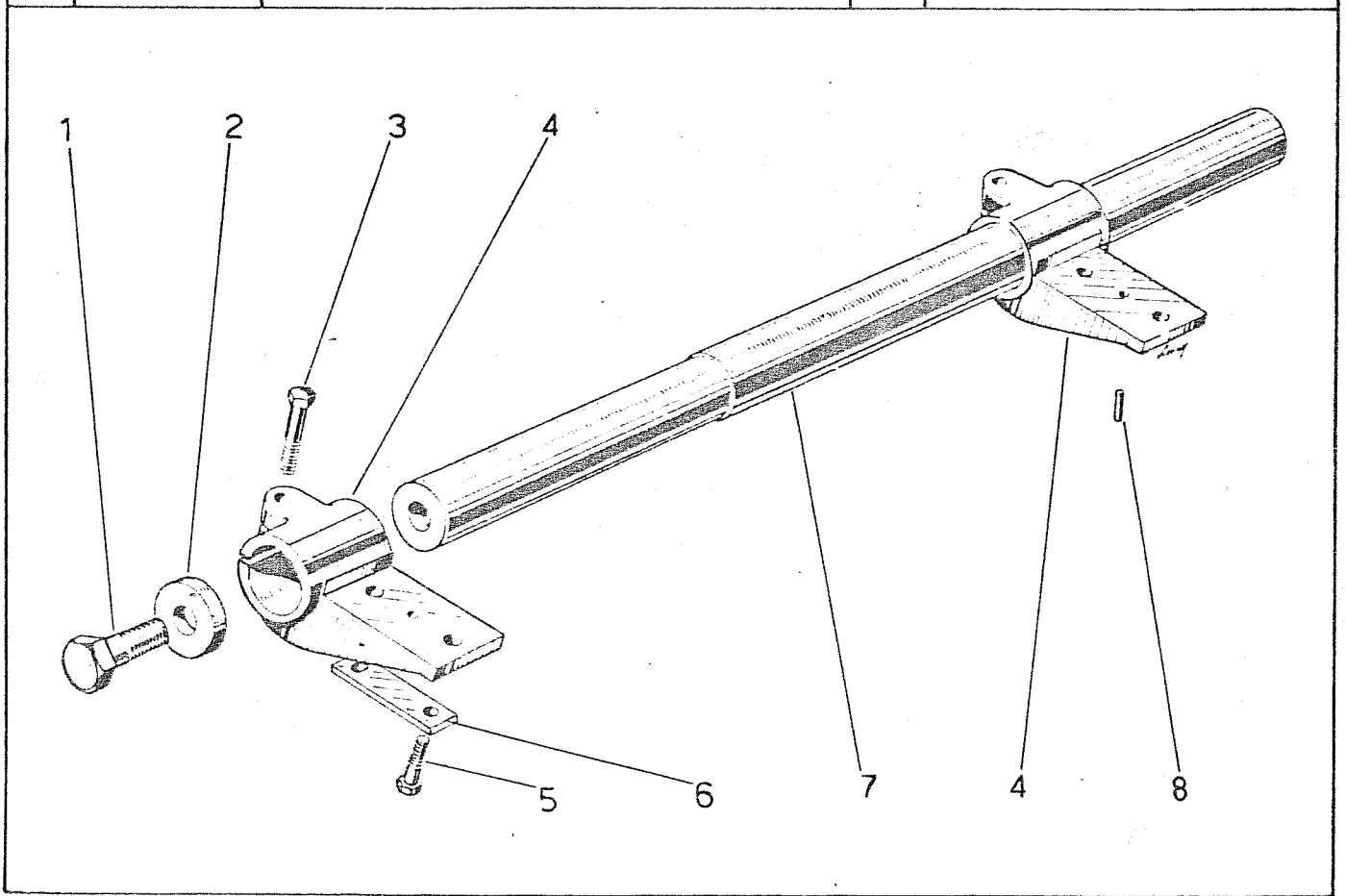


tavola n.19 SOSPENSIONE POSTERIORE

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
1	19203	✓ Vite M 22x1,5x50 UNI 5740	2	
2	24/868/Y	✓ Rondella estremità barra	2	
3	19093	✓ Vite M 12 x 50 UNI 5737 (S e N)	2	
4	4/03/P	✓ Supporto barra (S e N)	2	
5	19072	✓ Vite M 12 x 35 UNI 5737 (S e N)	4	
6	24/875/Y	✓ Piastrina di sicurezza (S e N)	2	
7	24/864/Y	✓ Barra trasversale "S"	1	
7A	24/865/Y	✓ Barra trasversale "N" FL"COMBI"	1	
7B	24/869/Y	✓ Barra trasversale "L"	1	
8	49521	✓ Spina elastica A 8x25 DIN 1481	2	



Y

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
1	2784 ✓	Spessore per guida	4	
2	2783 ✓	Guida ruota tendicingolo	4	
3	24001 ✓	Rosetta elastica A 10,5 UNI 1751	50	
4	19178 ✓	Vite M 10 x 45 UNI 5737	12	
5	2616 ✓	Tassello ritegno balestra	4	
6	19045 ✓	Vite M 10 x 45 UNI 5737	4	
7	2863 ✓	Corpo carrello destro	1	
8	2864 ✓	Corpo carrello sinistro	1	
9	1565 ✓	Riparo ruota motrice ds.	2	
10	1566 ✓	Riparo ruota motrice sn.	2	
11	19001 ✓	Vite M 10 x 25 UNI 5739	4	
12	19028 ✓	nafo M 10 UNI 5538	10	
13	19066 ✓	Vite M 10 x 20 UNI 5739	20	
14	1567 ✓	Riparo per cingolo ds.	2	
15	1568 ✓	Riparo per cingolo sn.	2	
16	2628 ✓	Spessore per guida carr.	2	
17	2629 ✓	Spessore registro piastra	2	
18	2627 ✓	Piastra per guida carrelli	2	
19	19082 ✓	Vite M 10x60 UNI 5737	6	
20	2626 ✓	Guida carrelli destra	1	
21	2625 ✓	Guida carrelli sinistra	1	
22	1319 ✓	Spessore registro blocco	4	
23	19293 ✓	Vite M 10 x 55 UNI 6109	4	

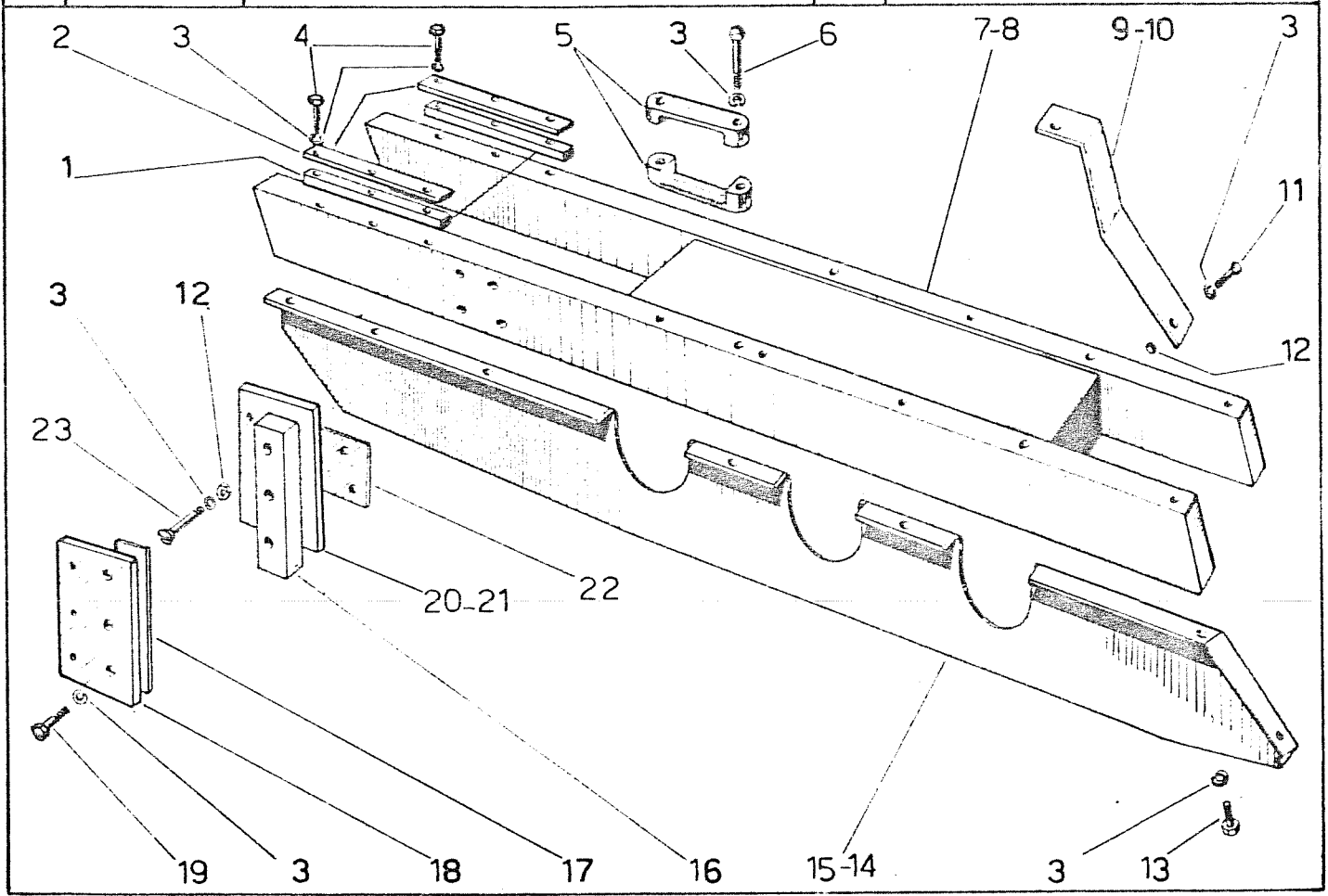


tavola n.21 RUOTA TENDICINGOLO / "48146" n.2

2 2009

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
1	49462	✓ Spina elastica A 8x50 DIN 1481	2	
2	2865	✓ Supporto ruota destra	1	
3	2866	✓ Supporto ruota sinistra	1	
4	13061	✓ Anello di tenuta OR 132	2	
5	13117	✓ Gruppo di tenuta	2	
6	1793	✓ Boccole	2	
7	2867	✓ Asse ruota	1	
8	19110	✓ Tappo M 10x15	1	
9	2267	✓ Ruota tendicingolo	1	

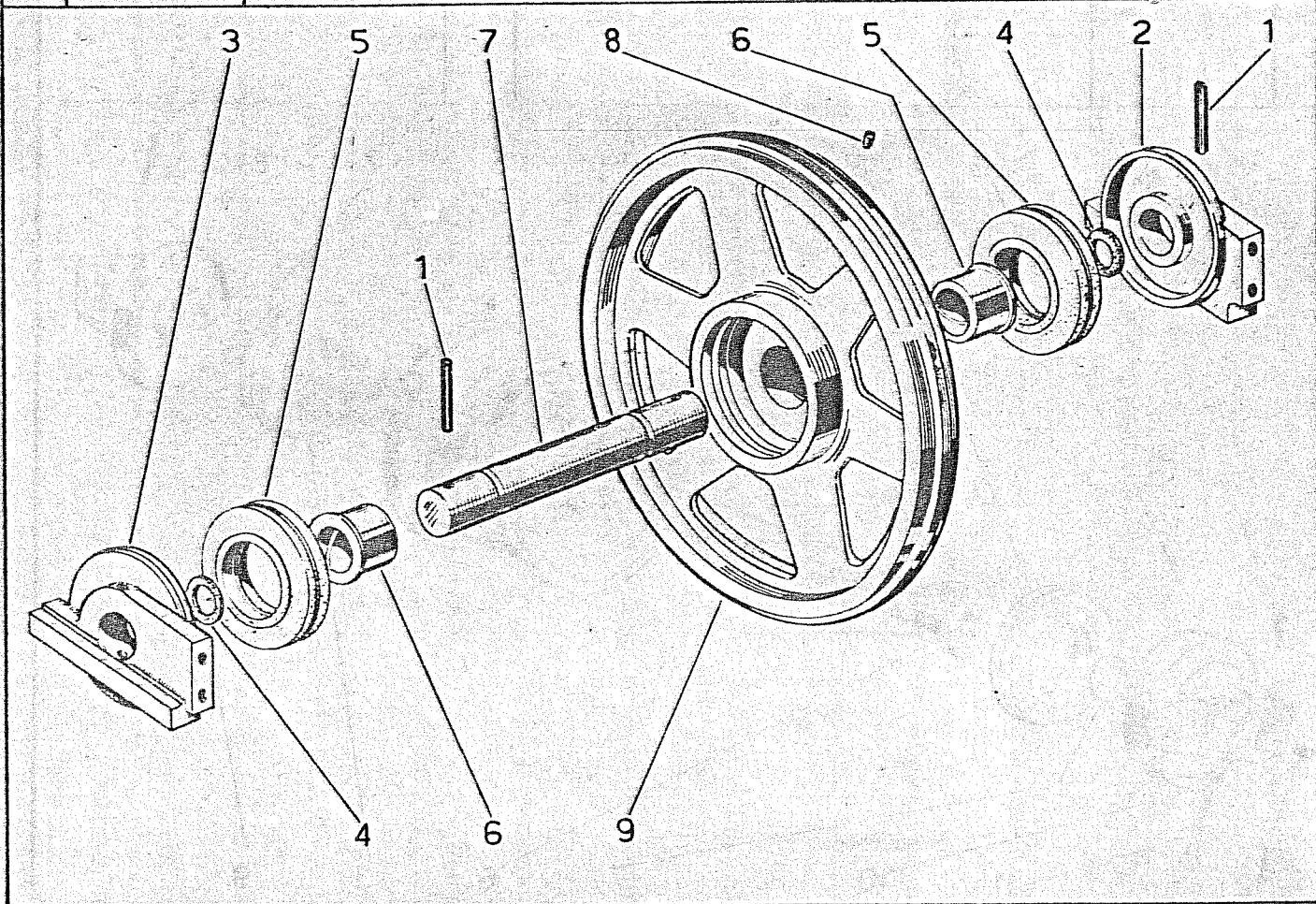
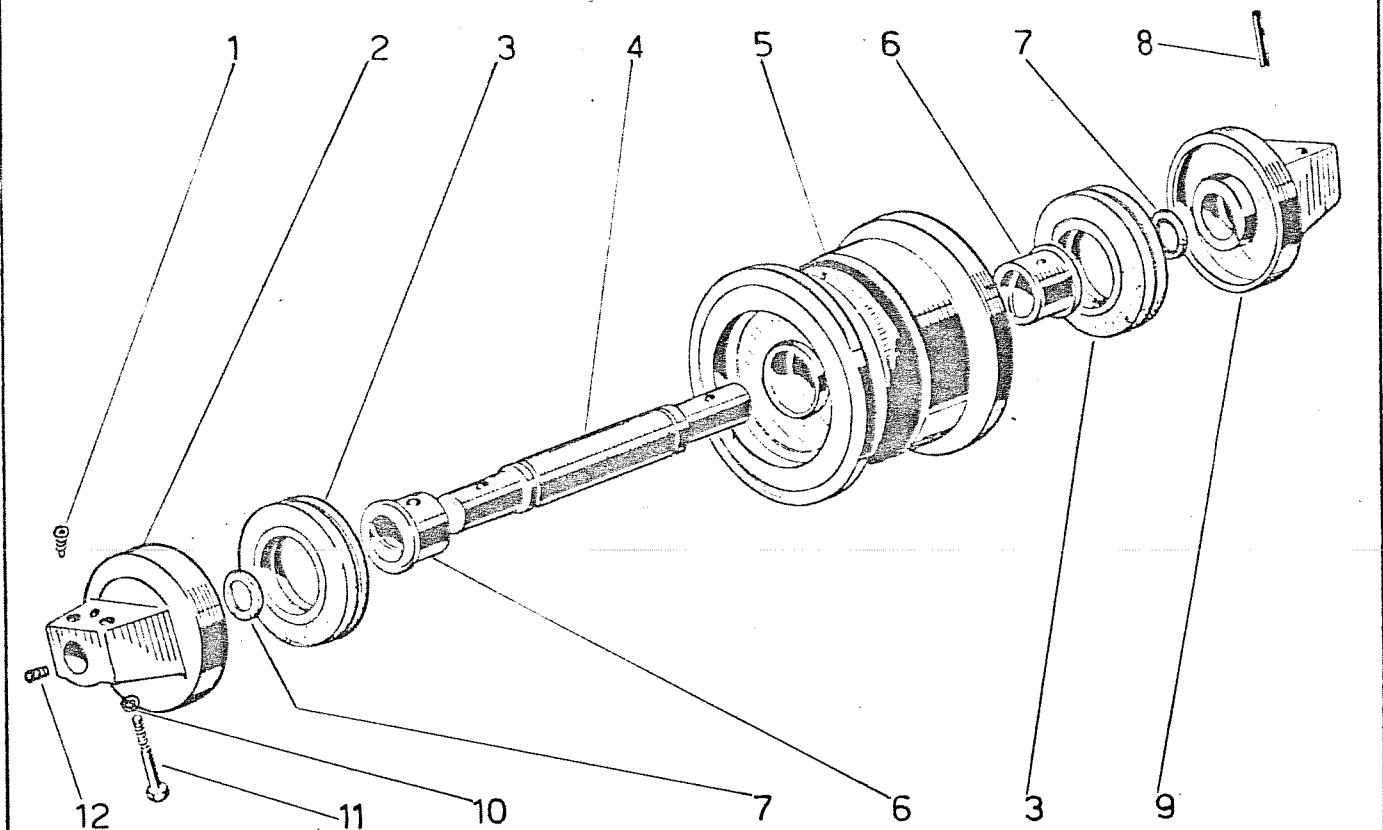


tavola n.22 RULLO INFERIORE "48131" v.n.6

N°	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
1	19248	✓ Vite M 6 x 10 UNI 5925	1	
2	2085	✓ Supporto rullo esterno	1	
3	13117	✓ Gruppo di tenuta frontale	2	
4	2086	✓ Asse rullo	1	
5	2754	✓ Rullo nudo	1	
6	1793	✓ Boccia Ø 30x38x30	2	
7	13051	✓ Anello OR 132 Ø 23,81x2,62	2	
8	49254	✓ Spina elastica 10 x 36 DIN 1481	1	
9	1792	✓ Supporto rullo interno	1	
10	24001	✓ Rosetta elastica A 10,5 UNI 1751	4	
11	19176	✓ Vite M 10 x 55 UNI 5737	4	
12	49253	✓ Tappo conico 1/8"	1	



V.	Riferim.	Denominazione	Q.	Note
1	15004 ✓	Ingrassatore M8	1	
2	3639 ✓	Coperchio	1	
3	1234/295/Y ✓	Guarnizione	1	
4	49010 ✓	Spina elastica 4x24 DIN 1481	1	
5	3638 ✓	Anello di passaggio	1	
6	3637 ✓	Asse rullo	1	
7	3636 ✓	Corpo rullo	1	
8	4105 ✓	Roccia \varnothing 30x34x30	2	ex 16046 ✓
9	24012 ✓	Rosetta bisellata 21 UNI 6592	1	
10	19035 ✓	Nafo M 20x1,5 UNI 5594	1	
11	24026 ✓	Coppiglia A 4x40 UNI 1336	1	
12	19019 ✓	Vite M 8x20 UNI 5739	4	
13	24004 ✓	Rosetta elastica 8,4 UNI 1751	4	
14	19219 ✓	Vite M 8x20 UNI 6109	1	
15	13008 ✓	Anello di tenuta \varnothing 52x30x10	1	
16	19027 ✓	Vite M 10x30 UNI 5739	4	
17	24017 ✓	Rosetta bisellata A 10,5 UNI 1733	4	
18	3723 ✓	Supporto rullo	1	
19	48261 ✓	Rullo completo	1	

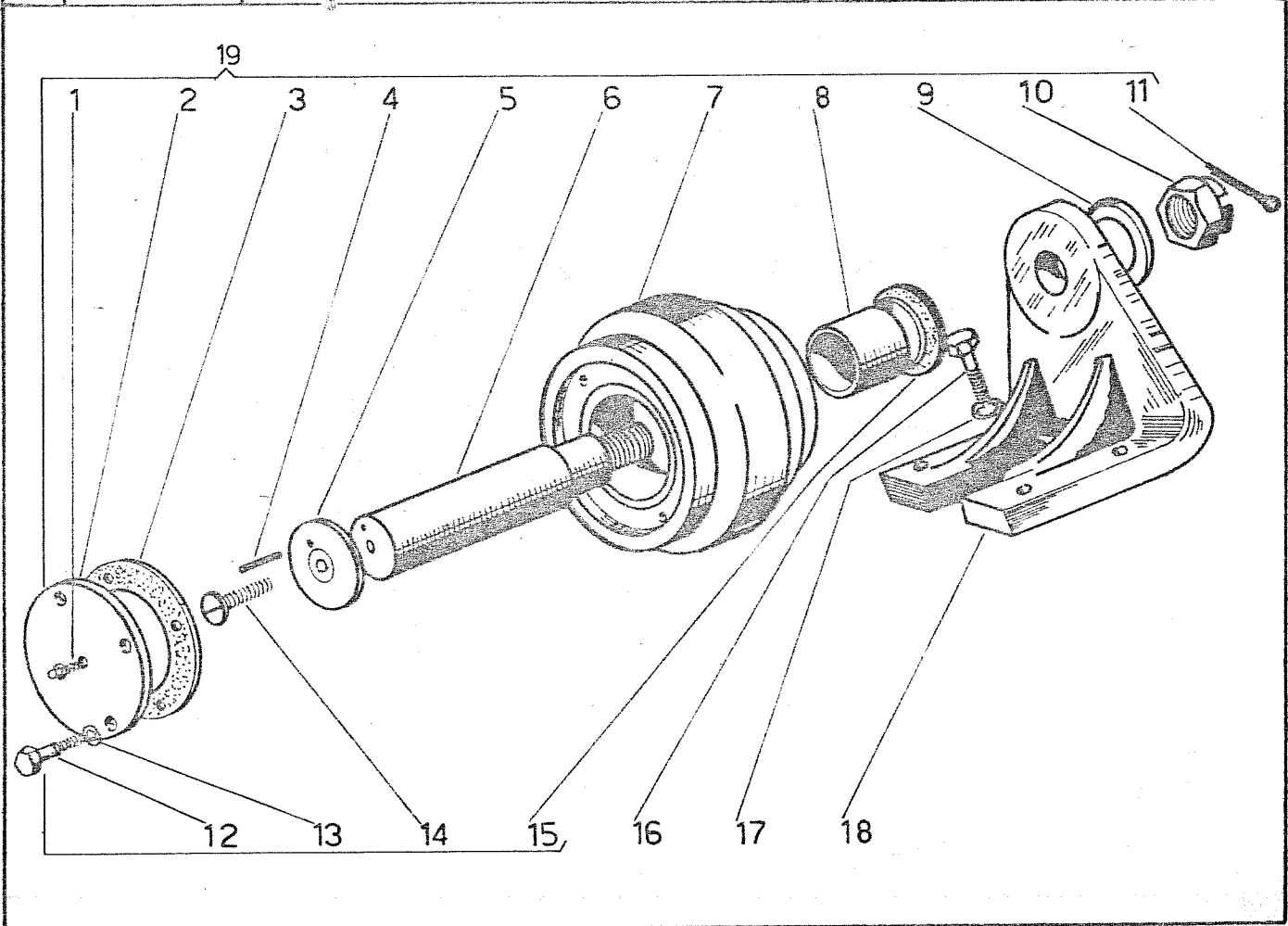


tavola n.24 RUOTA MOTRICE

Fig.	Riferimento	denominazione	Q.tà	Note
1	3406 ✓	Mozzo ruota motrice	2	
2	3107 ✓	Ruota motrice 00660566	2	
3	24003 ✓	Rosetta elastica A 13 UNI 1751	16	
4	19300 ✓	Vite M 12x1,25x25 UNI 5740	16	

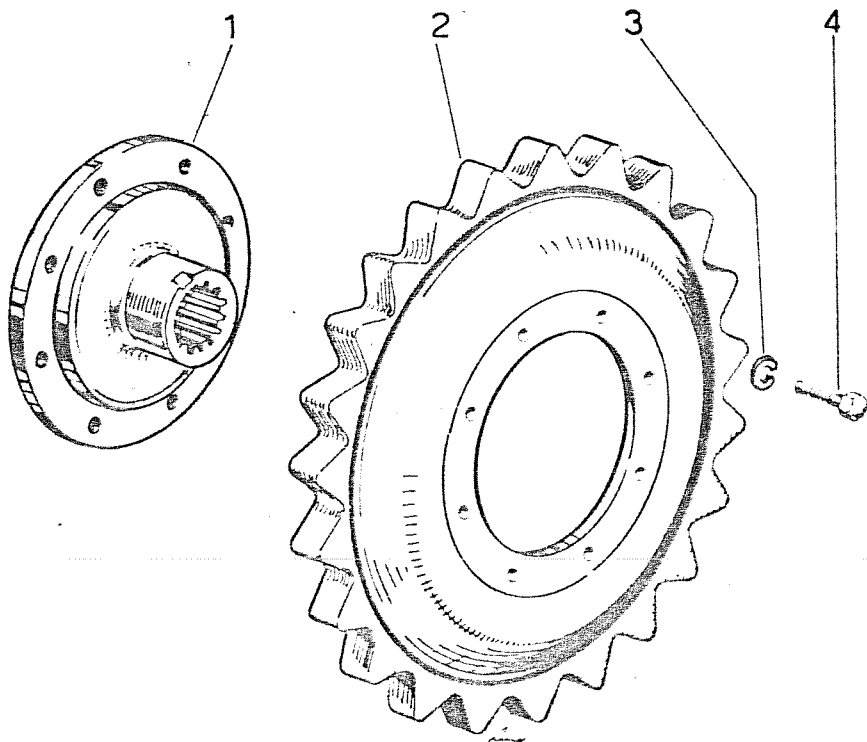
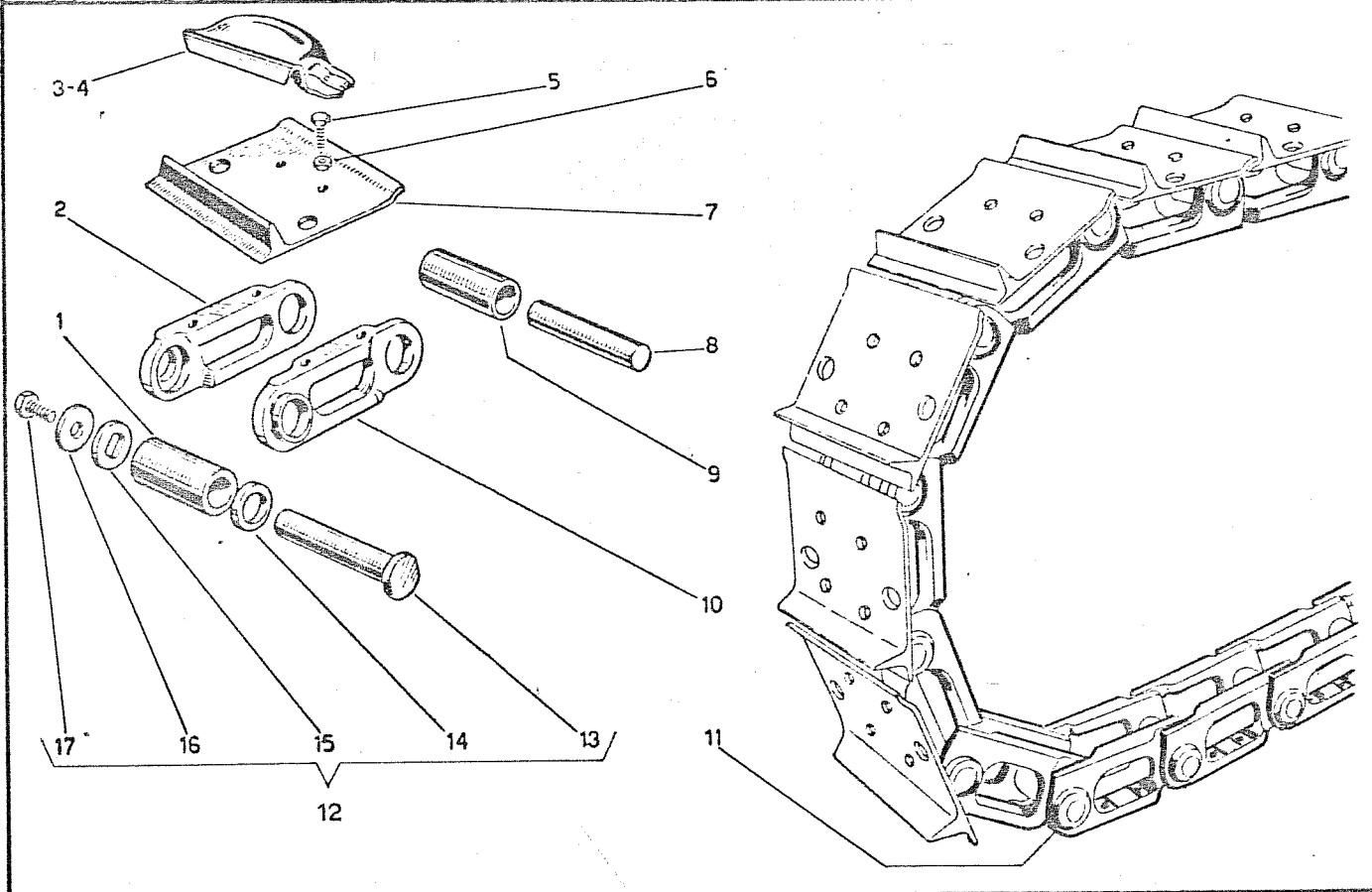


Fig.	Riferimento	Denominazione	Q. ta	Note
1	2877	Boccola di giunzione	2	
2	2879	Maglia sn.	56	
3	2770	Soprasuola ds. per suola mm. 170	14	
3A	014/195/Y	Soprasuola ds. per suola mm. 200	14	
3B	014/478/Y	Soprasuola ds. per suola mm. 250	14	
3C	1/025/S	Soprasuola ds. per suola mm. 280	14	
4	2771	Soprasuola sn. per suola mm. 170	14	
4A	014/196/Y	Soprasuola sn. per suola mm. 200	14	
4B	014/479/Y	Soprasuola sn. per suola mm. 250	14	
4C	1/026/S	Soprasuola sn. per suola mm. 280	14	
5	19185	Vite M10x1x33,5	224	
6	19330	Dado M10x1	224	
7	2763	Suola mm. 170 (S)	56	
7A	2855	Suola mm. 200 (S) ds.	28	
7B	2856	Suola mm. 200 (S) sn.	28	
7C	014/187/Y	Suola mm. 200 (N)	56	
7D	014/477/Y	Suola mm. 250 (N)	56	
7E	1/023/S	Suola mm. 280 (L)	56	
8	2875	Perno per maglia	54	
9	2876	Boccola per perno	54	
10	2878	Maglia ds.	56	
11	02/S	Catena 00650813	2	
12	48153	Perno unione cingolo completo	2	
13	2881	Perno unione cingolo	2	
14	2880	Distanziale	4	
15	01234/194/Y	Rondella estremità perno	2	
16	01234/193/Y	Rondella di sicurezza	2	
17	19054	Vite M10x1,25x20 UNI 5740	2	



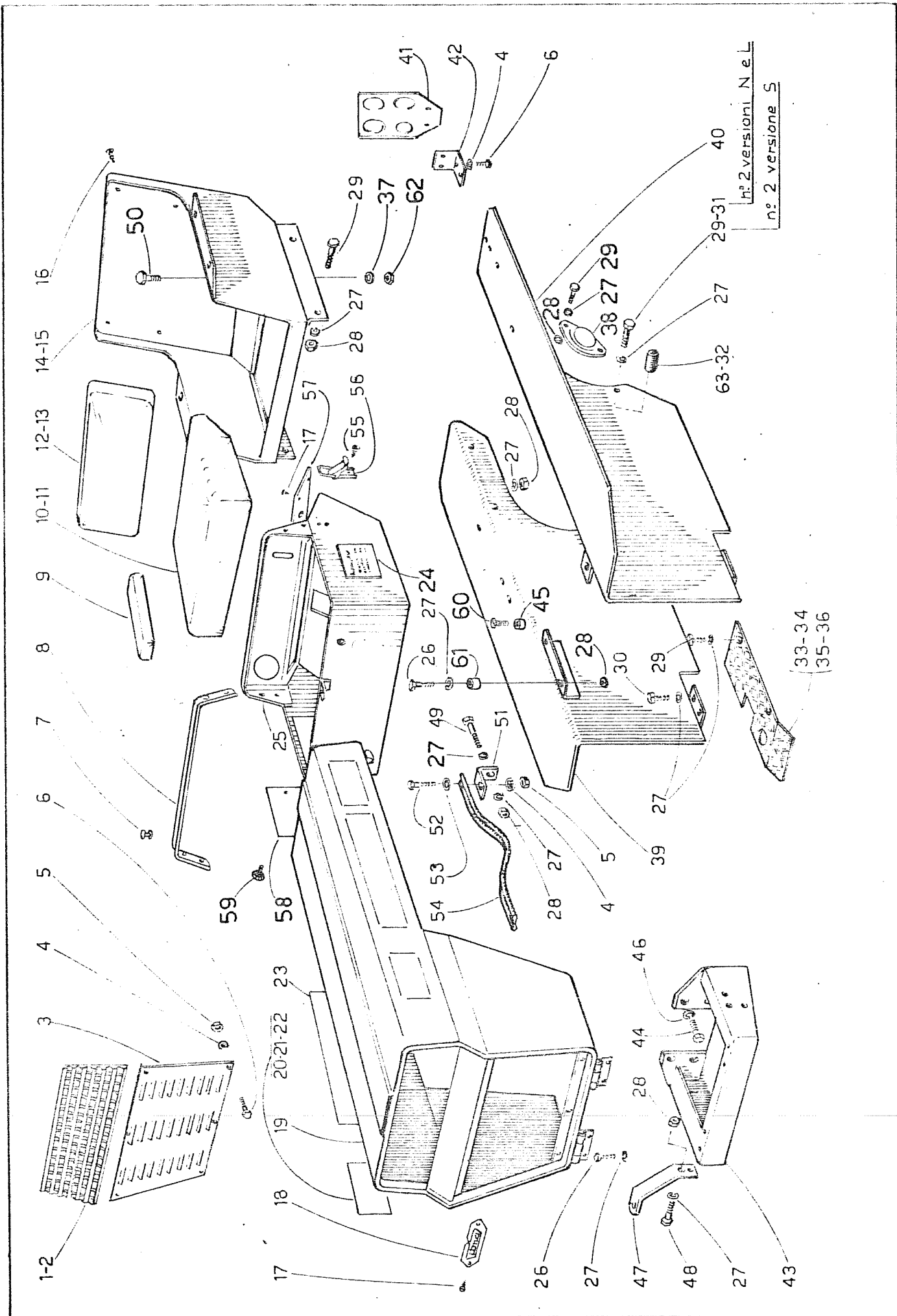


Tavola n° 26

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q. ta	Note
1	3453	✓ Mascherina superiore	1	
2	3454	✓ Mascherina super. con fari incorp.	1	
3	3449	✓ Mascherina inferiore	1	
4	24004	✓ Rosetta el. A6,4 UNI 1751	17	
5	19032	✓ Dado M6 UNI 5588	12	
6	19010	✓ Vite M6x16 UNI 5739	17	
7	49199	✓ Rivetto	9	
8	49085	✓ Nastro l=760	1	
9	26026	✓ Bracciolo	2	
10	26044	✓ Cuscino (S)	1	
11	26046	✓ Cuscino (N-L)	1	
12	26043	✓ Schienale (S)	1	
13	26045	✓ Schienale (N-L)	1	
14	3490	✓ Sedile (S)	1	
15	3491	✓ Sedile (N-L)	1	
16	19118	✓ Vite a legno 5x20 UNI 701	8	
17	19061	✓ Vite autof. 2,9x9,52 UNI 6951	14	
18	3766	✓ Marchio ITMA	1	
19	3947	✓ Cofano	1	
20	3044	✓ Dicitura "S"	2	
21	3081	✓ Dicitura "N"	2	
22	3082	✓ Dicitura "L"	2	
23	3949	✓ Dicitura "A 235"	2	
24	3706	✓ Targhetta numeri matricola	1	
25	3829	✓ Supporto serbatoio	1	
26	19040	✓ Vite M8x16 UNI 5739	8	
27	24002	✓ Rosetta el. A8,4 UNI 1751	37	
28	19003	✓ Dado M8 UNI 5588	35	
29	19019	✓ Vite M8x20 UNI 5739 (S)=12-(N-L)=	10	
30	19002	✓ Vite M8x40 UNI 5737	4	
31	19130	✓ Vite M8x45 UNI 5737 (N-L)	2	
32	124/930/Y	✓ Distanziale (S)	2	
33	3468	✓ Pedana ds. stretta	1	
34	3469	✓ Pedana sn. stretta	1	
35	3482	✓ Pedana ds. (N-L)	1	
36	3483	✓ Pedana sn. (N-L)	1	
37	24003	✓ Rosetta el. A13 UNI 1751	1	
38	4/092/V	✓ Riparo martinetto (S)	2	
39	3942	✓ Parafango ds.	1	
40	3943	✓ Parafango sinistro	1	
41	49536	✓ Porta targa	1	
42	49537	✓ Supporto fanalino	2	
43	3948	✓ Supporto cofano	1	
44	19368	✓ Vite M18x45 UNI 5737	4	
45	3985	✓ Distanziale	2	
46	24031	✓ Rosetta el. A19 UNI 1751	4	
47	3474	✓ Supporto fanale	2	
48	19007	✓ Vite M8x25 UNI 5739	4	
49	19007	✓ Vite M8x70 UNI 5737 <u>13449</u>	1	
50	19013	✓ Vite M12x50 UNI 5739	1	

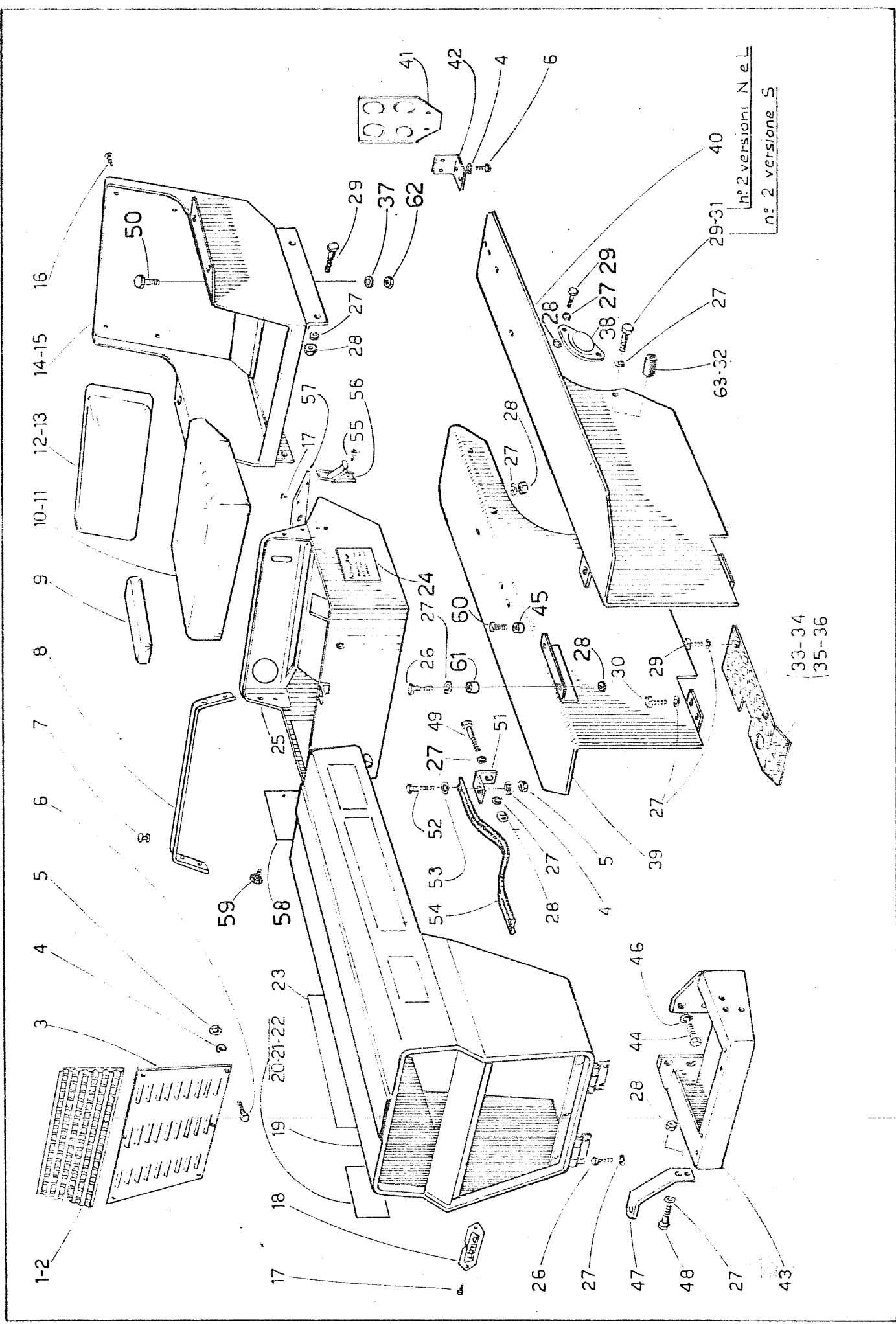


Tavola n° 26

Tavola n° 26

CARROZZERIA

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q t à	Not e
51	1942 ✓	Squadretto per cinghia	1	
52	19031 ✓	Vite M6x20 UNI 5739	2	
53	24052 ✓	Rosetta eL A7 UNI 1737	2	
54	49085 ✓	Cinghia l=500	1	
55	19272 ✓	Vite autof. 3,9x9,52 UNI 6951	4	
56	49488 ✓	Carniera	2	
57	3696 ✓	Cruscotto	1	
58	3941 ✓	Coperchio ispezione filtro	1	
59	49895 ✓	Pomellino M6x16	2	
60	19056 ✓	Vite T. S. P. M10x30 UNI 5933 19027	2	
61	3984 ✓	Distanziale	3	
62	19049 ✓	Dado M12 UNI 5588	1	
63	3461 ✓	Distanziale (N - L)	2	

Tavola n° 27 IMPIANTO ELETTRICO E STRUMENTAZIONE

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q. tà	Note
1	49864	✓ Strumento contagiri	1	
2	49865	✓ Trasmissione : { Cavo 49866 ✓ Guaina 49867 ✓	1	
3	20086	✓ Scatola porta valvole	1	
4	3696	✓ Pannello porta strumenti	1	
5	19032	✓ Dado M6 UNI 5588	4	
6	24011	✓ Rosetta bis. A6,4 UNI 1733	2	
7	4247	✓ Staffa	1	
8	4086	✓ Tirante fiss. batteria	2	
9	20097	✓ Batteria	1	
10	20045	✓ Coprichiave	1	
11	20095	✓ Commutatore luci	1	
12	20096	✓ Interrutt. generale e avviam.	1	
13	20094	✓ Chiave per avviamento	1	
14	20088	✓ Spia olio (gialla)	1	
15	20087	✓ Spia generatore (rossa)	1	
16	124/632/Y	✓ Spessore ammortizzante	2	
17	20053	✓ Fanale esterno	2	
18	20065	✓ Fanale incorporato	2	
19	20056	✓ Fanalino sn. posteriore	1	
20	20055	✓ Fanalino ds. posteriore	1	

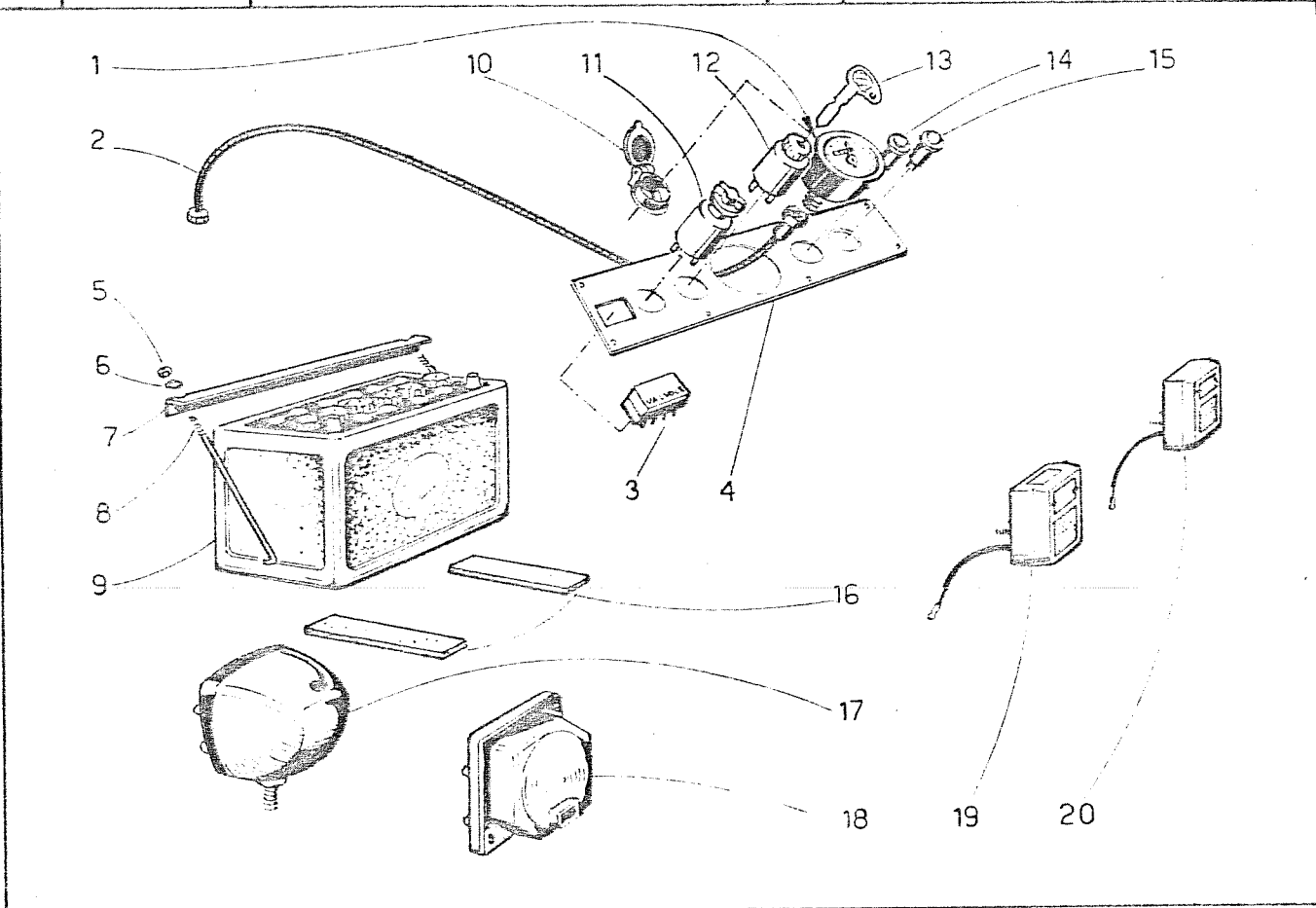


Tavola n° 27

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q. tà	Note
1	3827 ✓	Serbatoio carburante ds.	1	
2	49267 ✓	Tappo TS	2	
3	49998 ✓	Tubo coll. serbat. e racc. a tre vie	1	
4	49230 ✓	Anello OETIKER Ø15	10	
5	3828 ✓	Serbatoio carburante sn.	1	
6	49416 ✓	Raccordo orientabile Ø12 a resca	3	
7	49548 ✓	Guarnizione Ø12,2	6	
8	49198 ✓	Raccordo a vite cava M12x1,5	3	
9	50000 ✓	Tubo coll. pompa AC e filtro	1	
10	49417 ✓	Raccordo orientabile Ø14	2	
11	49835 ✓	Filtro carburante completo	1	
12	24001 ✓	Rosetta el. Ø10,5 UNI 1751	2	
13	19028 ✓	Dado M10 UNI 5588	2	
14	49549 ✓	Guarnizione Ø14,2	4	
15	49110 ✓	Raccordo a vite cava M14x1,5	2	
16	49417 ✓	Raccordo orientabile Ø14 a resca	2	
17	19019 ✓	Vite M8x20 UNI 5739	2	
18	24002 ✓	Rosetta el. Ø8,4 UNI 1751	2	
19	3855 ✓	Supporto filtro	1	
20	19066 ✓	Vite M10x25 UNI 5739	2	
21	50001 ✓	Tubo coll. filtro e pompa a iniez.	1	
22	49999 ✓	Tubo coll. racc. a tre vie e pompa AC	1	
23	49903 ✓	Raccordo femm. 3/8G / resca Ø5	1	
24	49902 ✓	Rubinetto carburante	1	
25	19381 ✓	Vite a TC M5x45 UNI 6107	2	
26	49896 ✓	Pompa AC elettrica	1	
27	12136 ✓	Sfera 5/16"	2	
28	3939 ✓	Molla per valvola	1	
29	3945 ✓	Raccordo a tre vie	1	

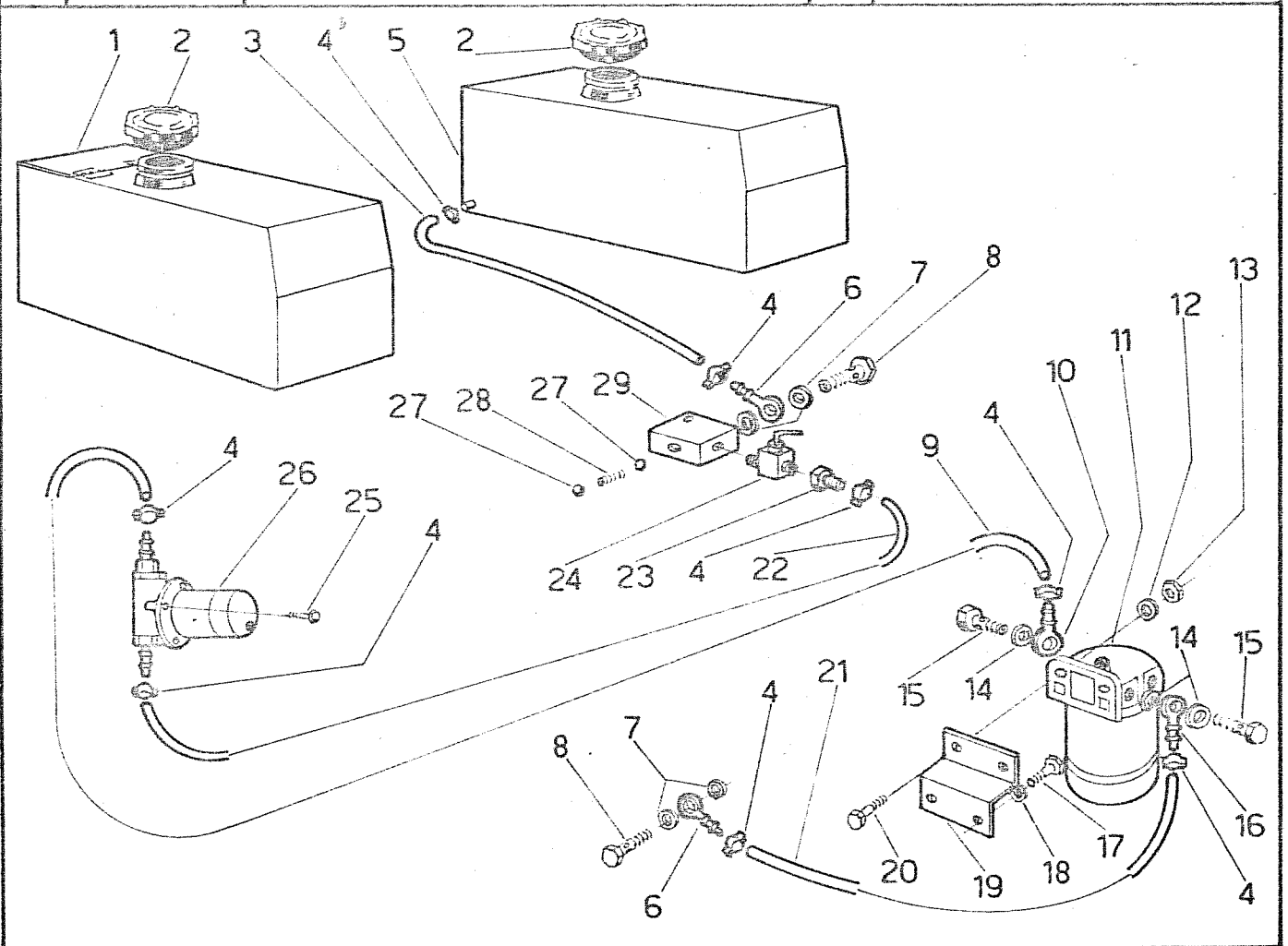


Fig.	Riferimento	Denominazione	Q. M.	NOTE
1	3958	✓ Silenziatore	1	
2	19003	✓ Dado M8 UNI 5588	1	
3	24005	✓ Rosetta bisellata A8,4 UNI 1733	1	
4	3821	✓ Supporto filtro	1	
5	19114	✓ Dado M10 UNI 5589	2	
6	24001	✓ Rosetta bisellata A10,5 UNI 1733	2	
8	1546	✓ Ferno per fascetta	1	
9	24027	✓ Copiglia A3x18 UNI 1336	2	
10	1545	✓ Fascetta fissaggio filtri	1	
11	49871	✓ Guarnizione	1	
12	49832	✓ Prefiltro	1	
13	3944	✓ Anello di riduzione	1	
14	49882	✓ Filtro di aspirazione	1	
15	49839	✓ Fascetta stringitubo	2	
16	3946	✓ Manicotto aspirazione	1	
17	49812	✓ Morsetto completo	1	
18	49901	✓ Cavo flessibile	1	
19	49514	✓ Registro	1	
20	49900	✓ Guaina	1	
21	49467	✓ Leva acceleratore	1	
22	19226	✓ Vite M6x20 UNI 5109	4	
23	19032	✓ Dado M6 UNI 5588	4	

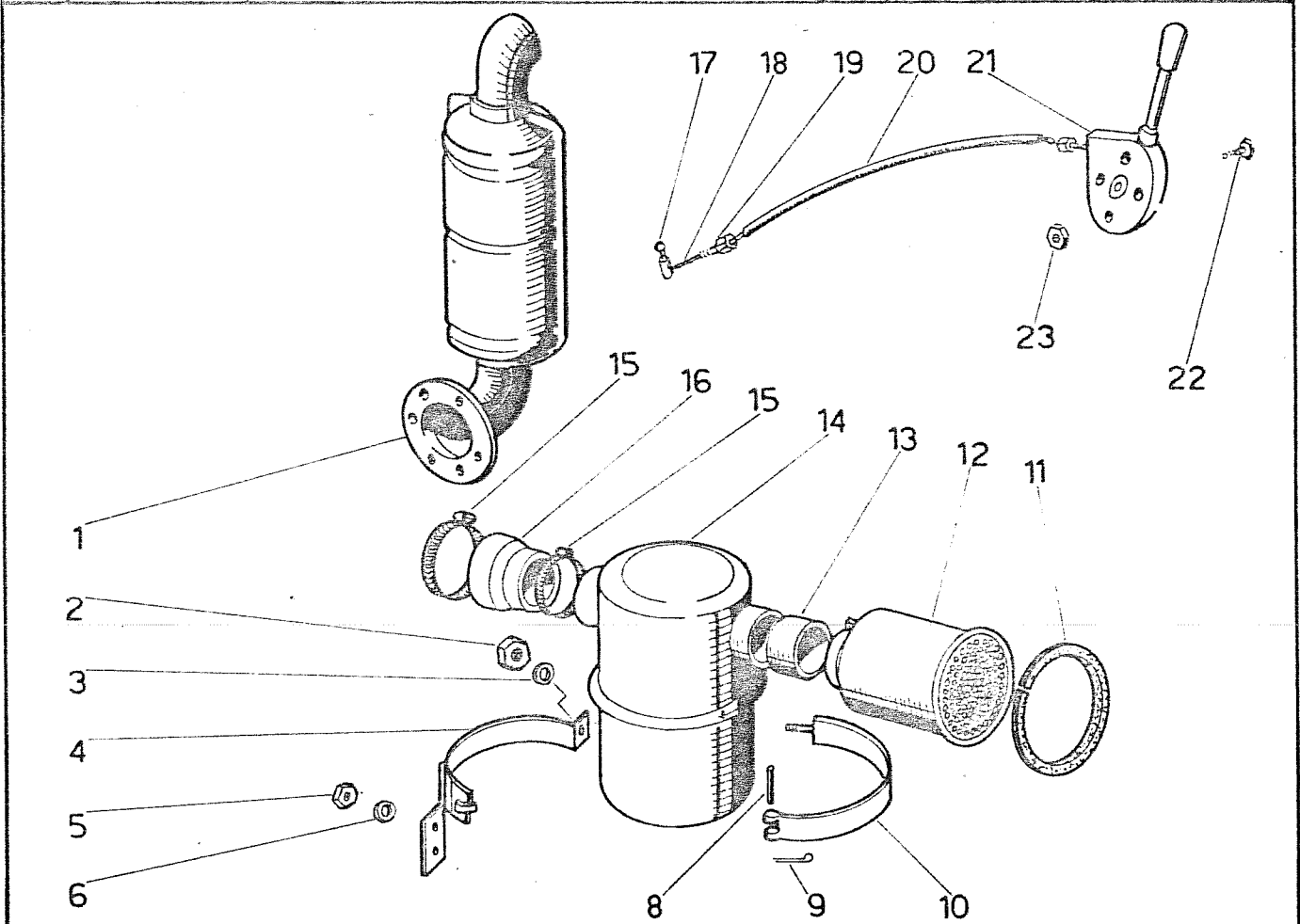
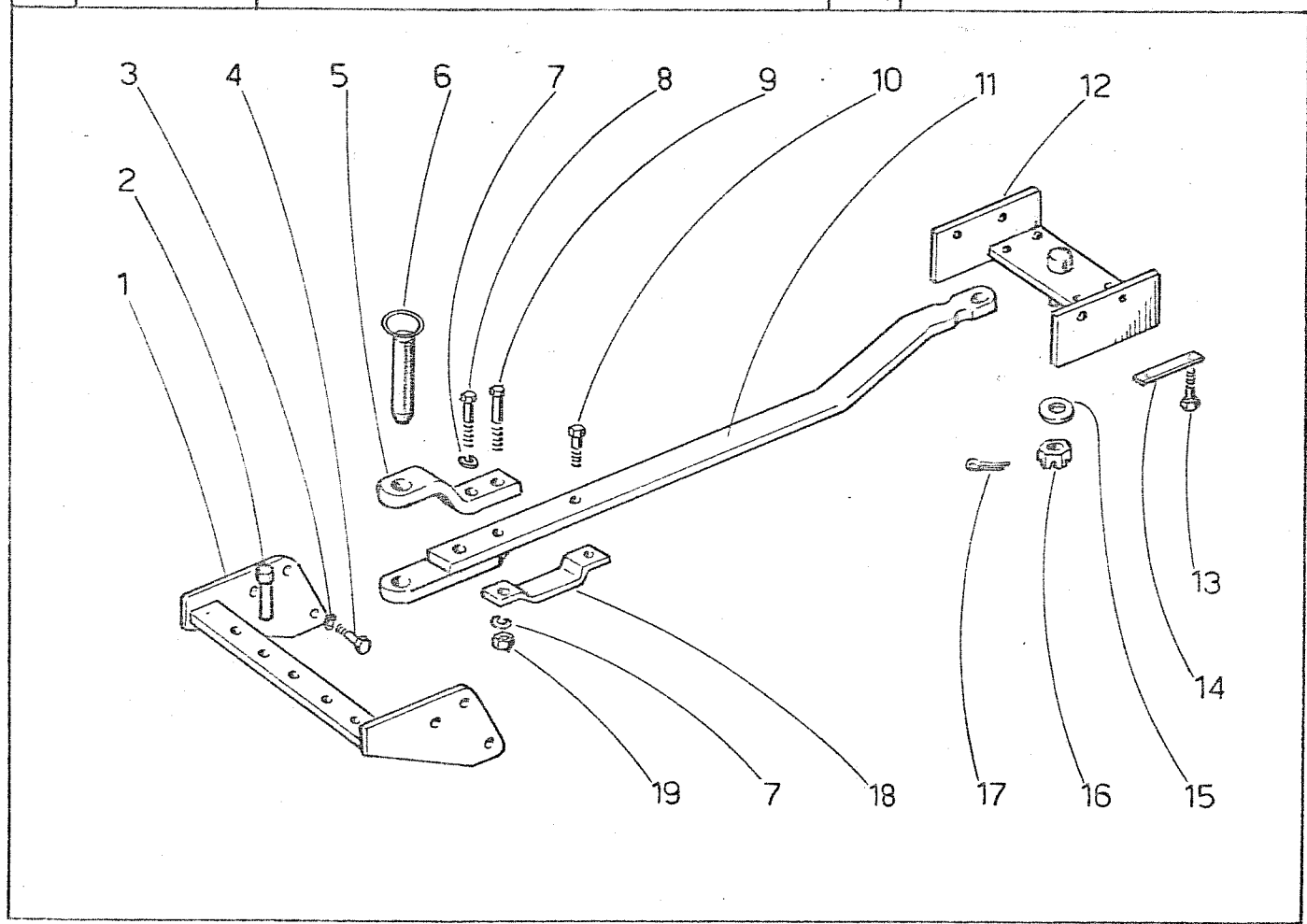


tavola n.30 BARRA DI TRAINO

Fig.	Riferimento	denominazione	Q.tà	Note
1	3015	✓ Traversa barra di traino S-N	1	
1A	3016	✓ Traversa barra di traino L	1	
2	2483	✓ Perno di arresto barra di traino	2	
3	24003	✓ Rosetta elastica A 13 UNI 1751	6	
4	19072	✓ Vite M 12 x 35 UNI 5737	6	
5	3013	✓ Staffa superiore	1	
6	124/661/Y	✓ Perno attacco traino	1	
7	24014	✓ Rosetta elastica A 15 UNI 1751	3	
8	19228	✓ Vite M 14x1,5x50 UNI 5738	1	
9	19294	✓ Vite M 14x1,5x75 UNI 5738	1	
10	19056	✓ Vite M 14x1,5x30 UNI 5740	1	
11	3012	✓ Barra di traino	1	
12	1782	✓ Staffa	1	
13	19051	✓ Vite M 12 x 25 UNI 5739	4	
14	0124/572/I	✓ Piastrina di sicurezza	2	
15	24046	✓ Rosetta bisellata A 25 UNI 1733	1	
16	014/161/Y	✓ Dado a corona	1	
17	24036	✓ Copiglia A 4 x 45 UNI 1336	1	
18	3014	✓ Staffa ancoraggio	1	
19	19039	✓ Dado M 14x1,5 UNI 5588	1	
	48164	✓ Barra di traino compl.composta dai particolari:5-7-8-9-10-11-18-19		



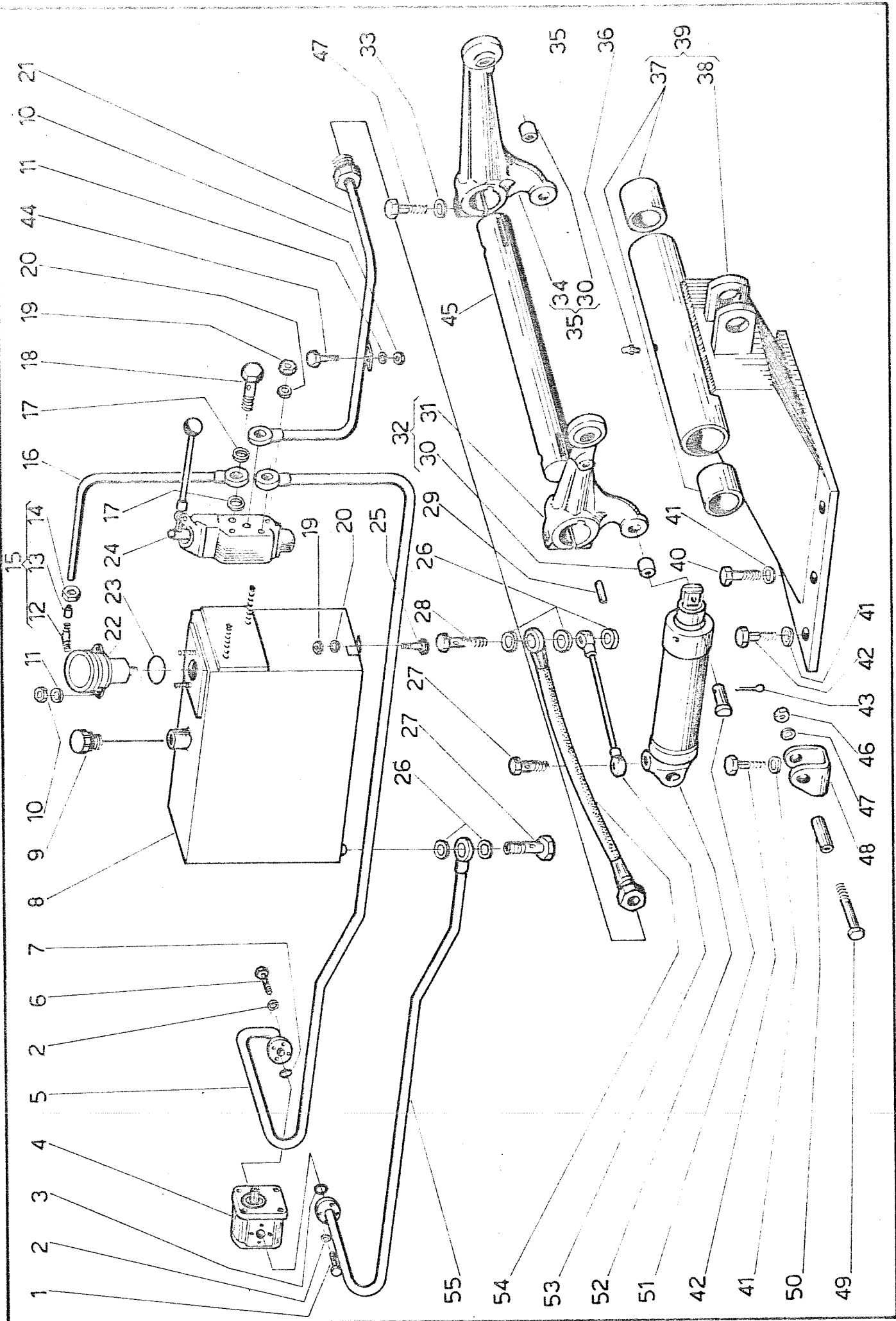


Tavola n; 31



Fig.	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Notes
1	19103 ✓	Vite M6x40 UNI 5737	4	
2	24004 ✓	Rosetta el. A6,4 UNI 1751	8	
3	13061 ✓	Anello OR 132	1	
4	49821 ✓	Pompa ad ingranaggi	1	
5	27196 ✓	Tubo mandata	1	
6	19146 ✓	Vite M6x30 UNI 5737.	4	
7	13108 ✓	Anello OR 127	1	
8	3825 ✓	Serbatoio olio	1	
9	49273 ✓	Tappo con asta	1	
10	19032 ✓	Dado M6 UNI 5588	2	
11	24011 ✓	Rosetta bis. A6,4 UNI 1733	2	
12	49705 ✓	Giunzione a gomito	1	
13	49430 ✓	Anello di bloccaggio Ø12	1	
14	49429 ✓	Dado di fissaggio	1	
15	49428 ✓	Raccordo a gomito 3/8 gas	1	
16	27194 ✓	Tubo ritorno	1	
17	49570 ✓	Guarnizione allum. Ø3/8 gas	6	
18	49583 ✓	Vite cava 3/8 gas	3	
19	19003 ✓	Dado M8 UNI 5588	4	
20	24002 ✓	Rosetta el. A8,4 UNI 1751	4	
21	27202 ✓	Tubo coll. distrib. e martinetti	1	
22	49696 ✓	Filtro olio	1	
23	13027 ✓	Anello OR 153 Ø49,21x3,53	1	13.0027 ✓
24	49526 ✓	Distributore	1	
25	19019 ✓	Vite M8x20 UNI 5739	1	
26	49551 ✓	Guarnizione allum. Ø18,2	7	
27	49112 ✓	Vite cava M18x1,5	2	
28	49893 ✓	Vite cava doppia M18x1,5	1	
29	49673 ✓	Linguetta 14rx45	2	
30	3856 ✓	Boccola Ø18x25x20	2	
31	3861 ✓	Braccio sn.	1	
32	48286 ✓	Braccio sn. compl. di boccola	1	
33	24014 ✓	Rosetta el. A15 UNI 1751	4	
34	3860 ✓	Braccio ds.	1	
35	48285 ✓	Braccio ds. compl. di boccola	1	
36	15004 ✓	Ingrassatore M8 diritto	1	
37	3087 ✓	Boccola Ø44x49x50	2	
38	3443 ✓	Supporto bracci	1	
39	48230 ✓	Supporto bracci compl. di boccole	1	
40	19090 ✓	Vite M12x60 UNI 5737	1	
41	24003 ✓	Rosetta el. A13 UNI 1751	10	
42	19013 ✓	Vite M12x30 UNI 5739	10	
43	24026 ✓	Copiglia A4x40 UNI 1336	2	
44	19031 ✓	Vite M6x20 UNI 5739	2	
45	3064 ✓	Asse bracci	1	
46	19039 ✓	Dado M14x1,5 UNI 5588	2	
47	19319 ✓	Vite M14x1,5x70 UNI 5738	2	
48	3481 ✓	Supporto martinetto	2	
49	19350 ✓	Vite M14x1,5x80 UNI 5738	2	
50	3392 ✓	Distanziale	2	

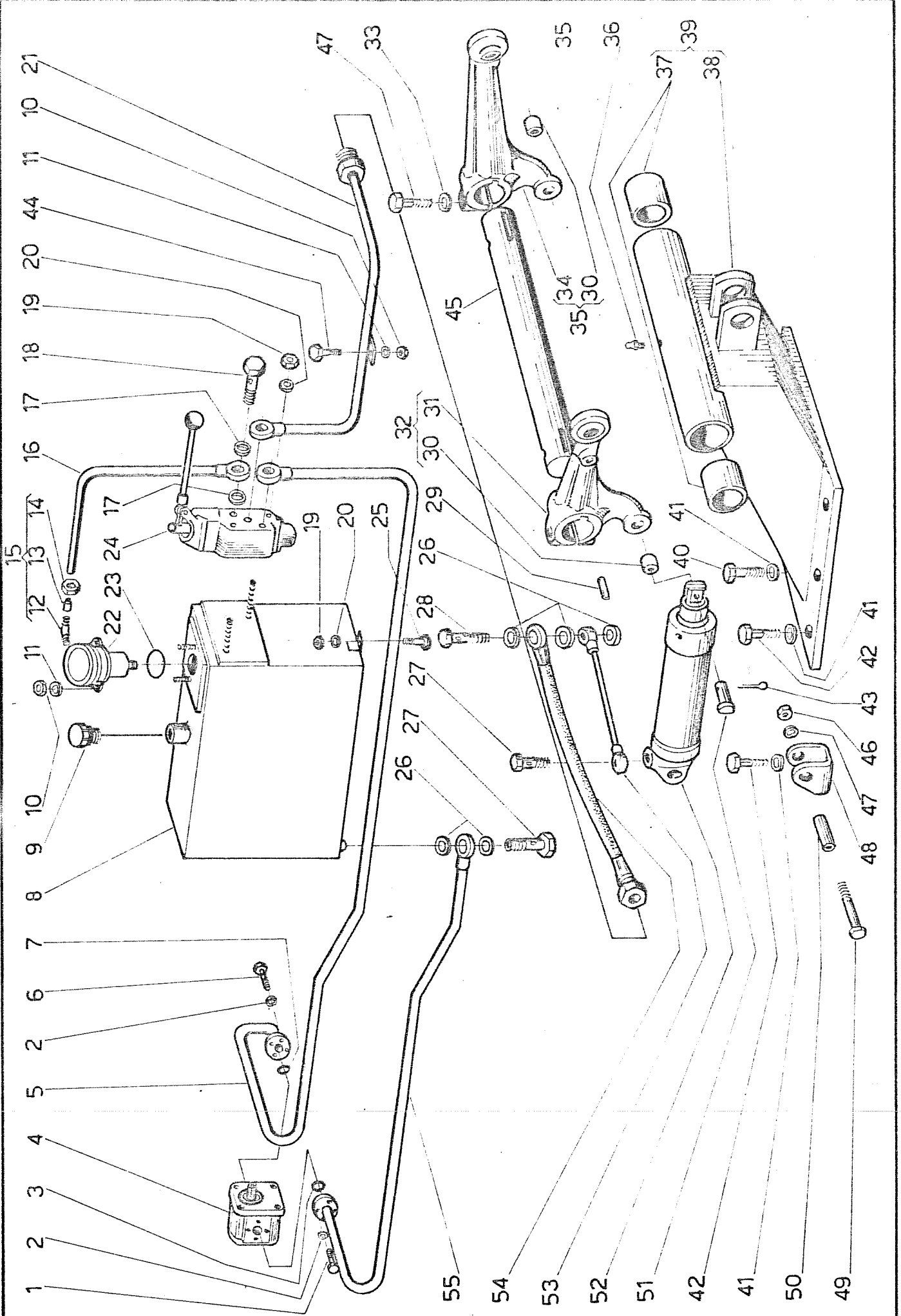


Tavola n; 31

Fig.	Riferimento	Denominazione	Q. t.	Note
51	3857	✓ Perno	2	
52	48300	✓ Martinetto completo	2	
53	27197	✓ Tubo coll. martinetti	1	
54	49898	✓ Tubo flessibile	1	
55	27195	✓ Tubo aspirazione	1	

Fig	Riferimento	Dimensioni	Q.ta	Note
1	3352	✓ Fondello	2	
2	3383 B	✓ Cilindro	2	
3	14051	✓ Anello elastico 168x3	2	
4	14009	✓ Anello elastico F50 UNI 3553	2	
5	3862	✓ Stelo	2	
6	13130	✓ Anello raschiapolvere	2	
7	3385	✓ Boccia per stelo	2	
8	13067	✓ Anello OR 1250 Ø63,17x2,62	2	
9	13131	✓ Pacco guarnizioni	2	
10	48226	✓ Fondello con cilindro	2	

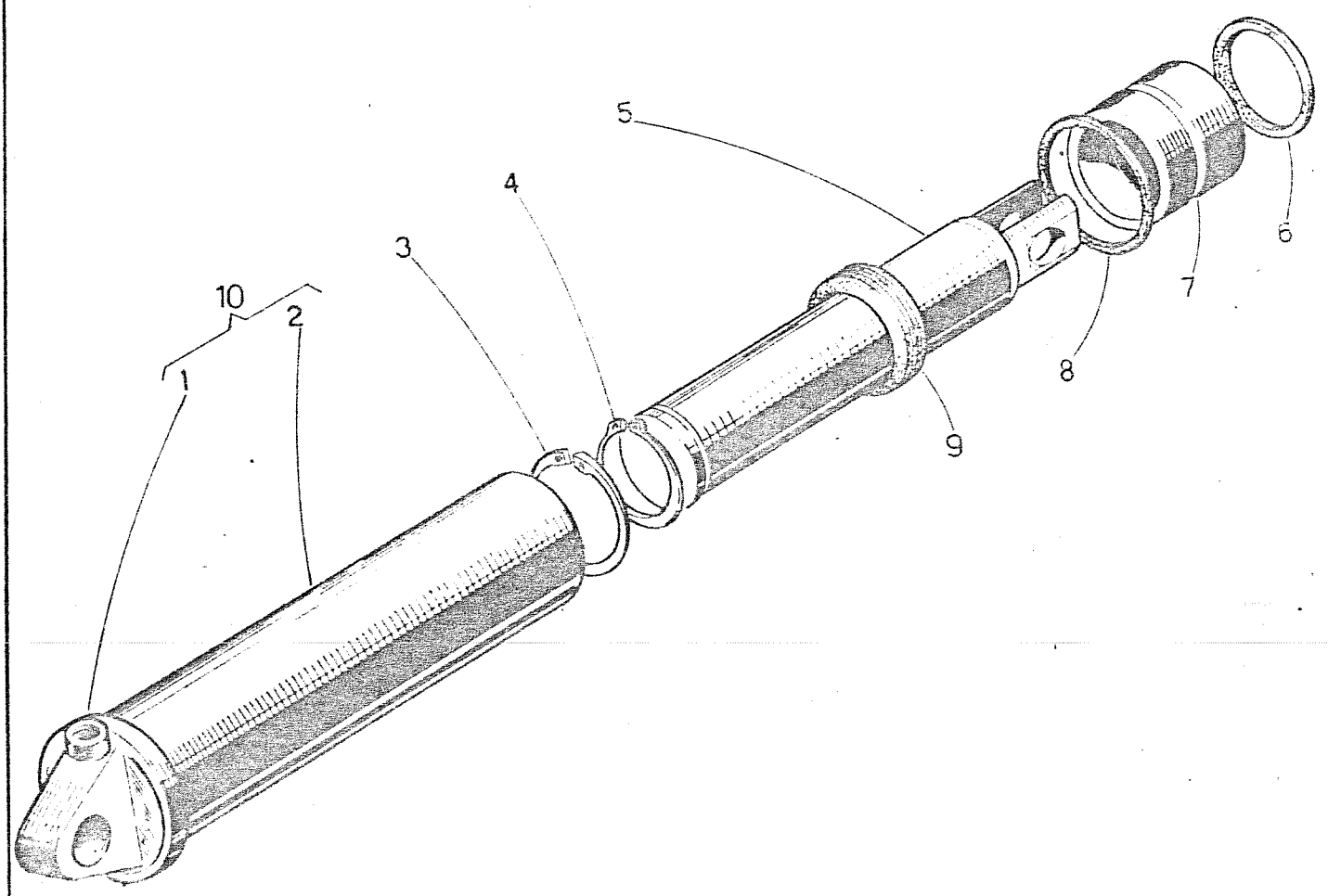


Fig.	Riferimento	Denominazione	Q	NOTE
1	3805	✓ Perno superiore	2	
2	49525	✓ Coppiglia el. Ø 5	8	
3	24024	✓ Rosetta bis. A 19 UNI 6592	10	
4	3810	✓ Forcella inferiore	2	
5	3809	✓ Forcella superiore	2	
6	48277	✓ Tirante registrabile	2	
7	3804	✓ Perno puntone	2	
8	49859	✓ Tirante M 23 x 3 sn.	1	
9	49860	✓ Manicotto registrabile M 27 x 3	1	
10	49850	✓ Controdado ad alette	1	
11	49861	✓ Tirante M 27 x 3 ds.	1	
12	49858	✓ Puntone centrale	1	
13	3125	✓ Rosetta di rasamento	1	
14	3113	✓ Perno attacco bracci	1	
16	3806	✓ Perno inferiore	2	
17	3802	✓ Braccio inferiore	2	
18	24053	✓ Coppiglia Ø 3,7 UNI 1336	4	
19	19374	✓ Dado ad intagli M18 x 2,5 UNI 5593	2	
20	49851	✓ Perno con occhio M 18 x 2,5	2	
21	49855	✓ Maglia di catena Ø 10	4	
22	49852	✓ Tirante sn. M 18 x 2,5	2	
23	49853	✓ Manicotto registrabile	2	
24	24022	✓ Rosetta bis. A15 UNI 1733	2	
25	49856	✓ Forcella	2	
26	3803	✓ perno	2	
27	48276	✓ Catena di imbrigliamento	2	
28	19079	✓ Vite M 12 x 70 UNI 5737	2	
29	24003	✓ Rosetta el. A13 UNI 1751	2	
30	1019	✓ Prigioniero M 14 x 1,5 x 40	8	
31	49277	✓ Coppiglia a scafo	6	
32	24014	✓ Rosetta el. A15 UNI 1751	8	
33	19019	✓ Dado M 14 x 1,5 UNI 5588	8	
34	3377	✓ Supporto asse sn.	1	
35	3808	✓ Attacco snodato tirante	2	
36	3050	✓ Supporto centrale	1	
37	3376	✓ Supporto asse ds.	1	
39	4005	✓ Forcella superiore M 24 x 2,5	1	
40	49985	✓ Controdado ad alette CA 24	1	
41	4006	✓ Manicotto di registro	1	
42	4007	✓ Forcella inferiore M 24 x 2,5 sn.	1	
43	48309	✓ Tirante registrabile completo	1	

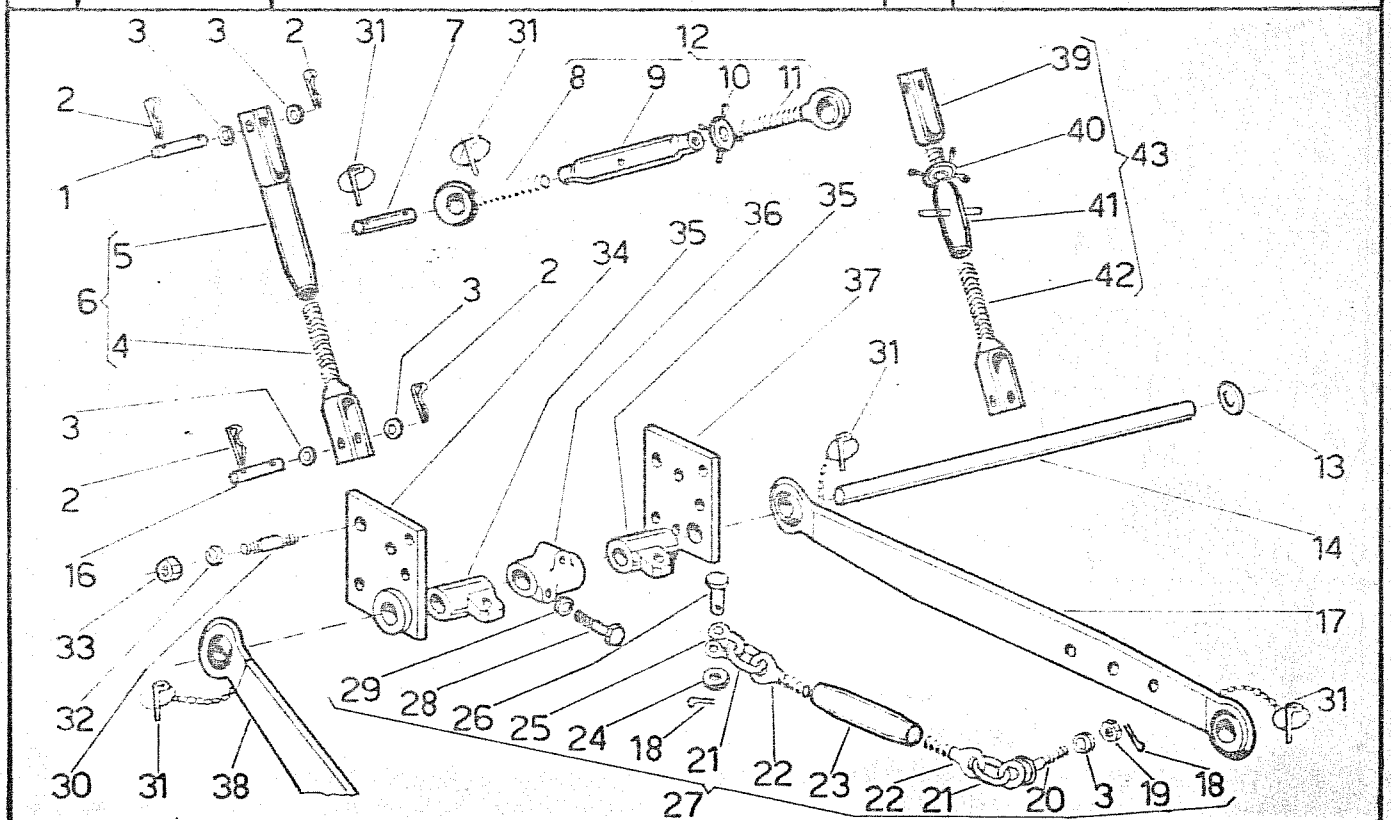


Fig.	Riferimento	Denominazione	Q.tà	Note
1	49552	✓ Guarnizione Ø20,2	7	
2	49802	✓ Vite cava M20x1,5	3	
3	27192	✓ Tubo filtro olio (corto)	1	
4	27193	✓ Tubo filtro olio (lungo)	1	
5	3712	✓ Flangia porta valvola	1	
6	24001	✓ Rosetta el. A10,5 UNI 1751	3	
7	49817	✓ Valvola filtro olio	1	
8	13043	✓ Anello OR 113	1	
9	49555	✓ Guarnizione Ø26,2	1	
10	19176	✓ Vite M10x55 UNI 5737	2	
11	19027	✓ Vite M10x30 UNI 5739	1	
12	49801	✓ Riduzione M22x1,5 / M20x1,5	1	
13	50002	✓ Cartuccia filtro olio	1	
14	49813	✓ Raccordo filtro olio	1	
15	3711	✓ Supporto filtro olio	1	
16	19246	✓ Vite E. S. P. M8x20 UNI 6199	2	

